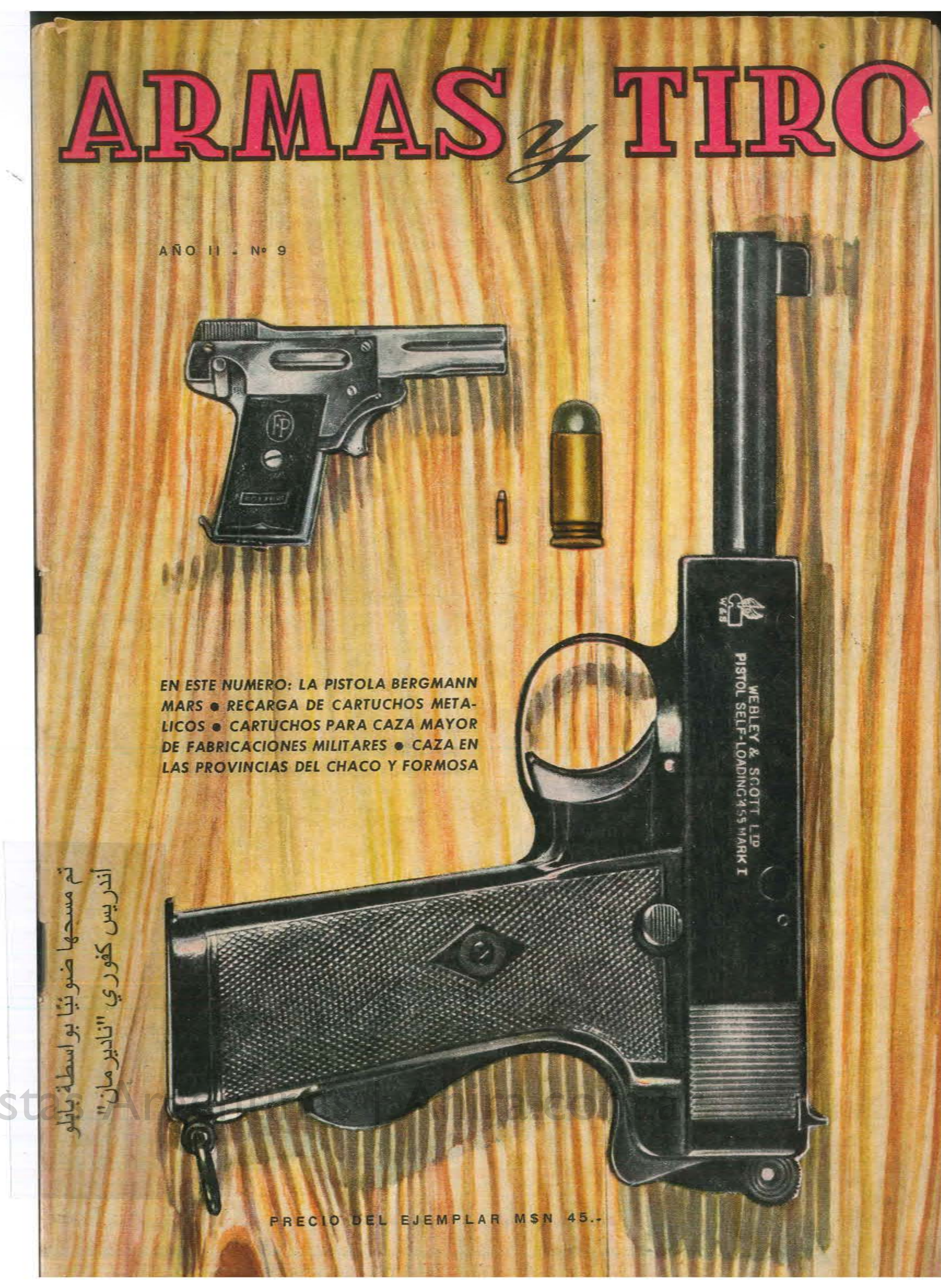


ARMAS y TIRO
AÑO II - Nº 9
EN ESTE NUMERO: LA PISTOLA BERGMANN MARS • RECARGA DE CARTUCHOS METALICOS • CARTUCHOS PARA CAZA MAYOR DE FABRICACIONES MILITARES • CAZA EN LAS PROVINCIAS DEL CHACO Y FORMOSA
WEBLEY & SCOTT LTD
PISTOL SELF-LOADING .455 MARK I
PRECIO DEL EJEMPLAR M$N 45.-

TRASPORTISTAS ASOCIADOS VAIL

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL e INDUSTRIAL

☆ ★ ☆

En Apoyo a la Difusión

del

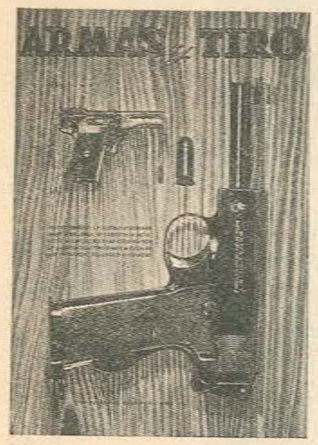
Tiro Ciudadano Nacional

☆ ★ ☆

Administración:
CARLOS CALVO 3325

T. E. 97 - 7722
97 - 3637
93 - 6058





NUESTRA PORTADA

Los dos extremos en pistolas y calibres.

La tapa de este número de "Armas y Tiro" nos muestra la mayor y la menor de las pistolas semiautomáticas de producción comercial que se han construído y sus correspondientes cartuchos.

Pistola Webley & Scott Mark I Mod. 1913 Cal. .455" (11,55 mm).

Pistola Kolibri Cal. 3 mm. Nº de Serie: 1.

Nota: Mayor información en pág. 47.



La revista "Armas y Tiro" es una publicación específica en el tema del tiro, sus variantes y complementos: la balística, la mecánica y la técnica de las armas, y la actividad del tiro de caza.

Los propósitos perseguidos por la revista "Armas y Tiro" sus objetivos en beneficio de la Nación, ya que además de enseñar e informar, orienta a la juventud y crea una conciencia responsable y ciudadana.

En este concepto "Armas y Tiro" se constituye en un eficiente auxiliar de la Defensa Nacional, por lo que la Dirección General de Tiro patrocina dicha publicación en cuanto se identifica con sus fines, y la señala como su portavoz y órgano de propaganda.

ARMAS y TIRO

ORGANO INFORMATIVO DE DIFUSION Y PROPAGANDA

Enero de 1910 a abril de 1936; "Tiro Nacional Argentino". Mayo de 1936 a diciembre de 1949. "Tiro y Gimnasia". Enero de 1949 a junio de 1963; "Revista de Tiro".

AÑO II **Nº 9**

SUMARIO

Director: Teniente coronel (R.E.) Don Ernesto Castañeda.

Dirección y Administración: Rodríguez Peña 1384, 2º piso. T.E. 41 - 8494, Publicidad: 44 - 8190, Capital Federal.

DISTRIBUIDORES: CAPITAL: Sr. Mateo Cancellaro. T.E. 23 - 7493.

INTERIOR y EXTERIOR: Expedidora CAMPAN, Corrientes 1738. T.E. 40 - 9036, Capital Federal.

Registro Nacional de Propiedad Intelectual Nº 834.892

Editorial

¿QUE ES Y DONDE COMIENZA LA DEFENSA NACIONAL?

En la puerta de tu casa hay un umbral. Procura que el que lo transponga hacia el interior, no lleve barro en sus pies y el que lo cruce hacia afuera, esté preparado para no acumular el barro del exterior. Solo así podrás conservar limpia tu casa.

FU — HI
(Año 3380 A.J.C.)

. Es común que de la expresión "Defensa Nacional", se deduzca una cierta actitud bélica, con acre olor a pólvora y sabor a sangre.

Esa deducción hace un poco "tabú" a la mencionada expresión, que adquiere así un dejo de solemnidad, un poco espeluznante, con que se habla de algunas enfermedades vergonzosas.

Es cierto, también, que dicha deducción tiene un minimum de lógica, que finca en el hecho de que la defensa, es una consecuencia natural del ataque, puesto que es su reacción. Pero al hablar de ataque, no siempre ni necesariamente, debe entenderse que éste sea originado en un hecho bélico, es decir de guerra.

Porque la guerra, como alguien la ha definido muy bien, es la vida misma llevada al paroxismo y no siempre el ataque se produce en ese paroxismo, sino que, en la mayoría de los casos, somos atacados por la vida, en su más plena normalidad.
Y no es extraño que esto suceda, ya que la vida es lucha, aunque esa lucha no adquiera contornos de belicidad.

Anelizando esto así, podemos llegar a la conclusión de que la defensa debe ser una acción anticipada y precautoria. Debe ser la preparación del hombre, es decir, la ejercitación de su capacidad para afrontar las contingencias del diario vivir. Pero como el diario vivir del hombre, se desarrolla en comunidad con sus connacionales, de los cuales recibe auxilio y protección y a los cuales debe brindarles la suya, esta ejercitación para afrontar las contingencias del diario vivir, no puede llevar un nombre más ajustado a su función, que el de Defensa Nacional.

Por otra parte, si logramos canalizar la idea de defensa nacional dentro de este principio, también habremos logrado borrar el concepto erróneo, aunque muy común, de que la preparación de ella, es asunto privativo de las Fuerzas Armadas.

Por supuesto que a las Fuerzas Armadas toca muy de cerca todo lo que se refiere a ella, ya que son, en última instancia, en aquel paroxismo de que hablamos más arriba, las que afrontarán esta terrible contingencia en forma activa hasta sus últimas consecuencias.

Pero no es menos cierto que, en la concepción moderna de la guerra integral, es toda la Nación la que hace frente, pasiva o activamente, pero siempre ejecutivamente, a esa gran tragedia.

Si conseguimos aprender estos conceptos, podemos llegar a hablar de la defensa nacional sin ninguna prevención, así como hemos llegado a aceptar que haya farmacias de turno sin necesidad de pensar que porque ellas existan, estamos en vísperas

de contraer una grave enfermedad, pero con la seguridad de que si ella se presenta, tenemos un recurso de suma utilidad, para combatirla.

Es necesario, entonces, hacernos a la idea de que la preparación y la ejecución de la Defensa Nacional es una necesidad, una obligación y un derecho natural, que debe ser ejercido por todos los elementos que componen la Nación, cada uno en la medida de sus recursos y dentro de su función específica, sin que ello signifique una provocación para nadie, ni implique la inminencia de una guerra.

Es, pues, con esa naturalidad que nos da la costumbre de realizar los menesteres más usuales, como alimentarse, vestirse y asearse, que debemos encarar todo lo concerniente a la preparación de la defensa nacional.

Ahora bien, hemos dicho TODO lo concerniente a la preparación de la defensa nacional. Pero, en qué consiste ese TODO?

Cuando una Nación es fuerte, es menos vulnerable, puesto que es respetada, si no temida por las otras. Luego, podemos decir que la fortaleza de una nación, involucra su propia defensa.

Pero la fortaleza de una nación finca en la grandeza de sus industrias, el alto grado de su cultura media, el gran movimiento de su comercio interior y exterior, el máximo aprovechamiento de sus materias primas, la eficacia y profusión de su red vial y sus medios de comunicación, el alto nivel moral de sus habitantes y, por sobre todo, la comprensión y cohesión de su sociedad, que desemboca, lógicamente, en una convivencia sin prejuicios ni resentimientos, de todos sus pobladores.

Y todo este andamiaje, en donde se asienta la fortaleza de la nación es obra exclusiva del hombre, porque él es el artífice de cada una de las partes que lo forman y de él depende que la coordinación entre ellas, se traduzca en progreso y grandeza, que signifique fuerza.

Si todos sabemos que una obra es buena cuando el artífice que la crea es competente y capaz y sabemos que el hombre es el artífice de la fortaleza de la Nación, tenemos que llegar, necesariamente, a la conclusión de que es al hombre al que hay que preparar y capacitar para esa misión trascendental.

Ahora que siendo el hombre un complejo de cuerpo y alma, es menester atender a la preparación y capacitación de uno y otra en la medida y en la forma más equilibrada posible.

La vieja máxima de Juvenal "Mens sana in corpore sano", adquiere aquí un sentido realista y perfectamente ajustado al concepto moderno de **la defensa nacional,** porque así como un recipiente que esté roto no es capaz de contener el agua, o estando sucio, ésta no puede conservarse limpia dentro de él, siendo el cuerpo el continente del alma, es necesario que tenga un estado de salud suficiente, para lograr una plena salud espiritual.

Y bien; comenzada la construcción de toda esa obra por el hombre, ella debe continuar constantemente ya que su meta, siempre es empujada hacia adelante por el progreso del mundo y toda detención, constituye un retroceso con respecto al avance de las otras naciones. Todo ello, trae aparejada una obligación impostergable, que a la vez es un derecho inalienable: mantener y defender lo hecho contra toda agresión, sea ésta espiritual o física, sea externa o interna, sea abierta o disimulada, porque esa obra significa la patria misma y ya lo expresa nuestra Constitución, cuando dice que todo argentino está obligado a armarse en defensa de la patria.

Comprendido esto así, surge de inmediato que la defensa nacional consiste en realizar todo aquello que engrandezca y fortalezca a la Nación y que siendo todo esto obra del hombre, la tarea primaria consiste en la capacitación de éste para llevar a cabo la obra y que esa capacitación y preparación debe iniciarse con el primer hálito de vida del hombre, de lo que se sigue, que la defensa nacional, debe comenzar en el seno del hogar, para proyectarse a través del tiempo y del espacio, superando edades en el hombre y cubriendo hasta el último rincón de nuestra Nación. ★

EL CORONEL COLOMER ES EL NUEVO DIRECTOR GENERAL DE TIRO



Por decreto del Poder Ejecutivo Nacional, ha pasado a desempeñarse como titular de la Dirección General de Tiro, el Coronel Adolfo Agustín Colomer, Jefe ampliamente conocido en el ambiente de tiro del país a través de sus dos años de actuación como Subdirector del mencionado organismo militar.

En el transcurso de ellos ha logrado adquirir vasta experiencia sobre el sentido y proyección del tiro civil trabajando activamente en diversas promociones, que actualmente en marcha, han de procurar seguramente positivos resultados a los fines que persigue el fomento de esta actividad por parte de la Secretaría de Guerra.

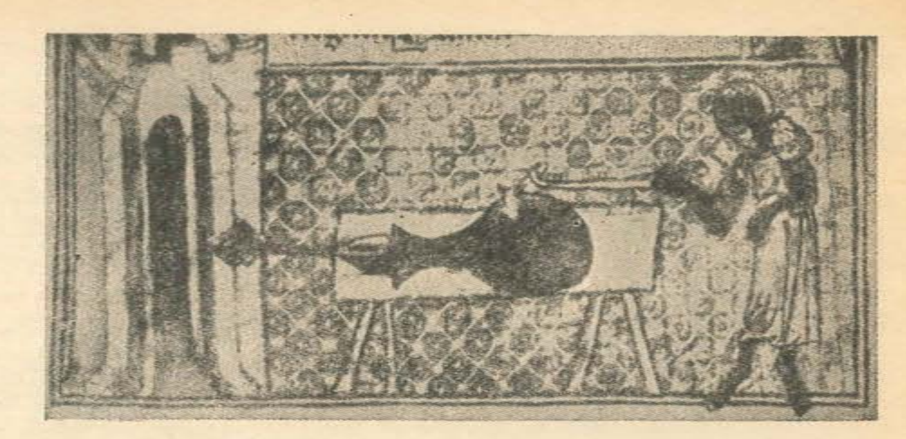
La instrucción de tiro de los estudiantes, la impulsión de esta actividad en forma integral, llevando a un mismo plano de valoración todas sus manifestaciones, tales como el tiro con calibre .22, la caza deportiva, etc., son aspectos que por influjo de esa acción se han visto revitalizados, ya en función de deporte, como en lo que atañe al cumlimiento de leyes nacionales, y a lo que en conjunto acreditan como factores de contribución a la defensa nacional.

Descontamos, pues, que con la colaboración siempre efectiva de las asociaciones de tiro, pueda el Coronel Colomer concretar cuanto aspira con respecto a esta singular actividad, que es el tiro ciudadano.

A Bertoldo Schwartz, el Monje Negro de Friburg, se le considera como el precursor de la pólvora para cañones. El descubrimiento atribuído a Schwartz ocurrió en 1320. En realidad, muchos años antes, los árabes utilizaban la pólvora para bocas de fuego.

ANTECEDENTES HISTORICOS SOBRE LA POLVORA Y LOS EXPLOSIVOS

PUBLICADO EN EL "MEMORIAL DEL EJERCITO DE CHILE"



La más antigua ilustración de un arma que utiliza pólvora para lanzar proyectiles. Del Manuscrito de Walther de Millimette (Año 1326).

En el siglo XIII se conoció y se usó en Europa, España e Inglaterra; pero antes de la invención de las armas de fuego tuvo poco uso. Aún no se habían inventado los cebos o mechas más o menos seguros; las granadas de mano se usaban muy poco porque resultaban más peligrosas para los que las lanzaban, que para el enemigo. Tampoco se usaba la pólvora para destrucciones, porque no sólo no era de un empleo seguro, sino porque no se conocían bien sus condiciones.

El verdadero desarrollo de la pólvora en sus diferentes usos de guerra, llegó solamente cuando apareció el cañón.

Se considera generalmente a Bertoldo Schwartz "el Monje Negro de Friburg" (Alemania), como el precursor de la pólvora para cañones, y como tal se le nombra en numerosos manuscritos. Otros escritores afirman que fue un monje llamado Severius mientras otros creen que fue un judío llamado Tipselis.

A propósito de Bertoldo Schwartz, se cuenta que en 1320, mientras este monje trabajaba en la preparación de la mezcla salitre-azufre-carbón, indicada por Marcus, la había colocado en un mortero cubierto con una gran piedra, casualmente la mezcla se encendió y lanzó la piedra con extraordinaria fuerza a cierta distancia; se afirma que este hecho fue el punto de partida del empleo de las pólvoras en las bocas de fuego.

Se dice también que, después de haber descubierto las propiedades de estas substancias, este monje vendió el secreto de fabricación a los venecianos y que el Rey Wenceslao IV, para castigarlo por haber vendido su descubrimiento, lo hizo atar sobre un barril de pólvora que hizo explotar, causando la muerte de su inventor, el año 1384.

Cuando se piensa que en este año hacía ya mucho tiempo que se utilizaba la pólvora para lanzar proyectiles, se puede creer que los alemanes, no conociendo el descubrimiento de los árabes, fueron los primeros en fabricar pólvora para bocas de fuego, en los países del Norte de Europa, y que el empleo y método de fabricación se repartió de ahí a los otros países.

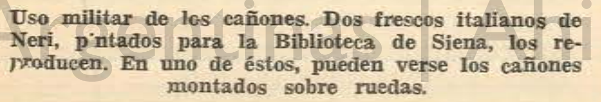
León Cobelli en sus "Crónicas de la ciudad de Forli", recopiladas por el investigador Carducci, dice "que en 1281, Guido de Montefeltro, Señor y Capitán del pueblo de Forli, al licenciar a los mercenarios franceses del Papa Martín IV nombra entre ellos a un grupo de fusileros; pero se observa que no hace ninguna mención del papel atribuido a estos soldados fusileros y en cambio describe en detalle las funciones y armamentos que llevaban todos los otros mercenarios; este hecho hace dudar de que esos fusileros fueran realmente tales y usaran ya verdaderas armas de fuego".

Las fechas en que se sitúa esta invención son muy variadas. Escritores del siglo XV, como Eneas Sylvius, Bautista Sacus y Flavius Blondus, la fijan en 1380; otros hablan del año 1354 al 93, pero se ha establecido que los cañones se usaron mucho antes.

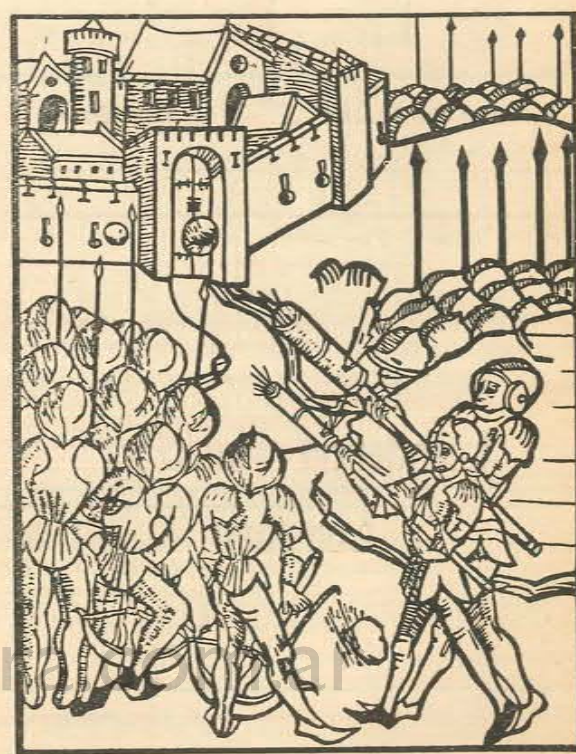
Hay un manucristo en el Museo Asiático, del año 1320, que muestra tubos para disparar flechas y bolas por medio de la pólvora.

En otro manuscrito de Walter de Millimette, "De Officis Regnum," de 1325, hay una repro-





Uso militar de los cañones. Dos frescos italianos de Neri, pintados para la Biblioteca de Siena, los reproducen. En uno de éstos, pueden verse los cañones montados sobre ruedas.



ducción de un cañón rudimentario parecido a una botella, que disparaba un dardo; un hombre figura aplicándole una llama por la boca.

En 1311, se dice que el Emperador Enrique de Alemania utiliza por primera vez las bombardas, en el sitio de Brescia.

Parece que en 1331 los moros usaron cañones en el sitio de Alicante, y en 1342, en la defensa de Algeciras contra Alfonso XI, de Castilla. De España se extendió su uso a Inglaterra por intermedio del Conde de Derby y Salisbury.

En la batalla de Crecy, en 1346, los ingleses mandados por el Rey Eduardo III usaron cañones y derrotaron a los franceses mandados por Felipe VI, de Valois, que también los tenían.

En resumen, podemos decir que se conoció bien el uso de la pólvora alrededor del año 1285 y que su empleo en las armas de fuego se extendió por Europa Occidental en 1350. El General Marión establece el siguiente orden cronológico en el uso de las armas de fuego.

1214 a 1222. — Roger Bacón, alquimista inglés, dice en uno de sus escritos que basta una determinada cantidad de una substancia del volumen de un dedo pulgar para producir un enorme estruendo, acompañado de espantosos relámpagos.

1220. — Los moros utilizan máquinas para lanzar piedras (Moritz-Mayer).

1257. — En Niebla (España), los sitiados lanzan piedras con fuego y relámpagos (Conde).

1259. — Los boloñeses sitian el castillo de Vignoles, utilizando bocas de fuego.

1292. — Un árabe, en Granada, enseña el arte de utilizar la pálvora en máquinas de guerra.

1319. — Los italianos conocen la pólvora (Giorgio Stella).

1323. — En los sitios de Baeza —o Baza— (España)) se utilizan máquinas para lanzar globos de fuego con ruido (Conde).

1326. — En Florencia se desparan balas de hierro con cañones de bronce.

1330. — Con Felipe de Valois, aparecen en Francia armas de fuego.

1331. — En el sitio de Alicante, el Rey de Granada abre brecha tirando balas de cañón.

1339. — Se emplean cañones y bombardas para sitiar a Puy de Guillén en Perigord y en el mismo año se menciona la existencia de cañones de hierro en número de cinco y de otros cinco de metal en Cambray.

1341. — Los escoceses toman la villa de Sterling a los ingleses, empleando artillería.

1342 a 1344. Los moros andaluces defienden Algeciras de los ataques del Rey de Castilla, Alfonso XI, utilizando cañones.

1345. — Son dados por Tolouse al castillo Sompecy, cañones, pólvora y balas.

1346. — En la batalla de Crecy, los ingleses emplean seis cañones.

1360. — El Ayuntamiento de Lubeck es incendiado por malhechores utilizando los elementos empleados en la fabricación de la pólvora para bombardas.

1366. — En Chioza, cerca de Venecia, es empleada la pólvora.

1386. — Los franceses asaltan Gravelinas con cañones bombardas.

1399. — Los ingleses sitian Saint-Malo, con cuarenta cañones.

1400. — Cristina de Pizana emplea balas de fuego y proyectiles incendiarios.

1455. — El tratadista militar Valturios es el primero en ocuparse de la artillería de fuego (1742).

1595. — Venoccio Biringuccio escribe un tratado impreso sobre artillería.

1626. — Ya se hace mención de la existencia de una fábrica de cañones en Florencia

1689. — En Rusia se empieza a tratar sobre la fabricación de armas de fuego.

Por el examen de los datos numerados, puede verse que tanto en Oriente como en Occidente la pólvora apareció casi simultáneamente, aunque su uso, por el empleo que se hacía de ella, no sirviera nada más que para amedrentar al enemigo, hasta tal extremo que tenía más influencia moral que material.

El salitre, descubierto seguramente en un país del Oriente, se usó para hacer fuegos de artificio y mezclas incendiarias, tanto en Occidente como en Oriente, pero especialmente en el Oriente.

Las propiedades explosivas de las mezclas con salitre deben haber sido conocidas por muchos pueblos; pero tuvieron un empleo escaso, hasta que se inventaron las armas de fuego, lo que posiblemente sucedió en Alemania o Italia en los comienzos del siglo XIV.

El desarrollo y perfeccionamiento de las armas de fuego ha tenido una gran importancia histórica.

Sabemos que cuando éste se encontraba en sus comienzos, el prestigio de la cristiandad en el Oriente estaba totalmente perdido.

La religión cristiana había sido arrojada del Africa y de gran parte de España; en Siria los Cruzados fracasaban en sus intentos de rescatar el Santo Sepulcro; los árabes hacía tiempo que habían cedido la mayoría de sus conquistas a los turcos los que habían reducido el imperio Romano de Oriente a poco más que la ciudad de Constantinopla. Además, habían llevado el saqueo alternativamente a Francia, Normandía, Venecia y Génova.

La caída final de Constantinopla fue postergada por la aparición de una raza nueva que como la turca venía del Asia Central: los tártaros o mongoles, los más grandes conquistadores que ha conocido la Historia. Al mando de Gengis Kan (1154-1227), conquistaron China, entre 1210 y 1214; llegaron a Persia en 1224; se tomaron con ayuda de ingenieros chinos —los que tal vez traían el secreto del salitre—, las ciudades del Medio Oriente. Los sucesores de Gengis Kan arrasaron e incendiaron Rusia, Polonia y Hungría.

En los comienzos del siglo XIV empezó la decadencia del Imperio Mongol, con la muerte del monarca en Oriente. De 1361 a 1405,Tamerlán se apoderó de todo el Imperio Mongol, excepto China, y le agregó el Norte de la India, parte de Siria y Asia Menor.

En esta época, nuevas fuerzas empezaron a nacer en las ciudades de Italia, Francia, Alemania e Inglaterra, y hay que reconocer que, en contra de la opinión de los Caballeros que pretendían ganar las batallas con lanzas y espadas, despreciando a los que empleaban las armas de fuego, sólo se obtuvo la victoria con el uso de las pólvoras en las bocas de fuego, y con su empleo se pudo levantar una barrera infranqueable a los bárbaros. Fue también posible terminar con el inmenso poder feudal.

Salvo algunas modificaciones de dosificación y ciertos perfeccionamientos en la fabricación, la pólvora negra fue el único explosivo utilizado durante cinco siglos.

Las reformas sucesivas de la táctica impulsaron a los hombres a buscar nuevos medios de ataque; la pólvora negra resultó así insuficiente. Al mismo tiempo la industria pedía explosivos más eficaces para mejorar la explotación en las minas y hacer más rápida la construcción de las vías de comunicación.

Bertholet, en 1785, descubre el clorato de potasio, que reemplaza al salitre en las pólvoras de guerra; esta idea se abandona momentáneamente, porque se produjo una fatal explosión debido a la gran inestabilidad de este producto.

En 1799, el inglés Howard obtuvo una substancia muy sensible al choque, tratando el nitrato de mercurio con alcohol y ácido nítrico; esta substancia no tuvo aplicación práctica.

Gay Lussac, Bercelius, Chandelón y Leibig, por medio de numerosos ensayos hacen posible el empleo de esta substancia, que dan a conocer con el nombre de "fulminato de mercurio" y que se utiliza en la fabricación de cápsulas y cebos, que reemplazan a las mechas con que se había dado fuego hasta entonces a las cargas de los proyectiles.

Hasta el año 1859, sólo se hacía diferencia entre la pólvora de grano fino o del fusil y la pólvora de cañón; estas últimas se empleaban indistintamente en las diversas piezas de artillería.

La lucha entre el blindaje y el cañón precipitó los acontecimientos, y en ese mismo año el General Rotman, de la artillería de Estados Unidos, demostró practicamente y por primera vez la influencia del tamaño de grano y la densidad de la pólvora en la velocidad de combustión. Tal fue el origen de la pólvora de grano grueso y de las pólvoras progresivas.

En virtud de estas experiencias, hechas y medidas en el manómetro que lleva el nombre del General, se adoptaron en Estados Unidos las primeras pólvoras de grano grueso llamadas

"pólvora Mammoth", unas 15,2 a 22,9 mm., para el cañón de 15 pulgadas y otras de 6,3 a 8,9 mm., para el resto de la artillería de grueso calibre.

Pronto siguió este ejemplo Inglaterra con sus pólvoras guijarro, obtenidas con galleta prensada cortada en diversos tamaños. En 1866 aparecieron en España las pólvoras densas de 5 mm. y las belgas de 10 mm.

Siguiendo una marcha sistemática en su perfeccionamiento, aparecen las paralepípedas de Castan, las de capas concéntricas de densidad variable y las prismáticas con sus granos atravesados por canales, para compensar en su ensanchamiento de superficie interior la dimensión superficial externa en la combustión; todas estas diferentes clases de pólvoras se generalizan pronto en los demás países.

Poco después aparecen las pólvoras pardas o chocolate, en las que varía la composición y los procedimientos de fabricación. Se cierra esta serie de reformas con las pólvoras comprimidas de Fossano.

La pólvora negra había llegado ya a rendir su máximo, y se impuso la preparación de nuevos productos para emplear en las armas de fuego, los que, aumentando la potencia balística, proporcionan una mayor seguridad y un mayor alcance. Es en esta época cuando la química orgánica abre nuevos y vastos horizontes a los investigadores y los lleva a descubrir materias explosivas de gran potencia que dan margen a diferentes y numerosas aplicaciones.

En 1832 el francés Bracannot, de Nancy, tratando el almidón y las fibras leñosas por el ácido nítrico concentrado, obtiene un producto blanco y ligero y de fácil inflamación, al que llama xiloidina.

Pelouze, en 1838, siguiendo las investigaciones de Bracannot, comprueba que sumergiendo durante unos instantes una celulosa cualquiera en ácido nítrico monohidratado, lavándolo después cuidadosamente y dejándolo secar, se obtiene una sustancia muy inflamable que podía emplearse en pirotécnia.

En 1845 Dumas da otro impulso al progreso de los explosivos, al obtener una substancia nueva, nitrando el papel. Llama a esta substancia nitramidina y propone que se emplee como carga en proyectiles de artillería.

Sin embargo, estas nuevas substancias tienen graves defectos y no dan los resultados esperados, son solamente los primeros pasos hacia una idea cuya realización aparece muy lejana todavía.

Llega el año 1845, y el suizo Schoenbein de Basel, siguiendo las experiencias de Pelouze, descubre el fulmicotón o algodón pólvora, sumergiendo algodón bien cargado en una mezcla de partes iguales de ácido nítrico y ácido sulfúrico concentrado. (Simultáneamente, en 1846, Bottger descubre el algodón pólvora).

Después de esa operación somete el algodón a enérgicos lavados,que, repetidos muchas veces, debía hacerle perder toda traza de ácido, lo seca después en una estufa cerrada a una temperatura no superior a 80°.

A pesar de la extrema facilidad con que ésta nueva substancia se descomponía y explotaba, despertó un entusiasmo general y casi todos los países de Europa se dedicaron a estudiar y a investigar este nuevo producto, a fin de adaptarlo al uso de la artillería; pero no pasó mucho tiempo y ya se le abandonó, debido a que su gran inestabilidad produjo una serie de terribles accidentes, tales como la destrucción de las Fábricas de Puchet y de Vincennes, en 1847.

Sólo Austria perseveró en el estudio de esta sustancia, donde el Barón von Lenk, perfeccionando el procedimiento de fabricación, obtuvo un algodón pólvora muy estable, más fácil de manejar y que producía efectos muy regulares.

En atención a estos éxitos, el Gobierno instaló numerosas fábricas, destinadas a la obstención de este producto, y construyó varias baterías de artillería, las que en sus ejercicios debían emplear fulmicotón solamente.

Pronto se produjeron terribles explosiones: unas en Simmering y otras en Steinfeld, en 1865.

Estas explosiones se debieron a la descomposición espontánea que sufre el fulmicotón, que desacreditó totalmente el empleo de este poderoso explosivo, agregando nuevas víctimas a las ya numerosas que iban cayendo en la marcha lenta y llena de sacrificios que seguía el progreso de los explosivos.

El químico inglés Abel hace una realidad el empleo de fulmicotón en torpedos proyectiles y en la minería.

Registra su procedimiento de fabricación en 1865. Este procedimiento consiste en reducir como primera operación, el algodón a hilos muy finos, para extraer toda materia susceptible de dar lugar a una reacción después de la nitración. Somete el algodón a lavados sucesivos, lo comprime fuertemente aún en estado húmedo, le impide con este tratamiento que se descomponga durante largo tiempo y, por lo tanto, lo hace más seguro.

Después, para emplearlo, lo seca convenientemente y recupera así totalmente su potencia explosiva.

Cuando está húmedo se puede provocar su explosión, mediante una cápsula de fulminato de mercurio o empleando una carga inicial del fulmicotón seco (puesta en contacto con la masa húmeda). En estas condiciones la explosión aún es más violenta que cuando está seca, por que el agua favorece el choque inicial a toda la masa a causa de su falta de elasticidad.

Este procedimiento, que hizo posible el empleo y conservación del fulmicotón se extendió por todos los países de Europa e hizo que este producto llegara a ser la base de todas las pólvoras sin humo.



El Ingeniero sueco Alfredo Nobel.

A pesar de reconocerse las buenas cualidades del algodón pólvora, se comprobó que no servía para emplearlo como pólvora de guerra, porque, si bien es cierto que ardía lentamente al aire libre, en cambio en cámaras cerradas obra con excesiva energía y junto con detonar rompe las armas.

Después de numerosos ensayos se abandonó definitivamente la idea de aplicar este algodón pólvora en las armas de guerra y se le dejó solamente para confeccionar pólvoras de caza en las que se empleaban mezcladas con pólvora negra; la primera pólvora de caza de este tipo fue la pólvora blanca o de Schultze, compuesta de nitrato de potacio, barita, agua y gelatina vegetal.

En 1884, por medio de las experiencias de Johnston, se obtiene el fulmialgodón o pólvora EC, aglomerando el piroxio.

En 1867 Oklson y Norrbin descubren el nitrato de amonio.

En 1871 Sprengel presenta los "explosivos Sprengel": clorato de potasio con materias combustibles como petróleo, nitrobenceno, etc.

Linde inventa el "oxiliquit", oxígeno absorbido por algodón en rama, carbón y otras materias orgánicas.

Casi en la misma época en que Abel inventa su procedimiento ya mencionado el químico italiano Sobrero descubre la nitroglicerina, que obtiene por primera vez en su laboratorio particular de Turín, en 1847.

Este importante descubrimiento revoluciona la industria minera más tarde, y da un rápido desarrollo a las materias explosivas en su progreso; sin embargo permanece algunos años sin aplicación práctica porque era muy insegura y explotaba al menor choque. Se le usa entonces so-

lamente como medicamento, diluida bajo el nombre de glonoina.

Desde 1860 a 1863, el ingeniero sueco Nobel prepara este mismo producto por medio de procedimientos rápidos y seguros, en las fábricas de Estocolmo y Hamburgo. Lo hace menos sensible al choque disolviéndolo en alcohol metílico, del que lo separa poco a poco por la acción del agua.

El nuevo procedimiento es muy bien recibido y este producto se emplea en la industria minera bajo el nombre de aceite explosivo.

Desgraciadamente, sobrevienen numerosos accidentes, porque el alcohol metílico produce graves inconvenientes, que hacen que este producto, como tantos otros, caiga en desuso y se proscriba su empleo.

Nobel, sin embargo, no se desalienta y llega después de numerosas experiencias a vencer todas las dificultades que habían desacreditado este producto, y descubre que haciéndolo absorber por un cuerpo inerte y poroso del que no se pueda separar por la acción de fuertes compresiones ni por el transcurso del tiempo ni por otra causa extraña, se forma una substancia que llama **dinamita.**

Cuando se hubo obtenido una estabilidad suficiente para el fulmicotón y se hizo posible el empleo de la nitroglicerina en la preparación de los explosivos se apoderó de los químicos de todos los países una verdadera fiebre de investigación, y todos se ocuparon del asunto con el entusiasmo que saben poner los hombres de ciencia en la solución de un problema.

En 1866 presenta Vielle una pólvora especial para el fusil Lebel, la que tenía la preciosa cualidad de unir a su gran potencia balística el hecho de no dejar residuos y que por lo tanto no producía humo en cantidad apreciable, esta pólvora ideada por el eminente ingeniero químico Vielle, fue el punto de partida de todas las pólvoras modernas.

Como todas las substancias orgánicas pueden ser nitradas, se obtuvo una multitud de nuevas pólvoras, conocidas bajo el nombre de compuestos nitrados.

Estas nuevas pólvoras se utilizaron en todas las armas de fuego, tanto en los pequeños como en los grandes calibres.

Con la supresión del humo, que constituye una de las más importantes cualidades de estas pólvoras, se produjo un cambio casi total en la táctica y en los procedimientos de guerra. Además, como los compuestos nitrados poseen una gran potencia explosiva, dieron al proyectil grandes velocidades iniciales, largos alcances y otras cualidades que la pólvora negra no habría podido jamás llegar a tener. Esta última fue así poco a poco abandonándose, para ser reemplazada definitivamente por estos nuevos productos.

La evolución de la pólvora puede darse por terminada; el largo reinado de las pólvoras antiguas se cierra definitivamente al concluir el siglo XIX, y hoy ya la dificultad no estriba en encontrar una pólvora especial, sino en elegir la más conveniente y en saberla fabricar bien.

(Del Memorial del Ejército de Chile)







LA CAZA DE LIEBRES

de una publicación de **ORBEA**

. De interesantes alternativas y dificultades, por tratarse de un animal sumamente arisco y veloz, la caza de la liebre tiene un gran número de adeptos y constituye una de las expresiones clásicas del deporte cinegético entre nosotros, ya que existen en nuestro país regiones apropiadas para su práctica. Trátase de uno de los pocos mamíferos a los que se puede cazar con escopeta. Es necesario tener en cuenta que para cobrar la pieza con elegancia hay que herirla en la parte delantera (cabeza, pescuezo o paleta), porque solamente así la liebre "rueda", clavando la cabeza y girando sobre sí misma, lo que contribuye a formar parte de las emociones de la jornada, pues cada presa cobrada de este modo es celebrada como mérito a la destreza del tirador.

Un tiro que toca atrás a la liebre aunque la detenga en su carrera y la mate carece de la elegancia que hace gala todo aquel que aplica las reglas del buen cazador.

Arma y municiones

El arma aconsejable para la caza de las liebre es la escopeta calibre 16 con perdigones Nº 3. Para las distancias de 25 a 30 metros, para lograr un tiro más efectivo muchos cazadores prefieren usar perdigones Nº 4. A distancias mayores de 30 metros se debe tirar solamente con escopetas de por lo menos un 60 % de rendimiento en el círculo de 75 centímetros; con perdigones Nº 3 en escopeta calibre 20-70 como mínimo. El uso de armas de menor calibre en distancias mayores de las normales, reduce las posibilidades de éxito constante y seguro, ya que sus cargas son menores. Para contrarrestar esta insuficiencia, aunque sea en parte, las escopetas de calibres chicos suelen tener un agolletamiento mucho más pronunciado que el que tienen corrientemente los calibres normales.



El Pointer es el perro ideal para la caza de liebres en nuestros campos.

Para usarlas con éxito hay que ser mucho mejor tirador que con armas de mayor calibre.

A continuación damos un ejemplo gráfico de los efectos de tiros efectuados a distancias distintas que varían entre 25 y 75 metros, con escopeta calibre 12/65 con 32 gramos de perdigones Nº 3, y fuerte barrenado.

El perro

El perro es el complemento obligado también en la caza de la liebre. La manera más común y además noble de cazarla, consiste en buscarla previamente con perro de muestra. El perro al encontrarla echada la parará. Es entonces cuando el cazador deberá hacerla levantar y efectuar el disparo.

Disparar sobre una liebre echada no es lícito y ningún cazador que se aprecie tirará sobre el animal en esas condiciones. Es indispensable que el perro salga en persecución de la liebre cuando ésta ha sido herida en las nalgas. La liebre podrá soportar esta herida sin disminuir apreciablemente su velocidad. Lo mismo ocurre si el disparo le ha roto una pata. Si en estos casos el cazador no ha tenido tiempo suficiente o habilidad para disparar un segundo tiro certero, confiará la tarea de finalizar su caza al perro, quien a la voz de mando de su dueño saldrá en busca de la presa herida.

Pocos de nuestros cazadores tienen el privilegio de contar con un perro "retriever" para que efectúe la persecución de la liebre herida. En la mayoría de los casos se utiliza para la persecución el mismo perro de muestra que ha servido para parar la pieza. Sin duda esto no es lo más apropiado y ha dado lugar a reiteradas polémicas; pero, lo cierto es que la falta de "retriever" lo impone así.

Si el perro no es enviado inmediatamente en persecución de la liebre herida, será suficiente señalar el lugar donde aquélla fue alcanzada por el disparo. Luego de media hora o algo más tarde, volverá el cazador a ese lugar. El perro puesto nuevamente sobre el rastro, lo seguirá, y sin lugar a dudas, alcanzará a la liebre y la traerá, puesto que el animal herido se habrá echado y le resultará difícil levantarse. Para este tipo de caza nos inclinamos por el Pointer.

La preferencia por este perro no es antojadiza. Nuestros campos son generalmente llanos y en ellos el Pointer, conformado como una máquina para correr, no encuentra obstáculo para desarrollar todas las cualidades y dotes para las cuales ha sido seleccionada. Además sabe llevarse bastante bien en los pajonales y en los altos pastizales.

Posee un olfato muy poderoso y sus movimientos son muy vivos, sobre todo cuando "para" y sus "paradas" son impresionantes por su duración y estilo.

Perro latiendo

Es posible la caza de la liebre, según se puede apreciar por los ejemplos que a continuación damos: en Rusia, Polonia y los Países del Báltico, en donde estaba arraigada la costumbre de cazar la liebre en las zonas boscosas sobre todo con uno o dos perros éstos buscaban los rastros frescos entre las malezas. Seguían el rastro; cuando encontraban la liebre la levantaban y la corrían siguiendo siempre el rastro latiendo.

Conocida por otra parte la costumbre de la liebre perseguida por los perros latiendo, de dar una vuelta en círculo y volver al punto de partida, el cazador debía estar preparado para interceptarle el paso o esperarla cerca de donde

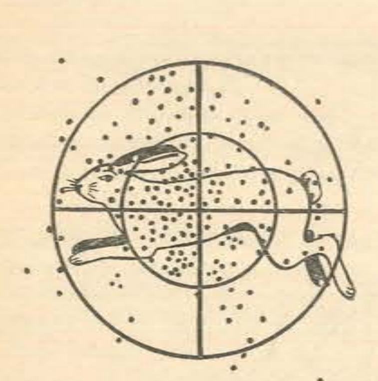


Figura 1. — *Efecto del tiro hecho a 15 metros con escopeta calibre 12/65 con 32 gramos de perdigones Nº 3.*

Figura 3. — *A 35 metros ya la densidad de los perdigones en el círculo de 75 cm, ha disminuido mucho. El número de impactos en la liebre es todavía suficiente y no hay claros por donde ella pueda escaparse.*

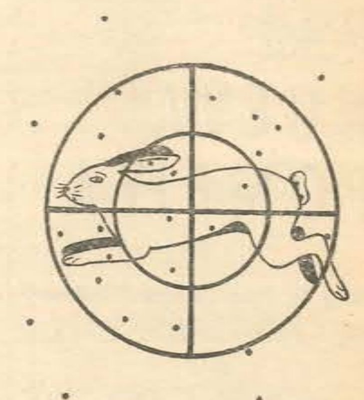
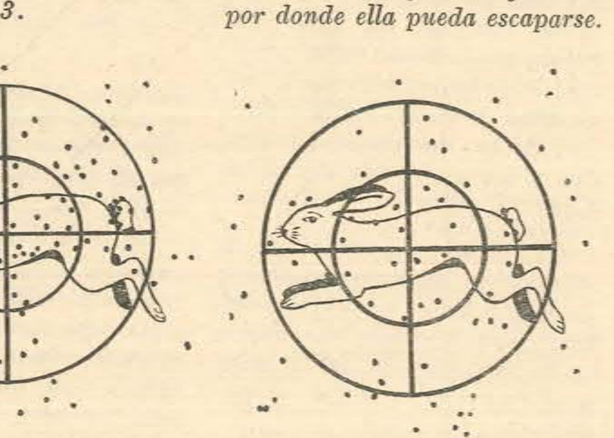


Figura 5. — *A 55 metros. Exito nulo. Casi no hay perdigones en el círculo de 75 cm. y a más metros el círculo 37,5 cm. está completamente vacío. A estas distancias ya no debe tirarse más, por la gran probabilidad de herir la liebre sin esperanzas de cobrarla.*



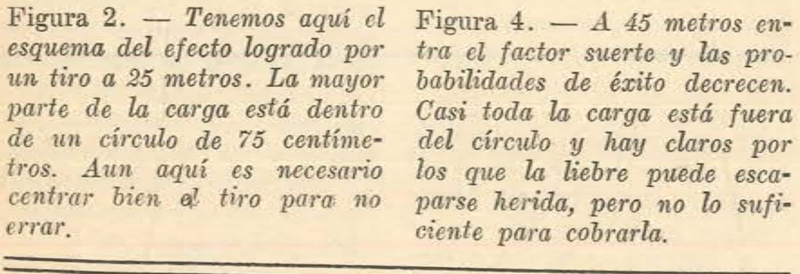


Figura 2. — *Tenemos aquí el esquema del efecto logrado por un tiro a 25 metros. La mayor parte de la carga está dentro de un círculo de 75 centímetros. Aun aquí es necesario centrar bien el tiro para no errar.*

Figura 4. — *A 45 metros entra el factor suerte y las probabilidades de éxito decrecen. Casi toda la carga está fuera del círculo y hay claros por los que la liebre puede escaparse herida, pero no lo suficiente para cobrarla.*

había salido y a donde indefectiblemente volvería.

En estos casos cuando más lentos eran los perros, más corta y cerrada era la vuelta que daba la liebre.

Cuando se empleaba una junta de dachshunds se tenía la impresión que la liebre jugaba con ellos. Les dejaba acercar para huir lentamente como si se despreocupara de tales enemigos.

Con perros adiestrados en seguir el rastro latiendo, todo cazador puede tener la seguridad de cazar la liebre. Es suficiente que sepa esperarla y que su tiro sea certero. Si erra o cualquier movimiento le advierte a la liebre la presencia del cazador, ésta huirá a toda velocidad, no volviendo al lugar sino después de algún espacio de tiempo. Esta forma de cazar no asegura una caza abundante; pero evidentemente es un ejercicio emocionante.



El tiro exacto sobre la liebre es el que dará en la cabeza, pescuezo o paleta, de manera que el animal alcanzado por el tiro ruede "clavado" de cabeza sobre la tierra, dando una o varias sobre sí misma. Por el contrario, un tiro que toca de atrás a la liebre, aunque la detenga y la mate, carece de todo interés deportivo para el buen cazador que se estime de tal, pues la satisfacción de lograrlo forma parte de la manifestación de un cazador hábil.

Tiro de costado

El impacto que más fácilmente se logra, es el de costado, cuando la liebre cruza frente al cazador, especialmente desde la derecha hacia la izquierda. Como en todos los casos en que se trata de un blanco móvil se debe tirar adelante, siguiendo el trayecto del animal; es decir: se procede a "correr la mano (*) Es poco menos que imposible determinar con exactitud la forma en que se debe "correr la mano", puesto que ello depende de la velocidad que lleve la liebre, como así también de otros factores como es la velocidad del movimiento impreso a la escopeta por el cazador, el ángulo formado por el arma y la liebre, la velocidad de las reacciones del tirador y las características de la carga.

(*) "Correr la mano" se le dice a tirar adelante del blanco en movimiento; en otras palabras, apuntar allí por donde va la pieza y no donde está, pero siempre sin parar el movimiento del arma.

Tiro de atrás

Este tiro es muy frecuente. El cazador deberá cubrir a la liebre con la boca del arma, es decir, para ser más claro, tirando encima de ella.

A distancias que no sobrepasen los 15 ó 20 metros, será suficiente apuntar en dirección al hocico, sin detener el movimiento de la escopeta. A distancias mayores se disparará algo más alto. Para este tiro conviene tener una escopeta de tiro alto, que es condición esencial de toda moderna escopeta de caza.

A una distancia de aproximadamente hasta 30 metros, será necesario emplear una escopeta de calibre 16 mientras que con calibres menores el cazador deberá limitarse a tirar a distancias que no superen los 20 ó 25 metros. Los perdigones recomendados para lograr un mayor éxito en este tiro son los de Nº 3, cualquiera sea el calibre de la escopeta empleada, (*) por las siguientes razones: la cantidad de plomo que una liebre puede absorber en sus partes traseras sin que aparentemente, le haya causado efecto alguno, es verdaderamente extraordinaria, necesitándose por lo tanto una mayor fuerza de impacto, que la proporcionen los perdigones gruesos, para poder quebrar los fuertes huesos posteriores, impidiendole proseguir su carrera y haciéndola caer abatida.

En caso de que además de alejarse del cazador, la liebre se oriente hacia un costado, no solamente se deberá tirar encima de ella, sino también hacia el lado por el cual se orienta.

En todos los casos no se debe parar el movimiento de la escopeta, ni descuidar la altura y no debe tardar con el segundo tiro. Ocurre que muchas liebres alcanzadas desde atrás caen, se revuelcan un par de veces y si no son alcanzadas por el segundo tiro se pierden si el cazador no cuenta con un buen perro adiestrado para esta clase de búsquedas. La liebre herida, acaso muera lejos del lugar donde fuera alcanzada por el primer disparo. Hacen falta en este caso, como hemos dicho, un segundo disparo y la colaboración de un buen perro. (*) Aquí nos referimos a escopetas de calibre normal. En escopetas de calibres chicos como el 24 ó 28 es común el uso de los Nos. 4 ó 5, no excediéndose de la distancia de 20-25 metros.

Tiro de Adelante

El tiro a la liebre desde adelante es, entre nosotros, relativamente raro y realmente difícil. Sin embargo su logro es uno de los incentivos más nobles de la caza. La gran dificultad de este tiro consiste en primer término, en que todo el blanco posible se reduce a la cabeza del animal, relativamente pequeña en proporción.

Esta dificultad se vence en parte con una excelente escopeta que permite concentrar en ese blanco el mayor número de perdigones. Para lograrlo, este tiro deberá efectuarse a menos de 30 metros, pudiendo usarse los calibres pequeños con fuerte 'Choke' y con éxito perdigones del Nº 4, e incluso del Nº 5.

La forma correcta de efectuar el tiro es disparando adelante de las manos, cuando la liebre se aproxima.

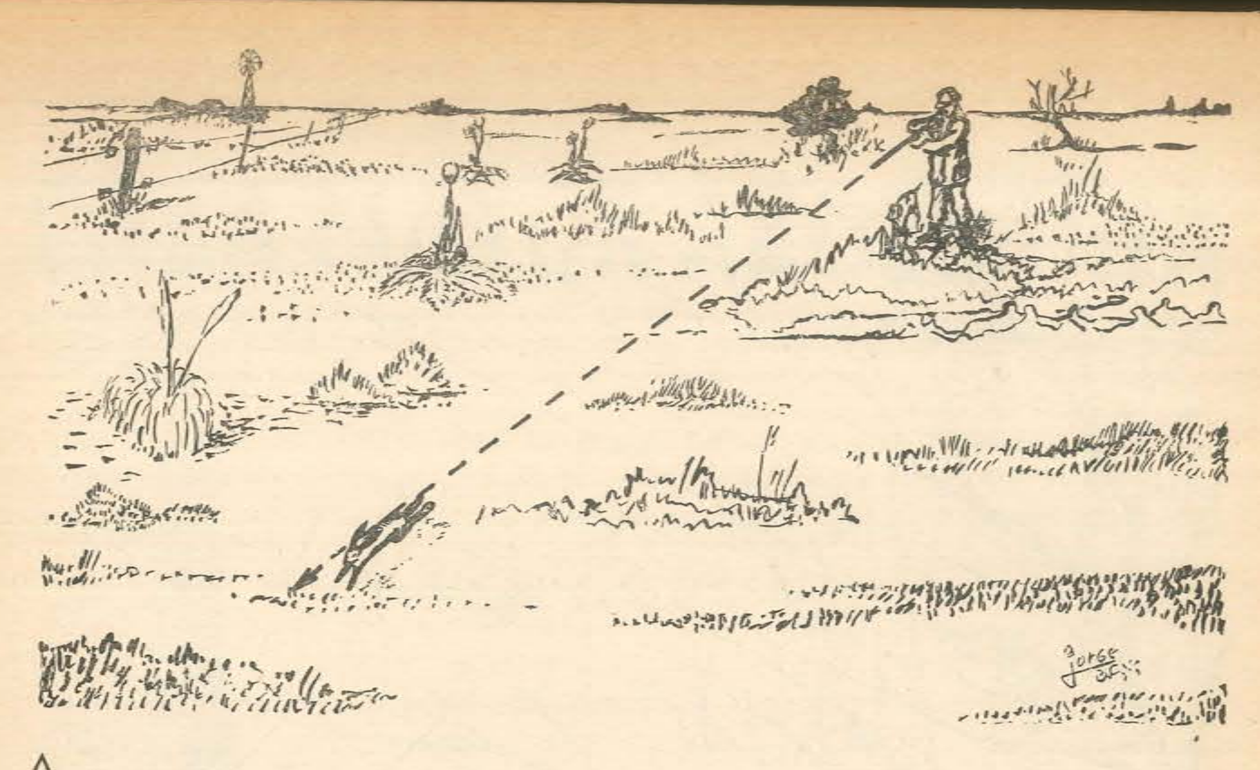
El cazador deberá estar prevenido ante una posible maniobra de la liebre, pues ocurre que en algunos casos, cuando está a unos 25 metros aproximadamente, cambia el trayecto de su carrera doblando en ángulo recto. Los tiradores lentos esperan esta oportunidad para disparar y a menudo erran.

Por otra parte no hay que levantar la escopeta cuando la liebre está aun fuera de tiro, porque el animal advertirá el movimiento y escapará a un costado.

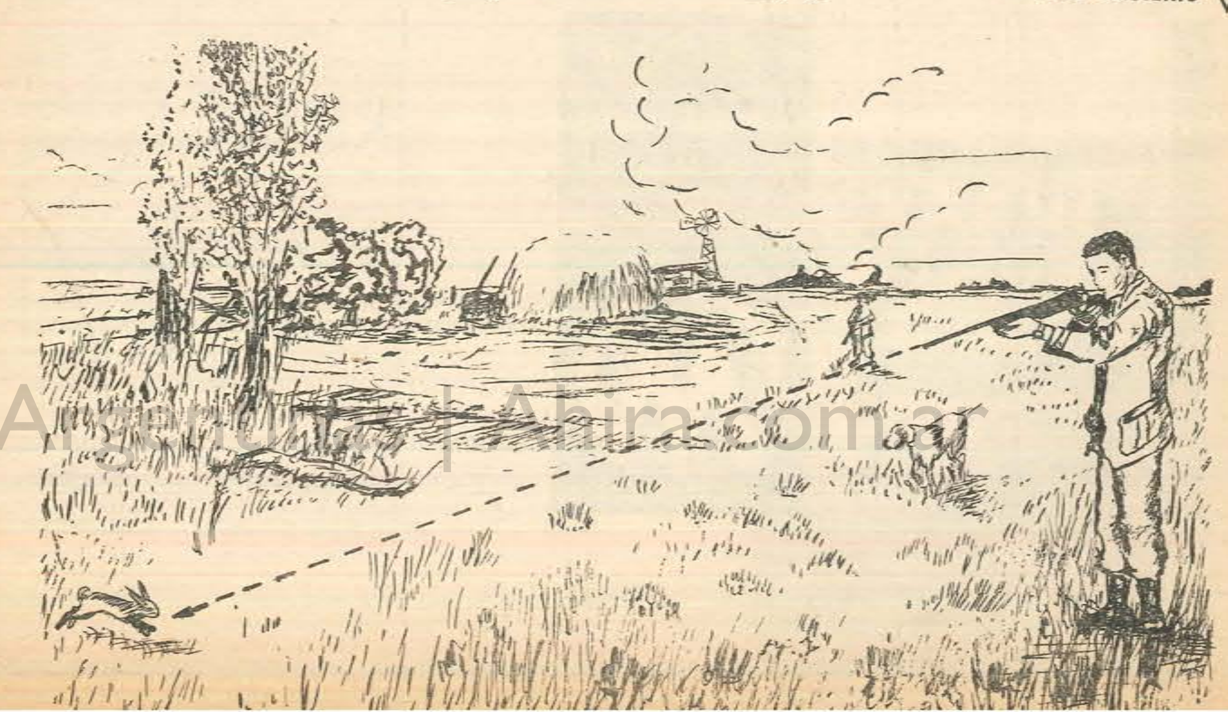
Los cazadores que no se sientan capaces de efectuar este tiro, harán bien en dejarla pasar y tirarle al paso desde un costado, o desde atrás.

Tiro de doble caza

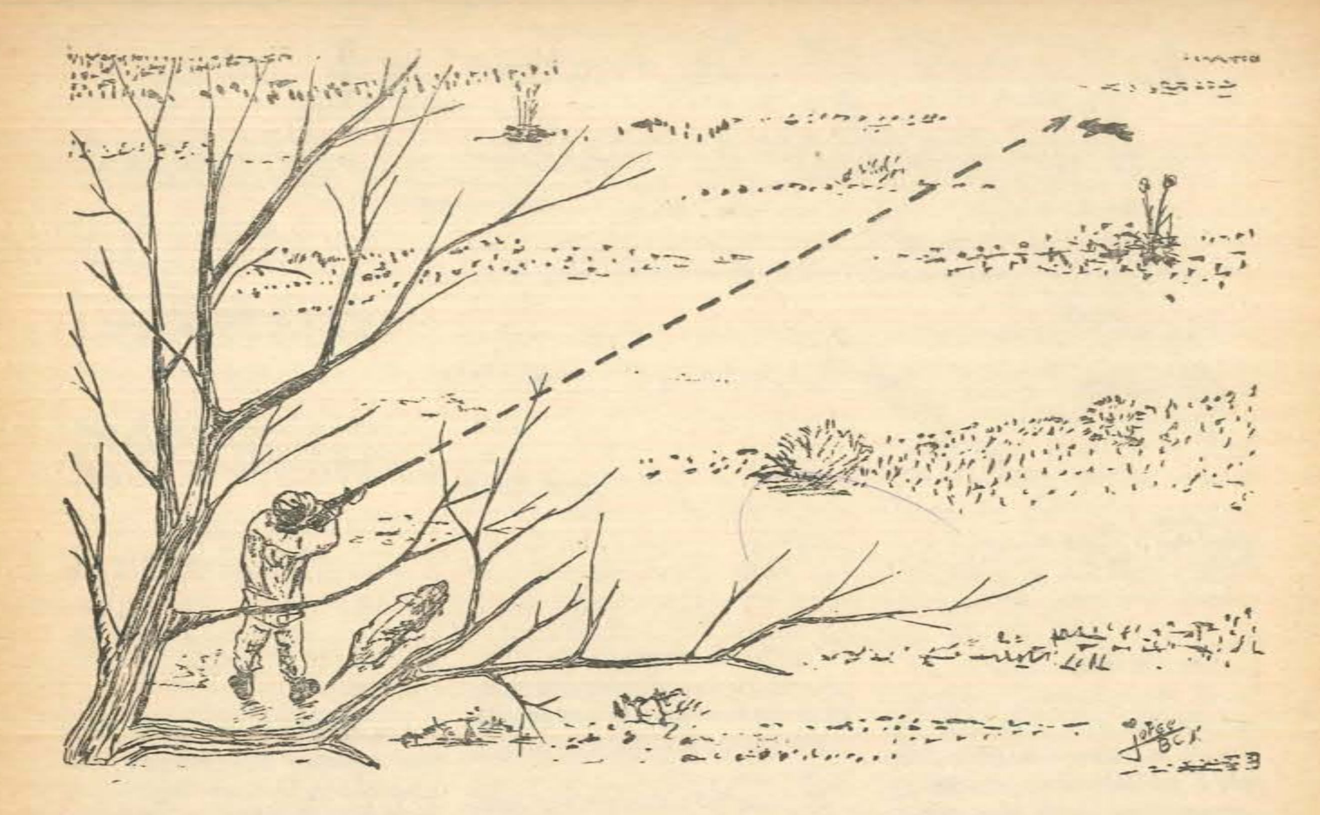
También denominado "tiro de doblete", o sea a dos liebres a la vez, disparando un tiro a cada animal sin bajar el arma. En el caso de presentarse este tiro, conviene primero tirar a la que va detrás si, como ocurre generalmente, se trata



↑ Tiro de atrás



Tiro de adelante ↓



↑ **El tiro de costado**

de liebres que corren una tras la otra.

En todos los demás casos de doblete hay que tirar primero a la que se encuentra más lejos, si no cae al primer tiro dispararle el segundo sin vacilar y sin preocuparse de la segunda. Más vale matar correctamente una aunque sea con dos tiros, que errar o, lo que es peor, herir a ambas y perderlas.

Tiro de a caballo

La caza de la liebre a caballo requiere del cazador condiciones de buen tirador y buen jinete. Por cierto que en nuestro medio estas dos condiciones suelen coincidir, pero a pesar de ello este tipo de deporte, mezcla de equitación y de caza, no se ha generalizado en nuestro país.

Quien desee hacerlo comprobará que no es tan fácil como a primera vista parece, y que la primera condición valedera es que el caballo debe ser manso, sin pecar de lerdo y acostumbrado al estampido del arma ☆

CAZA MAYOR ARGENTINA

ESPECIAL PARA "ARMAS Y TIRO"

por MIGUEL ALEJANDRO COPELLO



De acuerdo con el plan de trabajo que tenía más o menos bosquejado, en este número de ARMAS Y TIRO habría de tratar lo referente al ajuste o afinación de los aparatos de puntería, previa descripción somera de los mismos, para continuar luego con las posiciones de tiro aconsejables durante la cacería. Pero el propósito inicial debe necesariamente sufrir una alteración, habida cuenta que una noticia largamente esperada ha comenzado a difundirse llenando de júbilo los ambientes vinculados a la Caza Mayor.

Todo hace pensar que cuando estas líneas sean conocidas por los lectores, se hallará a la venta un cartucho para fusil 7,65 Máuser concebido y fabricado para el cazador deportivo.

LA DIRECCION GENERAL DE FABRICACIONES MILITARES, consultando el interés y la creciente demanda de los aficionados y teniendo en cuenta razones de todo orden, luego de un severo análisis de su personal especializado puso en marcha la idea que habría de convertirse hoy en magnífica realidad.

Sin perjuicio del comentario que haré luego como cazador, no como técnico por supuesto, vale la pena adelantar que el cartucho 7,65 deportivo que en adelante llamaré 7,65 F.M. está provisto de fulminante tipo Berdan INOXIDANTE y de un proyectil de PUNTA BLANDA que pesa 12 gramos (unos 185 grains). El uso de fulminante no corrosivo significará para el usuario la inapreciable ventaja de verse relevado de las premiosas y complicadas tareas de limpieza del cañón del arma, cumplidas para evitar su rápido deterioro. La punta blanda del proyectil fabricada para facilitar la deformación controlada de éste al penetrar en los tejidos del animal es condición fundamental de un cartucho deportivo y de ahí su adopción.

Las características del nuevo cartucho precedentemente señaladas, los excelentes resultados de que ilustran las tablas balísticas y las fotografías pertinentes, unidos a las experiencias ya realizadas en el campo, deben no sólo satisfacer sino provocar el entusiasmo de los cazadores argentinos.

Pero creemos que existe algo mucho más importante que destacar en este asunto. La aparición en el mercado de un cartucho autenticamente deportivo para uso de la gran mayoría de los aficionados a la caza mayor, que podrán ahora cumplir sin dificultades con una de las reglas elementales de tal actividad, adquiere en nuestro país una significación mucho más honda.

Por primera vez y por iniciativa además de una repartición estatal (con mayor o menor autarquía, pero estatal al fin) vinculada estrechamente a las Fuerzas Armadas, a pesar de que todovía no aparece lograda la paz social y que aún estallan artefactos infernales en puertas y ventanas, públicamente se posibilita la adquisición de poderosos cartuchos de fusil a un numeroso sector de la población.



Tal actitud importa no otra cosa que el reconocimiento, público también, de que se sabe con absoluta certeza, que el cazador, usuario natural del cartucho, habrá de destinarlo únicamente al logro de aspiraciones lícitas y ponderables sin ninguna duda.

La fabricación y venta del nuevo cartucho deportivo, no tiene pues, a nuestro juicio, tanta importancia técnica o comercial o deportiva, como política en alto significado del vocablo y moral. El atraso (o subdesarrollo, como ahora se gusta decir), no comprende, según algunos parecieran entenderlo, puramente cuestiones técnicas, económicas o financieras. La decisión de facilitar al cazador un elemento potencialmente idóneo para hacer la guerra interna o externa, significa fundamentalmente alejarse, con un gran paso adelante, de cierta postura mental anacrónica que integraba un aspecto no desdeñable del mentado subdesarrollo que "velis nolis" padecemos.

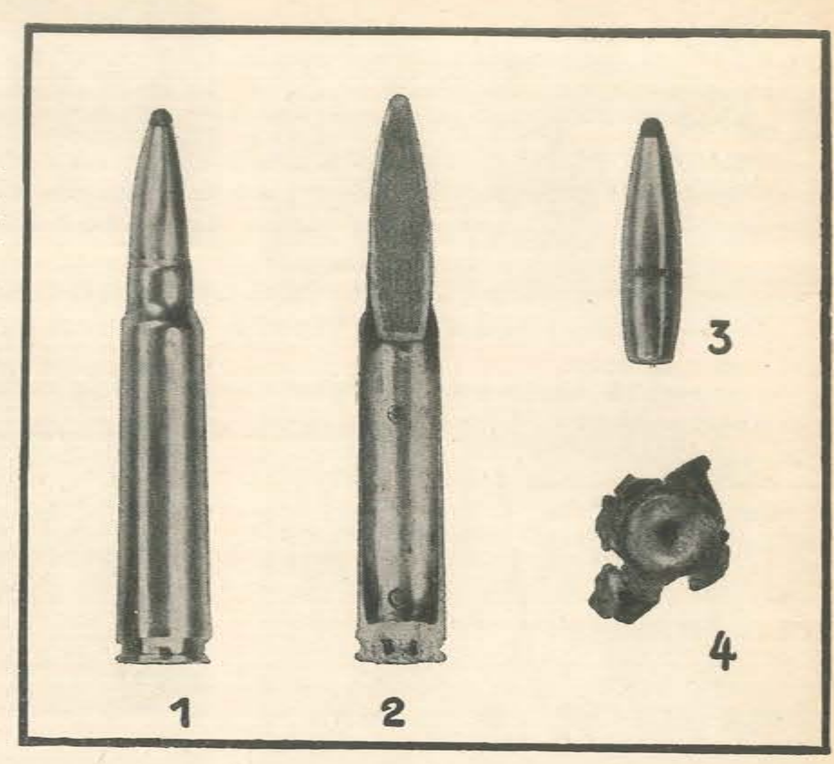
La "crisis" de confianza en el hombre y las cosas argentinas sólo será aventada cuando otros hombres hagan otras cosas —en el ámbito respectivo— así, sin reservas ni sospechas.

Desde otro punto de vista, puede asegurarse que numerosos deportistas acrecentarán su interés por la posesión del arma correspondiente y es de desear que, mediante las disposiciones pertinentes, se facilite en forma definitiva la venta a cazadores y tiradores, de los fusiles Máuser calibre 7,65, cuya utilización por las FF.AA. parece irse dejando de lado ante las evidentes ventajas militares de los del tipo FAL.

Por ahora con la fabricación y venta del cartucho que motiva este comentario, se colman las aspiraciones y necesidades de los actuales poseedores de rifles de ese calibre, pues dicho cartucho, como se verá, posibilita sin discusión, la caza verdaderamente deportiva de todas las especies de caza mayor existentes en el país.

En el número anterior de Armas y Tiro señalé algunas ventajas emergentes de la utilización de armas calibre 7,65 Mauser. A las razones entonces dadas se une ahora la posibilidad de adquisición de un cartucho que genera desde la ignición, condiciones balísticas relevantes.

Para probar ello siquiera teoricamente, nada mejor que comparar el cartucho 7,65 F.M. con



1.— Cartucho 7,65 mm. Máuser con proyectil de punta blanda, producido por la Dirección General de Fabricaciones Militares.

2.— Corte longitudinal de un cartucho 7,65 Máuser F.M. donde se puede apreciar la disposición de la camisa del proyectil, exponiendo la punta del mismo.

3.— Proyectil 7,65 mm. F.M. Máuser de punta blanda SS (boat tail).

4.— En el grabado se puede apreciar como se ha deformado el proyectil expansivo de 7,65 mm. de F.M., luego de atravesar los 11 panes de jabón en que se realizaron las pruebas.

algunos de los ya consagrados. Parece lógico hacerlo con uno que lleve un proyectil de peso semejante y de entre ellos elijo el difundido 30-06 Springfield cuya perfomance en los cinco continentes ha motivado tanta letra impresa.

La planilla con los valores obtenidos con el 7,65 F.M. y los ofrecidos por revistas y catálogos norteamericanos respecto del 30-06 con punta blanda de 180 granos de peso, fabricada por Winchester Western (por ejemplo) constituirán los elementos de juicio. Observamos enseguida que el 7,65 F.M. cuenta con un proyectil que supera en cinco granos ("grains") el peso del correspondiente al 30-06 elegido para efectuar la comparación. Por supuesto que no es la única diferencia. El 7,65 que analizamos, al igual que su congénere el "SS" militar adopta en su parte posterior la forma de cola de bote ("boat tail"), lo que no ocurre con el proyectil del cartucho Winchester ni en general con los "bullets" construídos para la caza. Demás está señalar que ambos proyectiles comparados muestran una pequeña porción de plomo expuesta en su extremo delantero, destinada, como se sabe, a facilitar la deseada deformación ("mushroom").

La simple observación visual permitiría comprobar en otro orden de cosas, que las pólvoras son diferentes y que la vaina norteamericana lleva fulminante Boxer. Pasando por alto otros detalles que no interesan mayormente al cazador, analizaré lo que las tablas balísticas nos muestran.

Si bien la velocidad inicial del proyectil Winchester (2700 pies por segundo) sobrepasa en 42 p. x s. al F.M., éste a los 100 metros desarrolla 2362 pies contra 2330 de aquél a 90 (100 yardas). A 300 m. de la boca el F.M. mantiene 1772 pies contra 1740 del Winchester a 270 (300 yardas). En cuanto a la energía, por razones obvias, ocurre otro tanto. La bala producida en EE. UU. para el 30-06 desarrolla en la boca del cañón 2910 pies libras contra 2849 del proyectil argentino, pero éste ya a los 100 metros lo supera produciendo 2249 "foot pounds" mientras que aquél solo luce 2170 a 90 (100 yds.). Parecidas diferencias se conservan, como puede comprobarse a 200 y 300 metros en favor del 7,65 F.M.

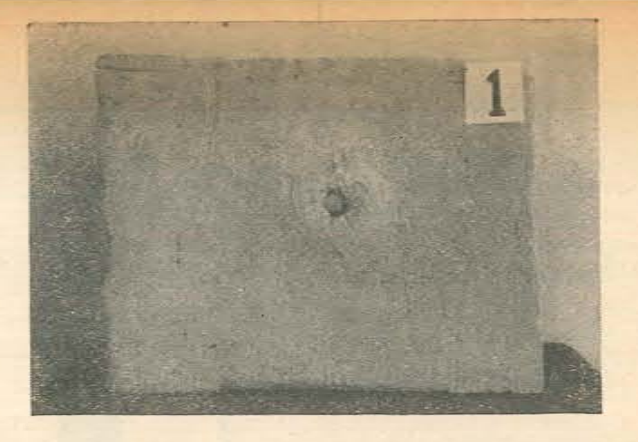
El precedente cotejo brinda razones más que suficientes para decir a gritos que Fabricaciones Militares ha creado un señor cartucho deportivo!

Once fotografías que aquí se exponen, corresponden a otros tantos trozos de jabón de 5 cm. de espesor que, colocados a cien metros de la boca del fusil utilizado por Fabricaciones Militares para la prueba, fueron perforados, uno tras otro por un proyectil originariamente similar al que lleva cada cartucho deportivo. El trozo señalado con el número 1 corresponde al que recibiera la bala tal cual había salido del cañón; el que lleva el Número 2, muestra el enorme orificio y zona circundente afectada, resultantes del impacto del proyec-

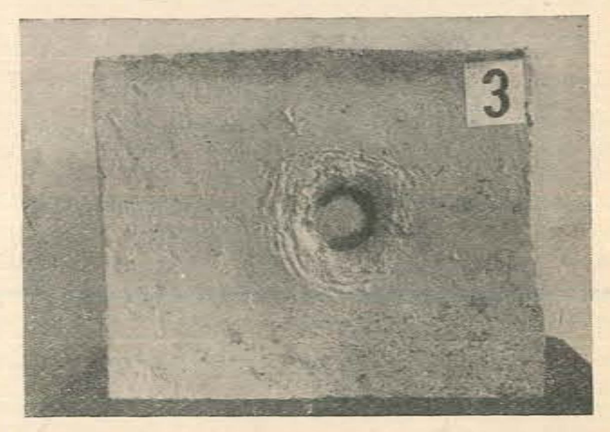
til ya deformado que mantenía una gran velocidad remanente; los bloques de jabón números 3, 4 y 5, sufrieron parecidos efectos, pero ya en el que lleva el Nº 6 se observa la disminución del daño causado. Es que a partir del Nº 6, la bala si bien continúa manteniendo la deformación exigible, la paulatina pérdida de velocidad (y de energía como matemática consecuencia) ocasionada por el trabajo realizado para atravesar los jabones, hace que los daños sean cada vez menores a medida que la trayectoria llega a su ocaso.

Para comprender bien lo ocurrido, debe saberse que el proyectil F.M. cuyo diámetro era de aproximadamente 7,65 mm. al salir del cañón, convertido en "hongo" luego del choque con el primer jabón, aumentó su diámetro a 16 mm. mm. También, corresponde informar que el orificio producido en el jabón Nº 2 medía 80 mm. y 130 mm. la zona adyacente sacudida por el impacto. Con esos valores en consideración se podrá alcanzar una idea del resultado obtenido en la prueba.

Cuando meses atrás en el Departamento de Control de Calidad de Fab. Militares gentilmente se nos entregó algunos cartuchos experimentales para que los probáramos cazando, no me pude sustraer al deseo de usar un par de ellos en el polígono. Con el rifle apoyado en



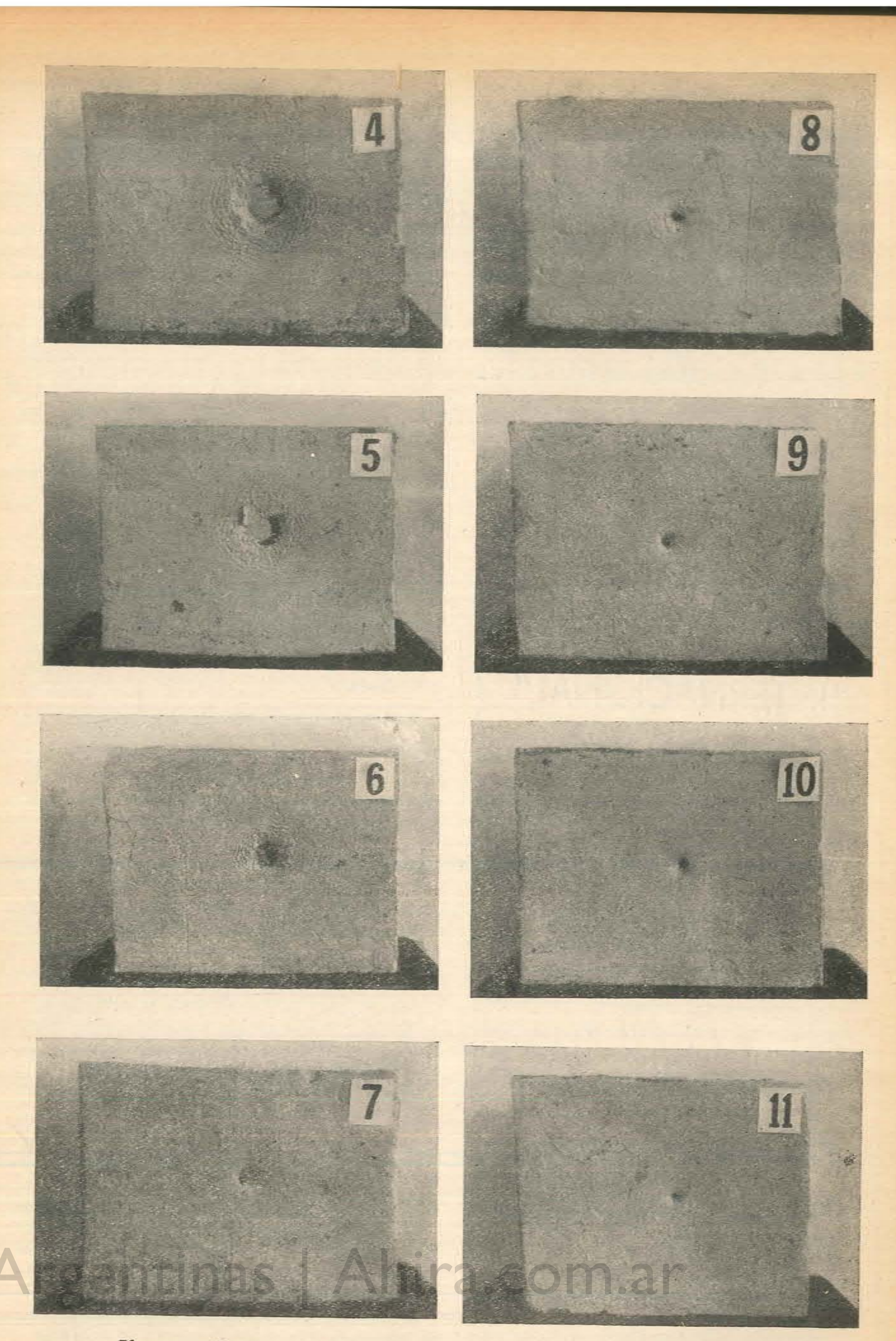




bolsas de arena se efectuaron los dos disparos propuestos, lográndose a 150 metros otros tantos orificios en el blanco entre los que no había más de tres centímetros de distancia! La curiosidad no paró allí pues un tercer cartucho fue desarmado (como hacen los niños "para ver lo que había adentro") vuelto a su condición inicial y finalmente disparado por Horacio Randle para determinar, con la ayuda del computador Herter, qué velocidad tenía el proyectil en la boca.

Satisfecha la curiosidad inicial, durante el fin de semana siguiente anduve tras ciervos Axis —presuntivamente lo más a mano que teníamos para probar "en serio" los cartuchos— pero, como suele suceder, a pesar de las caminatas interminables, de chitales, ni la cola...

Siete días más tarde, nueva cacería con idéntico resultado, pero esta vez, a falta de otra cosa,



Efectos producidos por el impacto del cartucho 7.65 F.M. para caza mayor, sobre once panes de jabón de 5cm. de espesor, colocados sucesivamente.

D.G.F.M.

TIRO CALIBRE 7,65 mm "SS" CAZA MAYOR

ARMA	BALA		NUMERO		VELOCIDAD				ENERGIA	
	Peso	Tipo	Indice	Capsula	En la boca	100 m	200 m	300 m	En la boca	100 m
FUSIL MAUSER (7,65 mm) Long. cañón: 740 mm	12 g	Alta Veloc Caza Mayor		No oxi-dante	m/s 810	720	630	540	kgm 394	316
	185 granos	Alta Veloc Caza Mayor		No oxi-dante	pie/s 2658	2362	2067	1772	pie/lb 2849	2249
CARABINA (7,65 mm) Long. cañon: 556 mm	12 g	Alta Veloc Caza Mayor		No oxi-dante	m/s 780	690	585	500	kgm 371	290
	185 granos	Alta Veloc Caza Mayor		No oxi-dante	pie/s 2559	2263	1919	1640	pie/lb 2682	2096

ARMA	ENERGIA		TRAYECTORIA: FUSIL APUNTANDO 0º VALORES DE LA ORDENADA			FUSIL APUNTANDO A 100 m					FUSIL APUNTANDO A 200 m						PRESION	DURACION DE LA TRAYECTORIA (segundos)		
	200 m	300 m	100 m	200 m	300 m	50 m	100 m	150 m	200 m	300 m	50 m	100 m	150 m	200 m	250 m	300 m		100 m	200 m	300 m
FUSIL MAUSER	238	175	cm −8	−33	−78	cm 2	0	−4	−15	−48	cm 4	7	6	0	−8	−27	kg/cm² 3.250	0,13	0,317	0,555
	1721	1265	pulg. −3,1	−12,9	−30,7	pulg 0,78	0	−1,57	−5,9	−18,8	pulg 1,57	2,75	2,36	0	−3,15	−10,6	lb/pulg.² 46.200			
CARABINA	208	153	cm −8,5	−35	−83	cm 3	0	−9	−18	−58	cm 5	8	7	0	−12	−35	kg/cm² 3.250	0,14	0,341	0,6
	1503	1106	pulg. −3,3	−13,7	−32,6	pulg 1,18	0	−3,54	−7,08	−22,83	1,96	3,15	2,75	0	−4,72	−13,7	lb/pulg.² 46.200			

dos cazadores logramos que otros tantos zorros recibieran sendos F.M. experimentales... Como prueba no era por supuesto la deseada y mucho menos la ideal, pero el destrozo provocado por los proyectiles en ambos animales fue notable y suficientemente ilustrativo, sobre todo por que en otras ocasiones, con otros cartuchos de caza mayor se había disparado sobre zorros, controlando el resultado.

De todos modos, el cartucho que Fabricaciones Militares pone en venta para cazadores, lanza el proyectil a más de 300 pies por segundo que aquellos prototipos. De ello se sigue que la energía remanente de los nuevos habrá de provocar mayor destrozo aún que el mencionado.

Debe agregarse a lo expuesto hasta ahora que el futuro usuario aprovechará la utilísima información que suministra Fabricaciones Militares por medio de los valores que figuran en la tabla balística adjunta, atinentes a la trayectoria del proyectil con los aparatos de puntería ajustados a 0, 100 y 200 metros. Téngase presente que con el arma apuntada para que a 200 metros ocurra el segundo cruce de la línea de mira con la de la trayectoria, (lo que constituye a nuestro entender el ajuste óptimo de los aparatos de puntería) el proyectil pegaría 4, 7 y 6 centímetros por encima del lugar elegido a 50, 100 y 150 metros respectivamente y sólo 27 centímetros por debajo a 300 m. Ello indica que a cualquiera de esas distancias, sin modificar la relación alza-guión, se estará dando —al menos teóricamente en la zona vital de un ciervo.

Los datos suministrados por Fabricaciones Militares suscitan otras consideraciones que merecen ser expuestas aquí aunque excedan los límites del propósito inicial de este comentario.

Siguiendo un orden inverso a su importancia, se hará mención en primer lugar a la "duración de la trayectoria". Las cifras consignadas, resultan consecuencia directa de la velocidad del proyectil, por razones obvias y permitirán al aficionado hacerse una idea —si conoce o intuye además la velocidad de carrera de un animal tomen contacto en la forma esperada. Un buen determinado— de lo que deberá "adelantar" el arma para que los dos móviles (proyectil y bestia) atleta en distancias cortas hace, en números redondos, unos nueve metros por segundo. Utilizando este dato aproximado y teniendo en cuenta que la bala F.M. tarda 0,555 de segundo para recorrer trescientos metros, nos encontramos con que para acertarle a un animal de igual velocidad a esa distancia y en el caso de que la carrera fuera perpendicular a la línea de mira —es necesario disparar unos cuatro metros y medio adelante—. Pero resulta que los ciervos y sobre todo el antílope, deben duplicar seguramente la velocidad del hombre, obligando por ende al cazador a doblar, en similares condiciones, los mencionados cuatro metros y medio.

La velocidad del proyectil resulta como se ve, importante también desde ese punto de vista. Cuando hice mis primeras excursiones de caza utilicé una carabina calibre 40-40 y a poco andar comprobé, con gran disgusto (yo creía por entonces que era el arma ideal) que además de tener la bala una trayectoria muy curvada parecía no llegar nunca al blanco y cuando por fin lo hacía, éste había dejado de ser tal porque el ciervo ya se había ido...

Respecto del 7,65 F.M. también se indica en la planilla que integra esta nota, velocidades, energías, etc., correspondientes a la carabina de 55 centímetros de cañón. Puede observarse que el rendimiento disminuye en alguna medida, como era de esperar, pero ello carece de toda importancia desde el punto de vista cinegético. Conviene aclarar a esta altura que cuando se efectuó el cotejo con el 30-06, se eligieron adrede los índices correspondientes al fusil, porque los consignados en catálogos y revistas norteamericanas referentes al citado cartucho derivan de pruebas efectuadas con armas cuyos cañones son más largos que los corrientes.

Cuesta al neófito y aún al que algo ha leído, hacerse una idea de lo que significan 3250 kilos por centímetro cuadrado (o 46.200 libras por pulgada cuadrada), de presión en la recámara al producirse el disparo. El tema excede en mucho mis conocimientos, pero decir que la presión desarrollada por el 7,65 F.M. no es alta si se la compara con la que generan cartuchos modernos de parecidas características. Lo que sí afirmo enfáticamente es que los 7,65 F.M. y cualquier otro cartucho poderoso debe ser disparado sólo por armas en perfecto estado, comprobación que debe ser hecha necesariamente por un armero especializado, en todos los casos. Los 3250 kilos por centímetros cuadrado de que habla la información suministrada por Fabricaciones Militares, son por supuesto mucho menos de lo que es capaz de soportar sin peligro el rifle para el cual está destinado el cartucho, pero por variadas razones ajenas al cartucho en sí, que no es del caso numerar ahora, al producirse el disparo la presión podría aumentar peligrosamente, hasta dañar el arma y aún al tirador. Baste citar un ejemplo, que no por grueso es menos ilustrativo. Conocí una carabina hermosamente construída, gracias a Dios sobre la base de una acción Máuser. Estaba destinada a disparar cartuchos 7,65 pero por causas injustificables únicamente la recámara (hecha exprofeso) correspondía a tal calibre: el cañón era un 7,62 ajustadísimo. Cuando quedó listo, el dueño que nada entendía de presiones, notaba sí que: "pateaba" brutalmente; dispersaba de una manera notable (a 150 metros, sobre bolsas de arena como apoyo para la carabina, los impactos se diseminaban en un círculo no menor de 40 centímetros); y finalmente (signo éste inequívoco de presión peligrosa) las vainas

perdían los fulminantes, es decir que por ensanchamiento del receptáculo destinado a recibir la cápsula (todo el culote se dilataba por el exceso de presión) esta, careciendo de sustentación, caía por simple acción de la gravedad. Antes de saberse las causas de tales anormalidades y de aquilatar la importancia de éstas, desaprensivamente se opinó que los cartuchos del polígono eran malos, especialmente los que llevaban estampados una fecha determinada entonces) por estar sobrecargados y alguna otra cosa también se dijo, no más feliz que la expuesta. Lo cierto es que la dispersión aludida motivó el cambio de cañón, luego de muy pocos disparos. Nada grave ocurrió en definitiva, pero no porque no se hubieran creado las condiciones adecuadas para ello... Recuerdo en momentos de escribir estas líneas otro episodio que tuvo alguna repercusión en el ambiente. Hace posiblemente un par de años, estalló un rifle de caza mayor en el polígono auxiliar. Las causas determinantes no se conocieron exactamente, pero lo cierto es que un cazador concurrió a probar un rifle recientemente "armado" que al ser disparado, prácticamente se desintegró: el cañón cayó unos metros hacia adelante; parte de la recámara se incrustó en el techo; y la caja o culata se hizo mil astillas. Milagrosamente el tirador sólo sufrió heridas en una mano y en el rostro, al parecer no muy graves. De los que saben de estas cosas, partió la opinión de que el rifle, o lo que fuera, estaba mal armado careciendo del adecuado "head space", circunstancia que provocó el brutal aumento de presión determinante del desastre. A nadie se le ocurrió pensar que la causa eficiente del evento fuera un cartucho defectuoso, porque todos saben que los cartuchos no se fabrican para reventar rifles... y que siempre al calcular las cargas, se deja un amplio margen de seguridad.

Sólo resta decir que este primer gran paso dado por las autoridades de Fabricaciones Militares, debe ser seguido por otros que si no llegan como en el caso a ser la gran noticia, depararán satisfacciones hondas a los que den y a los que reciban. Un cartucho deportivo en calibre 7,62 NATO, otro 7,65 con punta blanda de 10 gramos, destinados a los cazadores que los necesiten o lo prefieran respectivamente y la venta de proyectiles y fulminantes a los que recargan (que siempre los habrá), son algunos de los requerimientos vigentes ya. Alberto Muñoz Larreta en una de sus interesantísimas notas publicadas en Diana hace algunos años, decía que Fabricaciones Militares debía producir un cartucho 7,65 deportivo y también reclamaba la entrega —bajo estricto control por cierto— a los armeros reconocidamente especializados, de cañones y mecanismos Máuser para posibilitar el armado de rifles y carabinas a gusto del cazador o tirador. Satisfecha ya la primera parte de aquel pedido, quedemos a la espera de que se hagan realidad el resto de los expresados anhelos. Mientras tanto vaya nuestro agradecimiento a cuantos hicieron posible la aparición auspiciosa en la Argentina, del primer cartucho criollo para la caza mayor producido en serie. Para nosotros: rastros frescos y buen pulso!

EL CHACO Y FORMOSA

ESPECIAL PARA ARMAS Y TIROS

por JORGE A. COSTA

★ **PROPICIA HA DE SER LA TIERRA** para la aventura de caza, cuando su nombre, Chaco de **chacú,** quiere decir en la lengua de sus primitivos pobladores, **campo de caza.** Con este nombre también denominaban los naturales a la especie de caza de montería que acostumbraban a realizar, batiendo el campo hasta encerrar en círculo a los animales salvajes, para su captura.

Este gran campo de caza, repartido entre las naciones de Argentina, Bolivia y Paraguay, desciende en suave pendiente, desde las últimas estribaciones sub-andinas, hasta confundirse con las selvas litoraleñas, en las márgenes de los ríos Paraguay y Paraná. Corresponden a nuestro país las regiones denominadas Chaco Central y Austral, que abarcan plenamente las provincias del Chaco y de Formosa y parte de las de Salta y Santiago del Estero.

Siguiendo con la modalidad adoptada en esta serie de notas, en este número nos referiremos exclusivamente al territorio chaqueño que corresponde a las provincias del Chaco y Formosa.

☆ En el paisaje del parque chaqueño, alternan las extensas praderas con los bosques formados por árboles de nobles maderas, tales como el quebracho blanco y el colorado, el guayacán, el ñandubay, el urunday, el ibirá-pitá, el lapacho, el cedro y el laurel, a cuyas sombras crecen los helechos y en sus troncos, matizados por hongos y líquenes se entrelazan las enredaderas. El bosque se torna a veces selvático e impenetrable, como celoso guardián de un mundo desconocido.

Otras veces, las dilatadas sabanas son interrumpidas por los montes de algarrobos y chañares, entre los cuales crecen el espinillo, la tusca, el mistol, la barba del tigre y otros arbustos de la región. Predominan en el paisaje chaqueño los vastos palmares, donde señorean las palmeras de caranday, rectas, enhiestas, con su penacho de palmas, cuya típica imagen, tan representativa de la vegetación regional, orna el escudo de la provincia del Chaco. De tanto en tanto rompe la uniformidad de los palmares, la graciosa silueta del palo borracho o la colorida nota de nuestro árbol nacional: el ceibo.

Suaves depresiones descienden hasta las vaguadas de los ríos, muchos de los cuales nacen y mueren en la llanura chaqueña, desembocando en lagunas pantanosas o diluyéndose en esteros y bañados. En ellos crecen formando extensas alfombras verdes, los camalotes, los maíces de agua y las lechugas de agua. A veces estas plantas acuáticas abandonan los bañados y se lanzan a la aventura de recorrer el río, navegando al garete, impulsadas por la corriente y llevando como pasajero inesperado a algún animal de la selva. En otras ocasiones, navegan río abajo las jangadas, son una o varias de ellas en convoy, que el obrajero indígena ha armado en el monte y aprovechando la fuerza de la corriente, las

envía a su compañero, quien las espera en su destino.

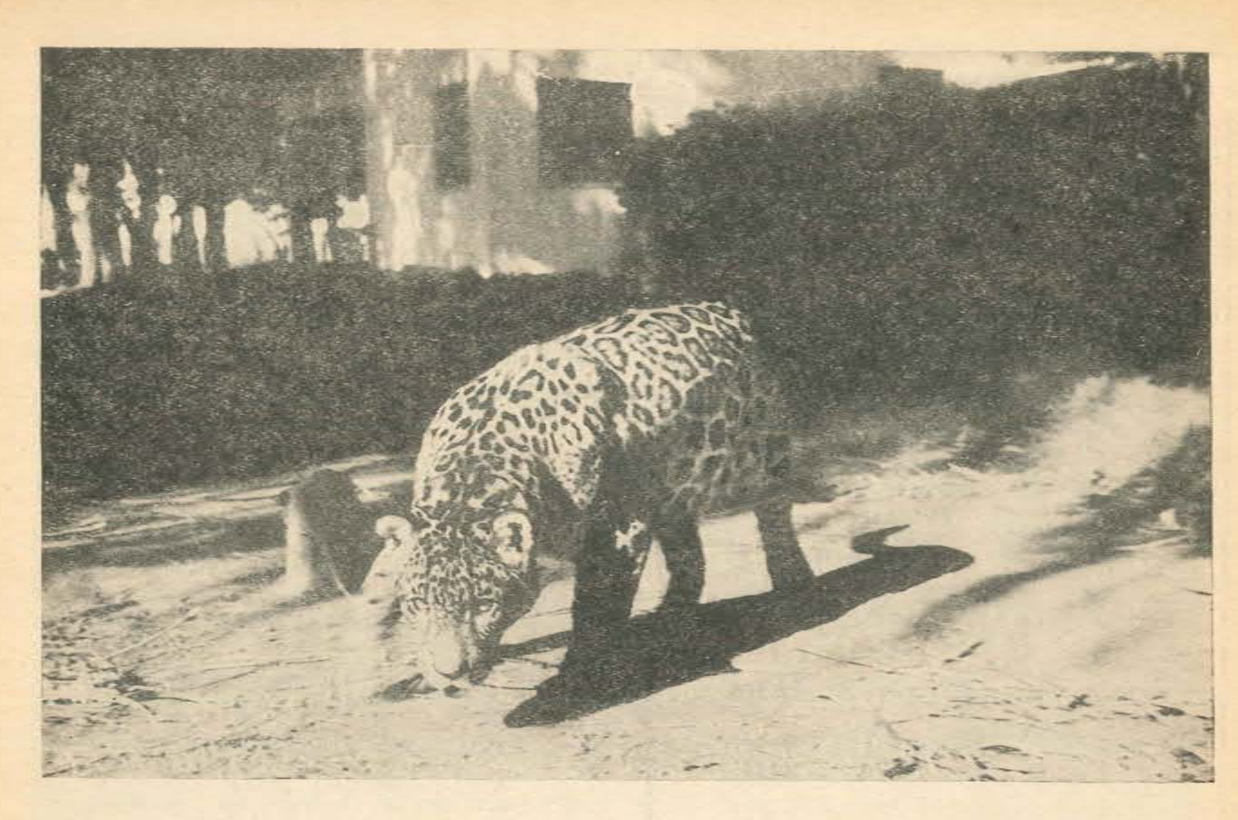
Los ríos chaqueños suelen cambiar de curso o desaparecer agotados por alguna prolongada sequía. Uno de los ejemplos más característicos de la naturaleza cambiante de estos ríos, lo constituye el Bermejo. En las márgenes de su antiguo curso, como testimonio de una feracidad perdida, se yerguen las ruinas de las poblaciones abandonadas.

La historia de la colonización del Chaco es pródiga en leyendas y tradiciones, que reflejan la difícil lucha que han debido sostener sus primeros pobladores. Las fieras, entonces abundantes, las tribus indígenes que se resistían al avance civilizador, en una justa actitud defensiva, al intuir la pérdida de sus dominios y la decadencia de su raza, obstaculizaban la labor de los colonos. A veces los abusos de éstos las incitaban a la rebelión y salían de sus reducciones para invadir las incipientes poblaciones. También la codicia de los pioneros talaba despiadadamente los árboles, arrasando bosques enteros. Tal lo acontecido en el chaco santiagueño donde la tierra feraz se ha ido transformando en desierto y hoy podemos ver en su territorio los pueblos abandonados, cuya edificación en ruinas, nos habla de un pasado fecundo.

La historia de la colonización del Chaco y de Formosa no ha terminado. Grande ha sido el avance de estos últimos años. Se han extendido las zonas de cultivo, intensificado la producción de algodón, tung, maíz etc. Racionalizado la explotación de bosques, instalado industrias y ampliado los programas educacionales. Pero aún existen en el territorio de estas dos provincias argentinas, enormes zonas cubiertas de vegetación intensa, bosques y praderas incultas, desconocidas para el hombre que jamás ha intentado su travesía y que atesoran incalculables riquezas para quienes se decidan a afrontar la empresa de su explotación. Todavía no es raro encontrar en los bosques de Formosa, algún poblado de indios Tobas, quienes muy poco han asimilado de la civilización. Viven aún semidesnudos, apegados a sus primitivas tradiciones, alimentándose de la caza y de la pesca, diezmados por las enfermedades. Parecería que el habitat natural de estos indígenas se haya tornado hostil con la llegada de otras formas de vida más evolucionadas, pero extrañas a la región (1). Se calcula en 20.000 indios tobas, la población indígena de la provincia de Formosa. En los territorios de las provincias de Chaco y Formosa, existen otras reducciones de indios Tobas o Matacos, estos últimos más adaptados a la forma de vida de las comunicaciones civilizadas. Se ven allí también las Misiones, con su típica capilla, en las cuales se educa a los indiecitos y se atiende a los enfermos, con los escasos medios de que se suele disponer, rodeadas por el rústico rancherío de sus pobladores y donde pareciera que la historia se hubiese detenido en el período colonial.

Los bosques, praderas, palmaras y sabanas de las provincias del Chaco y de Formosa, conservan en su mayor parte, la característica agreste originaria. Sendas y picadas que parten de los caminos conducen a intrincadas formaciones fitogeográficas, interrumpidas por extensos pantanos o bañados, de peligrosa travesía o vastos desiertos donde la vida es imposible. Hacia el norte, en la provincia de Formosa, se encuentran los grandes bañandos cuya cantidad y extensión va en aumento a medida que se avanza hacia las riberas de los ríos Paraná y Paraguay. Rodeados de frondosa vegetación, el vadeo de estos bañados es riesgoso y difícil, hasta para los muy conocedores de la región. Imposible internarse en ellos, sin el auxilio de quienes los

(1) Algunos de ellos conservan la escultural figura de otrora, son altos, de estilizadas formas y desarrollada, musculatura,, lucen renegridas trenzas adornadas y adoptan una postura altiva, pero respetuosa, ante la presencia del hombre blanco.



Un yaguareté atrapado vivo en la provincia de Formosa por el cónsul paraguayo Mayor Saldivar.



Yacaré de 2,45 metros de largo, cazado por el Sr. Rodolfo Castilla.

conocen profundamente y sin las condiciones físicas y el equipo adecuado para estas peligrosas aventuras. Pero no es necesario internarse en regiones tan inhóspitas para que las posibilidades de caza resulten interesantes. Si se logra identificar los lugares donde los animales salvajes se acercan a las aguadas, la vegetación que se desarrolla en las riberas de los ríos, reúne las condiciones necesarias para la práctica de la caza al acecho.

CAZA EN LA PROVINCIA DEL CHACO Variada y numerosa es la fauna de esta provincia en lo referente a especies de caza menor, razón por la cual existen amplias facilidades para la práctica de este deporte. Solamente rige la veda total para las especies vulgarmente llamadas: *PERDIZ ONDULADA* y *MARTINETA COMUN* o *DE ALA COLORADA* y el *GUAYPO*, que se encuentran en cantidades muy pequeñas y en consecuencia protegidas por la Ley de Caza de la provincia.

Para la *MARTINETA GRANDE* o *FLECHUDA*, en razón de la veda total impuesta en la provincia de Santa Fe, rige la prohibición de su caza en los departamentos que limitan con la provincia citada, es decir, San Antonio, Tapangá, Comandante Fontana y Fray Justo Santa María de Oro.

La *PERDIZ CHICA* y la de *MONTE*, no tienen ninguna limitación en especial, a no ser la impuesta para la época de la reproducción, que en la provincia del Chaco corresponde al período comprendido entre el 1º *de agosto y el* 14 *de abril*. En el grupo de los anseriformes, que comprende tanto a los patos como a los gansos silvestres, se han establecido limitaciones, teniendo en cuenta el mismo criterio que el adoptado para los tinamiformes.

Juan Alfredo Martinet y un grupo de amigos, muestran los pecaríes cazados durante una expedición de caza en Almirante Brown.





Fiesta de Caza organizada por el Club de Caza "Los Halcones" del Chaco, en la estancia "Oro Blanco".

La caza de las especies conocidas con el nombre común de *PATO SILBON* o *SIRIRI* y *PATO FIERRO* o del *MONTE*, ha sido prohibida por hallarse en muy poca cantidad en todo el territorio de la Provincia. Es conveniente aclarar que existen dos especies que reciben el nombre vulgar de *SIRIRI;* estas son el *PATO SIRIRI* (*Anas Bahamensis*), cuya caza está completamente vedada y el *PATO SIRIRI* o *VIUDA* (*Dentrocigna viudata*), que se puede cazar durante el período de caza, es decir, entre el 1º de marzo y el 31 de octubre.

En cuanto a los patos conocidos vuliarmente con el nombre de *PATO PICAZO* (sarkidiornis silvícola) y el *PATO PICAZO CRIOLLO* (cairina moschata), en razón de estar prohibida su caza en la provincia de Santa Fe, se ha creado una zona de amortiguación que comprende los departamentos limítrofes con la citada provincia. Para el *PATO PICAZO*, la veda es total en los partidos de San Fernando, Tapalgá Comandante Fontana y Fray Justo Santa María de Oro. En cambio, para el *PATO PICAZO CRIOLLO*, la veda es alternada, correspondiendo a los partidos de San Fernando y Tapalgá, durante los años impares y en los años pares a Comandante Fontana y Fray Justo Santa María de Oro.

Los anseriformes de la provincia del Chaco, son los siguientes:

PATO BARCINO CHICO (Anas flavirostris), PATO AMERICANO O CENIZA (Anas vercicolor), PATO MAICERO o COLA AGUDA (Anas goergicas), PATO CABEZA NEGRA



El Señor Miguel Taier, miembro de la Comisión Directiva del Club de Caza y Pesca "Los Halcones" durante una cacería.



Manguruyú de 40 K. cobrado en la zona portuaria de la ciudad de Formosa por el Sr. Dino Gandini.

(*Hecteromecta atricapilla*), *PATO ZAMBULLIDOR* o *PATO RANA* (*Oxyura australis*), *PATO SIRIRI* o *VIUDA* (*Dentrocigna viudata*), *PATO PORTUGUES* (*Anasoneta brasiliensis*), *PATO CUCHARA* (*Anas platalea*), *PATO OVERO* (*Anas silvilatris*), *PATO COLA* o *CEJAS BLANCAS* (*Anas leucophis*), *PATO CRESTA ROSA* o *PICAZO* (*Natta peposaca*) y *GANSO BLANCO* (*Coscoroba coscoroba*).

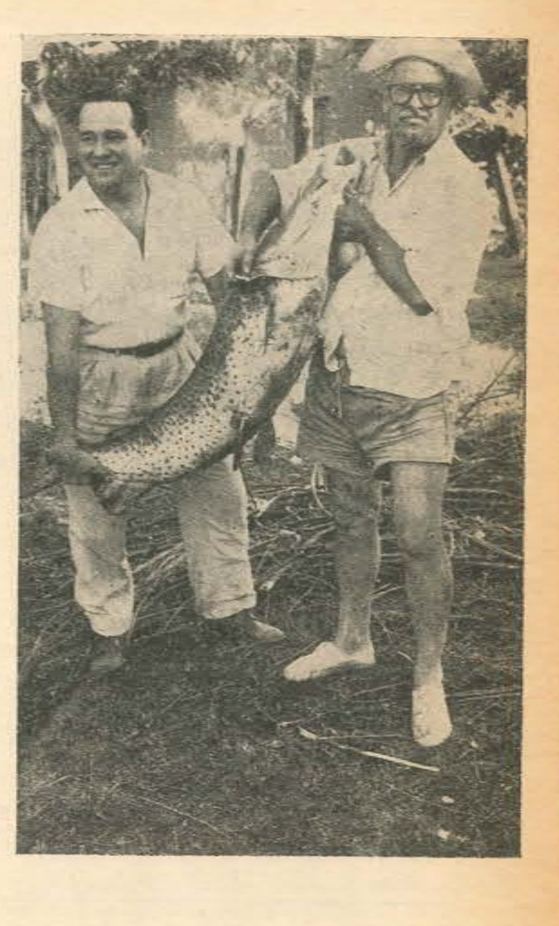
Otras especies de caza menor son la *CHARATA*, especie de pava de monte, la *INAMBU*, o perdiz de campo, la *PALOMA TORCAZA*, la *PALOMA DE MONTE* y la *PALOMA YERUTI*.

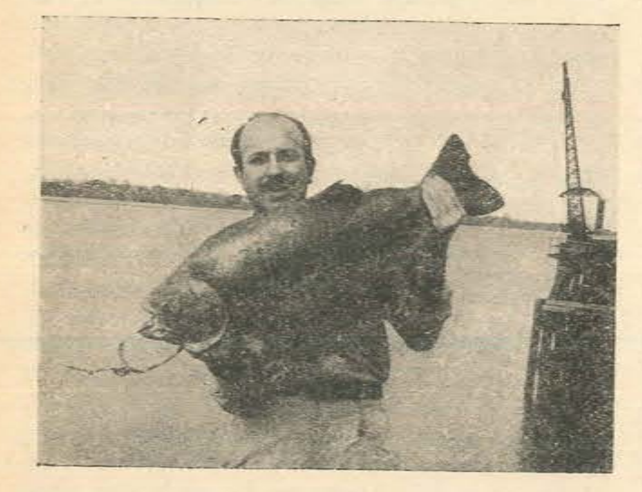
En cuanto a la caza mayor, en el lugar preeminente figura el *YAGUARETE* o *TIGRE AMERICANO*, útil y preciado trofeo, meritorio galardón para el cazador, teniendo en cuenta la bravura de este animal cuando se encuentra acorralado. Le siguen el *PUMA*, el *PECARI*, el *YACARE NEGRO* y el *OVERO*, el *GUASUNCHO*, el *GATO ONZA*, el *GATO DE MONTE*, el *CARPINCHO*, el *GATO DE LAS PAJAS*, el *ZORRO* y otros animales que componen la fauna de la provincia del Chaco.

CAZA EN LA PROVINCIA DE FORMOSA Aunque se puede establecer una división con respecto a la caza mayor o menor, de acuerdo a la mayor abundancia de determinadas especies en los distintos departamentos de la Provincia, ésta no puede ser absoluta, por cuanto, muchas de



Miembros del Club de Caza y Pesca de Formosa, luego de una excursión de pesca, exhiben las notables piezas cobradas.





Pacú de 14,500 Kg pescado en el puerto de Formosa por el Ing. Eduardo Pérez Ruiz, presidente del Club de Caza y Pesca de Formosa.



Confraternidad Argentino-Paraguaya. **De izquierda a derecha. los Presidentes de la Asociación Paraguaya de Caza y Pesca y del Club "Pirá Yaguá" de Clorinda. En cuarto lugar el Presidente de la Delegación del Club de Caza y Pesca de Formosa, durante la realización de un concurso de pesca.**

las especies de caza mayor suelen encontrarse también en las zonas señaladas como de caza menor o viceversa. Esta división, de acuerdo a las informaciones recogidas en la provincia, sería la siguiente:

CAZA MAYOR: Departamentos de Patiños, Bermejo, Matacos y Ramón Lista.

CAZA MENOR: Departamentos de Pilagas Pirané, Pilcomayo, Formosa y Laishi.

Corroborará lo señalado precedentemente, el hecho de que es posible rastrear a los Chanchos de Monte (*PECARIES* y *JABALIES*), en todo el territorio de la provincia de Formosa, y a los Chanchos "Caseros' en estado salvaje o cruzados con las especies salvajes de la misma raza, en los departamentos de Formosa y Pirané. Asimismo, distintas especies de zorros, *AGUARA GUAZU, AGUARA POPE* y *AGUARA I,* pueden ser ubicados en los departamentos de Patiños, Pilagas, Pilcomayo, Pirané, Formosa y Laishi. Los venados *BIRA* y *COLORADO*, en todo el territorio de la provincia, y los *CIERVOS*, en los departamentos de Pilagas, Piranė y Formosa. Los ciervos de estas regiones no suelen tener una cornamenta muy desarrollada y se considera excepcional lograr un trofeo de doce puntas.

En cuanto al *YAGUARETE*, considerado uno de los más valiosos trofeos de caza mayor en estas regiones, su búsqueda debe realizarse exclusivamente en los departamentos de Patiños, Bermejo, Matacos y Ramón Lista, como asimismo la del otro felino de gran tamaño de la fauna americana, el *PUMA,* aunque su habitat se extiende también a los otros departamentos.

Existen otros felinos de interesante caza: el *GATO PAJERO*, el *GATO MONTES* y otras variedades menores, que también constituyen su habitat en todo el territorio de la provincia.

En los bosques y montes próximos a los numerosos esteros y bañados y a los riachos interiores, es posible encontrar la senda que abre el *MBOREBI* con su pesado cuerpo en sus correrías nocturnas. Es el *MBOREBI, ANTA* o *TAPIR AMERICANO*, el más grande de los mamíferos de América.

Las *NUTRIAS* y los *LOBITOS DE RIOS*, abundan en las zonas marginales de los ríos Pilcomayo y Bermejo y en los esteros y bañados. Pilcomayo y Bermejo y en los esteros y bañados, donde también es posible ubicar al *YACARE*

Para la caza menor, la fauna formada por distintos anseriformes: *PATO PICAZO, BRAGADO, SIRIRI, CRESTA ROJA* y una variedad de cisne (*PATO BOLIVIANO*), brindan interesantes posibilidades para el escopetero que gusta del tiro al vuelo.

Todas estas variedades pueden ser localizadas en los departamentos de Formosa, Pilagas, Pilcomayo, Pirané y Patiños. En el departamento de Patiños, se encuentran en mayor abundancia en las zonas ribereñas de los ríos Pilcomayo



dan los *SIRIRIES* y otras variedades menores.

En todo el territorio de la provincia de Formosa, se encuentran con cierta abundancia las *PAVAS DE MONTE* y *CHARATAS*.

En los montes cercanos a los riachos interiores, Monte Lindo, Pilagás, Salados y sus afluentes, y en las zonas de los esteros y bañados de los departamentos de Formosa, Laishí, Pirané, Pilcomayo y Patiños, abundan las *PACAS, BECASINAS, CHORLOS* y *COTORRAS*. En algunos bosques fronterizos, es tanta la cantidad de cotorras, que su parloteo incesante se transforma en un ulular continuo y espectral.

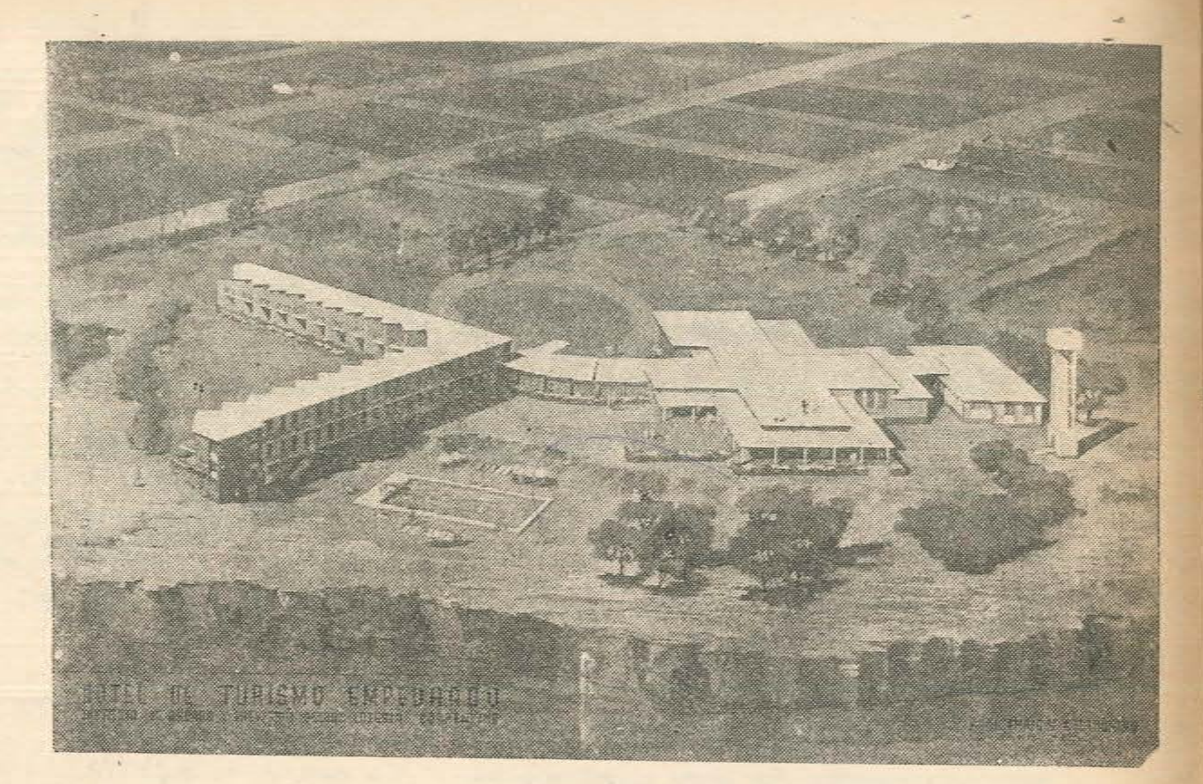
En las zonas cultivadas y muy especialmente en las tierras dedicadas al maíz y girasol, quienes gustan de la caza de *PERDICES,* pueden lograr grandes satisfacciones.

La caza de la *MARTINETA COLORADA* puede practicarse en los departamentos de Formosa, Laishí, Pirané, Pilagás, Pilcomayo y Patiño. Las *COPETONAS*, en la zona desértica de Vinal y Algarrobos; en el departamento de Patiños, en las cercanías de la estación Pozo del Tigre, del F.C.N.G.B. Mitre, y en los departamentos de Bermejo, Matacos y Ramón Lista.

Por último destaquemos la apreciada caza del *MOY-TU*, especie de faisán americano, que puede ser logrado en las riberas de los riachos y ríos interiores, Monte Lindo, Pilagás, Salado y sus afluentes.

Clubes de Caza y Pesca de la Provincia del CHACO:

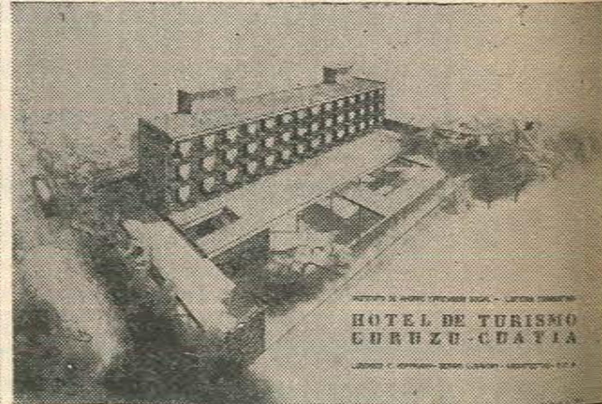
- **CLUB NAUTICO "BARRANQUERAS".** Fundado el 27 de Septiembre de 1948. Presidente, Sr. Vicente Vesera C/C/ Nº 30. **RESISTENCIA.**
- **CLUB DE CAZA Y PESCA "VILLA SAN MARTIN"** fundado el año1960. Presidente Sr. Luis Schulz. Saavedra Nº 135. **RESISTENCIA.**
- **CLUB DE CAZADORES "LOS HALCONES".** Fundado el 13 de Junio de 1957. Presidente. Sr. Manuel I. Lazaro, M. Moreno Nº 1022 **Pcia. R. S. Peña, (CHACO).**
- **CLUB DE CAZA Y PESCA "LOS AGUILAS".** Fundado el 14 de Abril de 1936. Presidente, Sr. Camilo Haiquel, **TRES ISLETAS (CHACO).**
- **CLUB DE CAZA "LOS TOBAS"** Fundado el 29 de Junio de 1959. Presidente Sr. Haroldo Fercillo. Urquiza Nº 521 **Pcia. R. S. Peña (CHACO).**
- **CLUB DE CAZA Y PESCA "EL ZAPALLAR".** Fundado el 4 de Abril de 1962. Presidente, Sr. Manuel Di Lucca. **Gral. SAN MARTIN (CHACO).**
- **CAZADORES "SIRIRI CLUB QUITILIPI".** Fundado el 12 de Mayo de 1962. Presidente Sr. Elecario Villacosta, Mendoza Nº 410 **QUITILIPI (CHACO).**
- **CLUB DE CAZA Y PESCA DEPORTIVA "EL PIRA YAGUA".** Fundado el 8 de Mayo de 1962. Presidente, Sr. Miguel Muñoz. **PAMPA DEL INDIO (CHACO).**
- **CLUB DE CAZADORES "LA MONTARAZ".** Fundado el 29 de Marzo de 1962. Presidente Sr. José Manuel Laola, calle 9 de julio esqu. 10. **GRAL. PINEDO (CHACO).**



Hotel Empedrado

APORTES DE LA LOTERIA CORRENTINA AL TURISMO PROVINCIAL

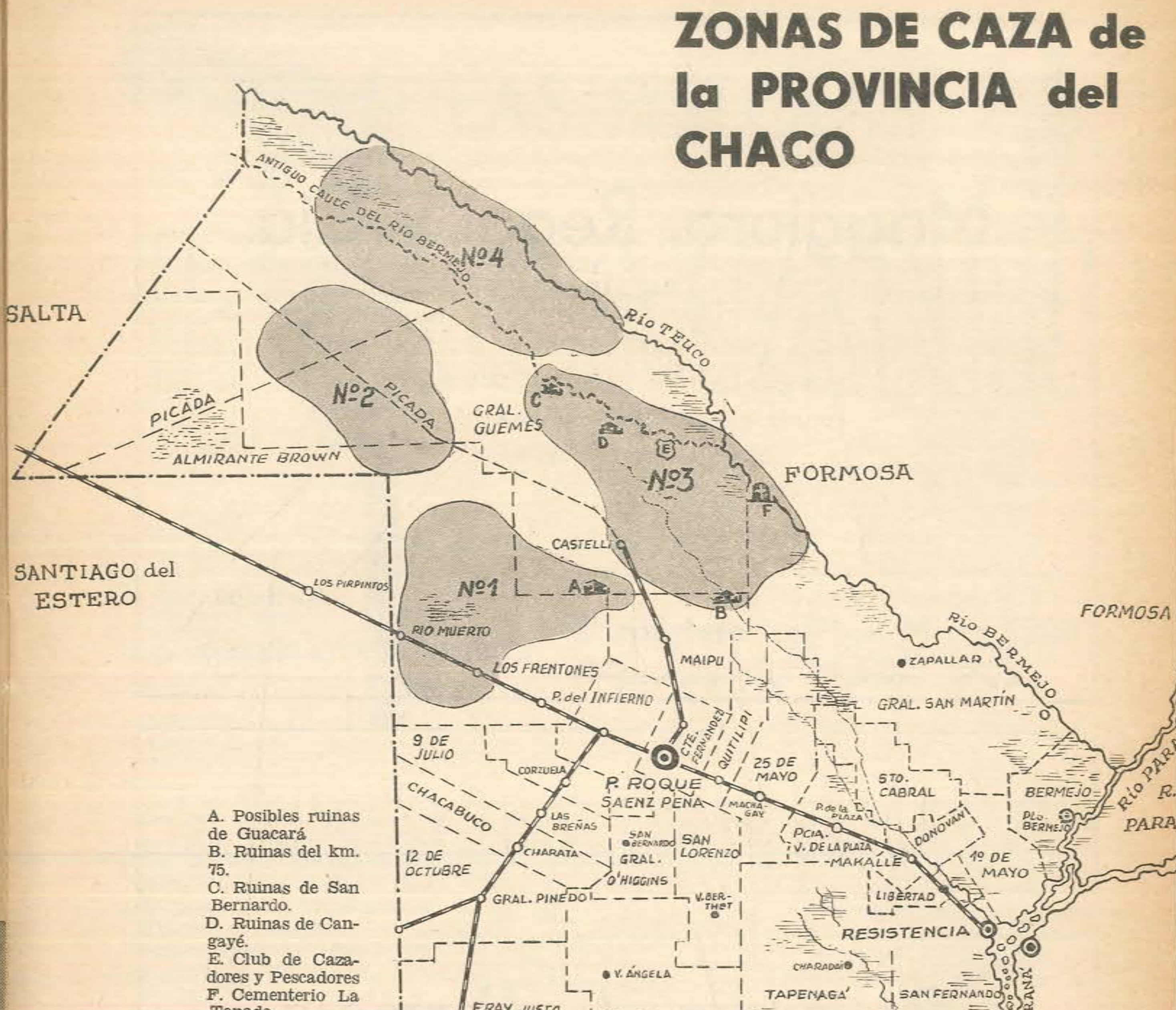




Proyecto del nuevo hotel

Edificio de la Lotería Correntina

ZONAS DE CAZA de la PROVINCIA del CHACO



ZONA Nº 1: Chanchos gargantillos, moros, yaguaretés, avestruces, guasunchos.

ZONA Nº 2: Pumas, osos hormigueros, gatos onza.

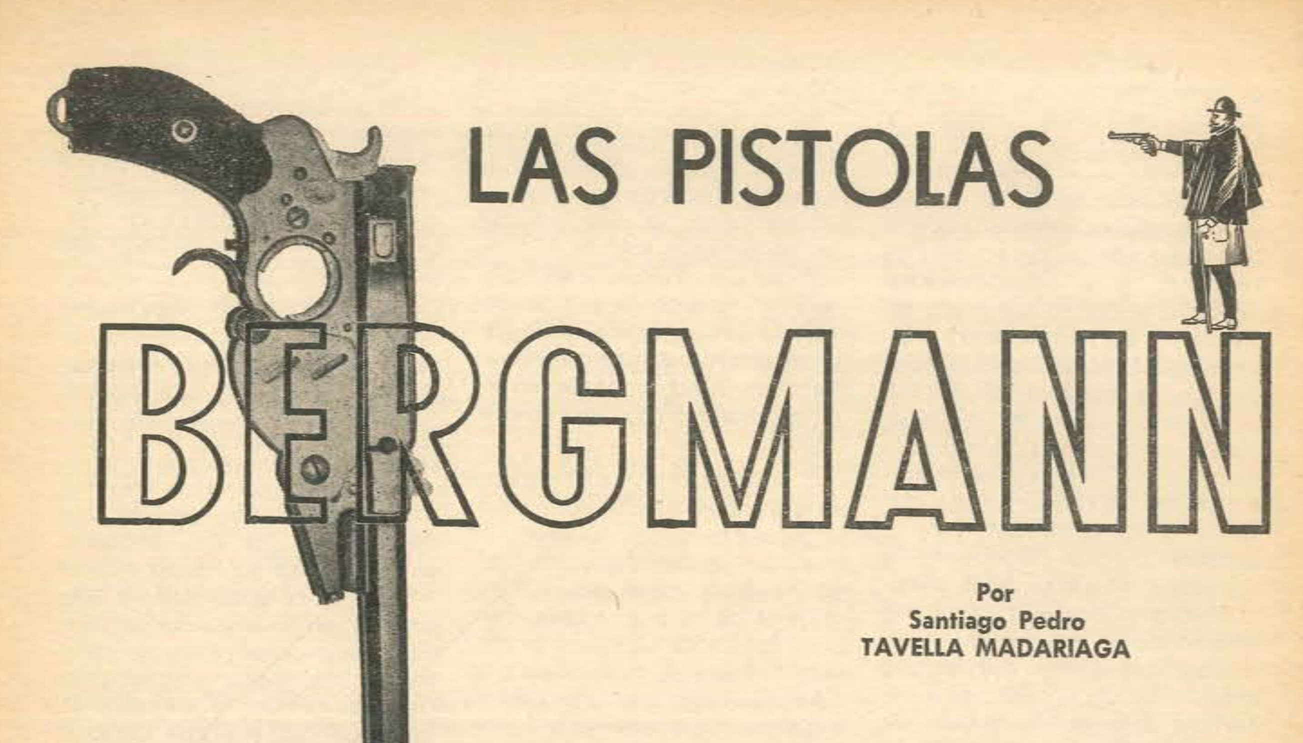
ZONA Nº 3: Carpinchos, charatas, patos salvajes, siriríes y picasos.

ZONA Nº 4: Charatas y carpinchos.

Zonas 1 y 2: Caminos transitables para camiones.

Zonas 3 y 4: En el Departamento de General Güemes, caminos transitables para camiones.

Información suministrada por Sr. Pablo Vicente.



LAS PISTOLAS BERGMANN

Por
Santiago Pedro
TAVELLA MADARIAGA

El modelo militar Mars 1903 (Marspistole Modell 1903)

De todas las pistolas diseñadas por Theodor Bergmann la que alcanzó mayor popularidad fue la Mars. Originariamente se construyó en la planta de la Bergmann's Industriewerke en Gaggenau (Baden), Alemania, entre los años 1903 a 1906; a partir de 1907 y hasta el fin de la 1ª Guerra Mundial fue manufacturada en Bélgica, continuó luego la fabricación en Dinamarca en el año 1922, finalizando definitivamente en 1925.

La Mars fue adoptada como arma militar por España en 1905 y por Grecia en 1908, también fue utilizada por fuerzas policiales Belgas desde 1904 y por el Ejército de Dinamarca a partir de 1911. La policía de este último país la utiliza en la actualidad en su versión 1910/21.

La firma Bergmann construyó modelos comerciales y militares, habiendo sido proveedora de los Ejércitos de España y Grecia, hasta que la casa Pieper de Bélgica inició la fabricación y abasteció desde 1908 a estos países y a Dinamarca a partir de 1911.

Las Mars se construyeron en los siguientes calibres: 7,63 mm. Mauser, 9 mm. Bergmann, 10 mm. Bergmann, 11 mm. y 11,6 mm. Bergmann, los tres últimos en reducido número.

CARACTERISTICAS FUNCIONALES

Estas pistolas son armas de funcionamiento semiautomático que poseen un positivo sistema de cierre calzado que actúa por corto retroceso del cañón. Son fácilmente identificables, pues tienen un martillo externo tipo revólver y el almacén cargador ubicado delante del guardamonte.

El cañón de las construídas en Alemania viene atornillado a su extensión, en cambio en las versiones belga y dinamarquesa forman una sola pieza con su prolongación, siendo la longitud en éstas mayor en unos 3 mm., aproximadamente.

Generalmente estas pistolas venían provistas con cargadores con capacidad para alojar seis cartuchos, pero existen con capacidad de 10. (1)

Estas armas pueden ser cargadas desde arriba por medio de un peine o lámina cargadora, o por inserción de un almacén caja tipo standard en el alojamiento ubicado delante del guardamonte.

El retén del cargador está ubicado en la parte delantera del arco del guardamonte, enfrente de la cola del disparador.

El block de cierre consiste en una pieza cuadrangular hue-

(1) Con estos cargadores de mayor capacidad colocados, las pistolas tienen su centro de gravedad ubicado muy por delante de la empuñadura, de manera que, por su tendencia a caer de boca, es preciso un sensible esfuerzo de la mano del tirador para mantenerlas en posición más o menos horizontal, resultando de este modo difícil hacer puntería.

ca que realiza un movimiento de oscilación vertical y viene alojada en la extensión del cañón, pasando por su interior la corredera, trabando y destrabando el arma al subir y bajar por efecto de su natural retroceso y el deslizamiento de dicha pieza en un plano inclinado, que se encuentra ubicado en el marco de la pistola. Cuando se produce el disparo el arma se encuentra perfectamente acerrojada, al iniciarse la apertura, el block de cierre por acción del retroceso natural del cañón y su extensión, baja y permite deslizar libremente la corredera, al estilo de la pistola Mauser (sistema de cierre por empleo de un travesaño). La corredera posee un diente que encastra en un entalle de la superficie inferior del block de cierre, obligando al cañón a deslizarse unos 3 mm. juntamente, hasta que el block pueda bajar y de este modo el arma pueda realizar las operaciones de extracción y pasar cartuchos a la recámara. Este sistema es muy fuerte y simple, la acción no abre hasta que el desplazamiento del cañón y su extensión llega casi al final del tope, en la parte superior de la armadura.

Las cachas varían según los modelos y los fabricantes, las alemanas trajeron primitivamente estas piezas de madera y luego de ebonita, las belgas por el contrario comenzaron con cachas de ebonita y al final adoptaron las de madera, al igual que las dinamarquesas que empezaron la fabricación con cachas de un plástico parecido a la bakelita, denominado "Trolit", y casi al terminar la producción empezaron a reemplazarlas a todas por cachas de madera, operación que no se terminó pues se ven muchas con las antiguas cachas.

El seguro manual está colocado al costado izquierdo del martillo, en la parte posterior de la armadura, poseyendo un desplazamiento similar al de algunos modelos de las pistolas Mauser.

El culatín-caja que utilizan las Bayard es de diferente diseño al utilizado por las Mars, al igual que el de éstas es de cuero, madera y metal, pero el engarce es distinto, el acoplamiento se realiza de la siguiente manera: Primero se coloca desde el lado izquierdo una uña dentro de la anilla portacorrea y luego se encastra un diente de acero en su correspondiente alojamiento en la parte posterior de la empuñadura. Para que éste penetre es necesario presionarlo hacia abajo, para lo cual se coloca un tornillo —que viene ubicado en la parte superior del estuche-culata— en tal posición en que un corte que posee permite que dicha pieza pueda bajar. Para fijarlo basta con girar hacia uno u otro lado dicho tornillo y la pieza no puede moverse, con lo cual se obtiene el ajuste perfecto y seguro del culatín al arma.

Las Mars traen un desconector más efectivo que los modelos anteriores de Bergmann. Además de la pieza ubicada en el extremo de la cola del disparador, que hacía las veces de desconector en los antiguos modelos, traen una placa que actúa al cerrarse completamente la corredera, de esta manera se realiza la operación de tiro semiautomático sin peligro de que caiga nuevamente el martillo, ante una sola presión del disparador.

Las pistolas de fabricación alemana, al igual que sus copias belgas y dinamarquesas, fueron construidas con buenos materiales y poseen una fina terminación.

El cartucho de calibre 9 mm. que utilizan estas pistolas fue desarrollado por Th. Bergmann en 1898 para su Pistola Militar Nº 6 y en la actualidad es muy popular en España, donde desde hace muchos años se construyen pistolas y pistolas-ametralladoras que lo utilizan; se lo conoce en ese país como 9 mm. Largo o 9 mm. Bayard Largo.

La pistola es fácilmente desarmable para la limpieza, basta con hacer presión sobre el tetón colocado sobre el costado izquierdo de la armadura para que la tapa que cubre el mecanismo de disparo pueda ser quitada, exponiendo totalmente las distintas piezas.

El desarme de la corredera es similar al de todas las Bergmann. El perno pasante, que hace las veces de toma de la corredera para pasar cartuchos a la recámara, se quita hacia la derecha, para lo cual previamente hay que presionar la cabeza del percutor, a continuación se puede sacar éste con su resorte de rebote, que tiene la misión de obligar a permanecer normalmente retirada a la aguja, del casquete fulminante del cartucho ubicado en la recámara permitiendo llevar a la pistola con seguridad teniendo el martillo bajo. Se prosigue la operación de desarme quitando el alza, para lo cual hay que deslizarla hacia adelante y luego tirar de ella hacia arriba. A continuación sale el resorte recuperador, pudiéndose entonces desplazar el cañón y su extensión, juntamente con el block de cierre al tirarse de ellos hacia adelante y arriba, hasta quedar separados de la armadura.

Los dibujos nos muestran una pistola Bayard Modele 1908 de las primeras series, cuando traían el cañón atornillado a su extensión, al estilo de las Bergmann Mars. y el muelle real con un formato similar al que poseen éstas.

Pistola Bayard Modelo 1908
(Se conoce también como Bergmann-Bayard o Bayard-Bergmann).

La antigua firma belga "Anciens Etablissements Pieper de Herstal - Liége más conocida por su marca de fábrica "Bayard" o sus siglas A.E.P., adquirió en el año 1907 a la casa Bergmann los derechos de fabricación de la pistola Mars 1903, con el propósito de manufacturarla para uso militar, policial y civil.

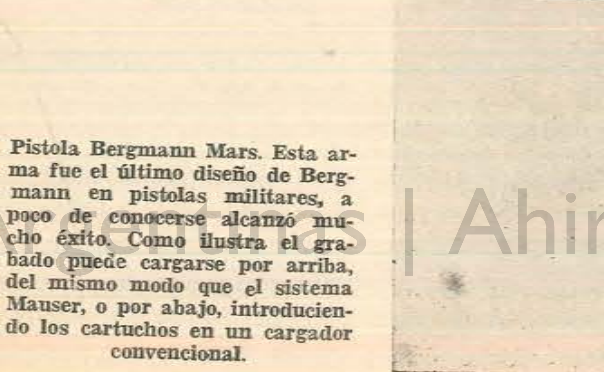
Las pistolas construídas por A.E.P. fueron designadas Bayard Modele 1908, llevando la siguiente inscripción sobre el lado izquierdo de la extensión del cañón: Anciens Etablissements Pieper, Herstal - Liége—, Bergmann's Patent - Breveté S.O.D.G.

Los números de serie vienen colocados debajo de la recámara, delante del alojamiento del almacén cargador y en la parte delantera de los cargadores.

Cuando los belgas comenzaron la construcción de las Mars, ésta pistola ya era reglamentaria de los ejércitos español y griego, por lo que al dejarse de construir en el año 1906 en Alemania, la provisión a esos países a partir de entonces fue de pistolas Bayard Modelo 1908. Grecia compró un cierto número entre los años 1908 a 1914. A partir de 1911 y hasta el comienzo de la la. Guerra Mundial el ejército dinamarqués fue provisto de estas pistolas.

Los modelos comerciales fueron puestos en el mercado en el año **1911.**

En el próximo número: Las pistolas Bergmann - III Parte - Comentario Personal

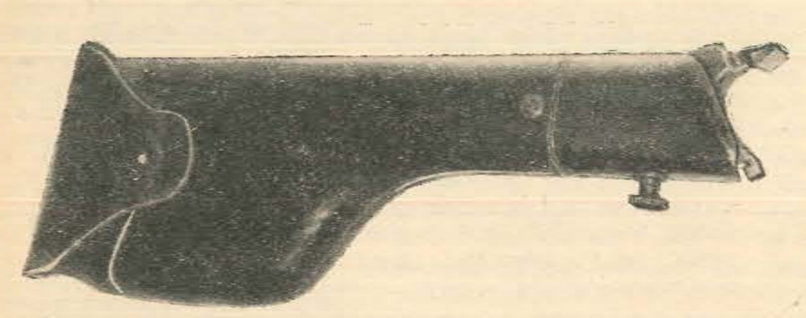




Pistola Bergmann Mars. Esta arma fue el último diseño de Bergmann en pistolas militares, a poco de conocerse alcanzó mucho éxito. Como ilustra el grabado puede cargarse por arriba, del mismo modo que el sistema Mauser, o por abajo, introduciendo los cartuchos en un cargador convencional.

Pistola Bayard Modelo 1908 construida por la sociedad anónima Anciens Etablissements Pieper de Lieia. Esta arma, que lleva el número 6827, pertenece al Museo de Armas de la Nación.





Culatín para ser utilizado con la pistola Bergmann-Bayard. Se trata de uno de los culatines acoplables a armas cortas que posee un ajuste más perfecto, pues toma en la parte inferior y en la posterior de la empuñadura.

Diferencias entre el Modelo Mars y la Bayard Modelo 1908

Las pistolas Bayard, como se ha dicho, poseen un cañón más corto que las Mars y forma una sola pieza con la extensión, el marco de la empuñadura es diferente, se abandonó el formato tipo revólver y se adoptó una empuñadura más ancha. El peso de estas pistolas es superior a las de construcción alemana.

El rayado fue llevado a seis estrías y el giro hacia la izquierda, sin embargo algunos viejos ejemplares de Bayard conservan las cuatro estrías de giro hacia la derecha de las Mars y algunas piezas de éstas posiblemente se utilizaron en el armado de los primeros ejemplares belgas. Las estrías de las Mars son casi del mismo ancho que los campos, en cambio en las Bayard los campos son más finos.

Como se ha explicado, el engarce del culatín también es diferente, como asimismo el arco del guardamonte y el formato del martillo, que es más bajo. El muelle real, en lugar de ser una lámina recta, posee la forma de una letra S. A partir de 1911 se le cortaron en el alojamiento del cargador, dos porciones semicirculares para permitir tomar con mayor facilidad esa pieza. (2)

Los primeros modelos entre los años 1908 y 1910 estuvieron provistos de cachas de ebonita que traían el emblema Bayard, a partir de 1911 los emblemas fueron omitidos y las cachas se hicieron de madera.

El formato de la cola del disparador, el retén del cargador y el guión difieren del modelo original Mars.

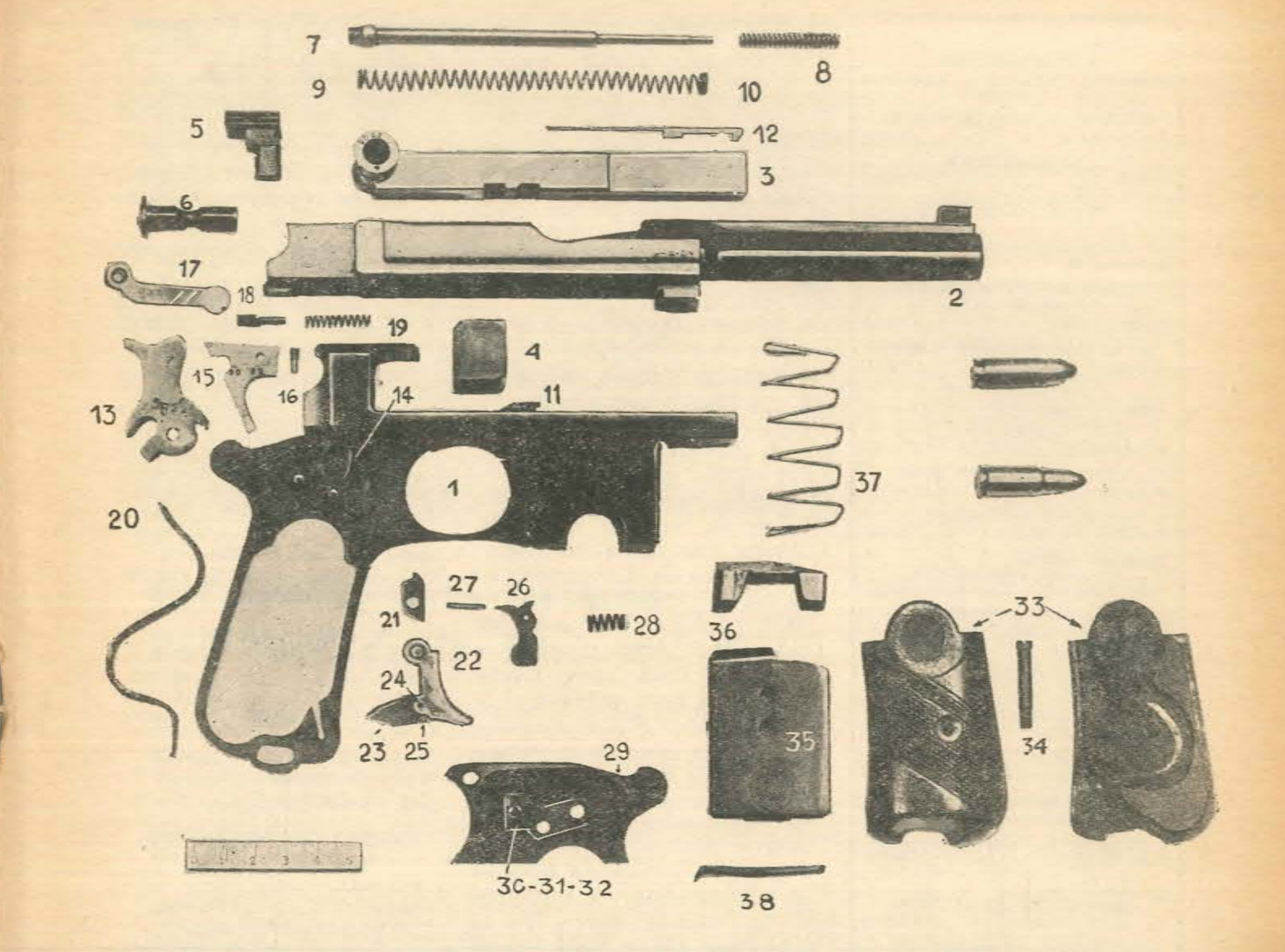
PISTOLA BERGMANN BAYARD

. CALIBRE
9 mm. Bergmann
(.354" Bergman - Bayard)

. DESCRIPCION

El arma comprende siete partes principales que son

A) — Armadura (1)
B) — Cañón (2)
C) — Mecanismo de cierre (3, 4, 5, 6, 9 y 10)
D) — Mecanismo de disparo (7, 8, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 29, 30, 31 y 32)



E) — Mecanismo de repetición (11, 12, 26, 27, 28, 35, 36, 37, y 38).
F) — Mecanismo de seguridad (17, 18 y 19)
G) — Guarniciones (33 y 34)

. NOMENCLATURA

1) — ARMADURA
2) — CAÑON Y SU EXTENSION
3) — CORREDERA
4) — BLOCK DE CIERRE
5) — ALZA Y RETEN DEL RESORTE RECUPERADOR Y DE LA CORREDERA.
6) — CILINDRO PASANTE RETEN DEL PERCUTOR.
7) — PERCUTOR.
8) — RESORTE DEL PERCUTOR.
9) — ESPIRAL RECUPERADORA.
10) — ARANDELA DE LA ESPIRAL RECUPERADORA.
11) — BOTADOR
12) — EXTRACTOR.
13) — MARTILLO
14) — MUELLE QUE ACCIONA EL FIADOR Y EL DISPARADOR
15) — DECONECTOR
16) — TORNILLO DEL DESCONECTOR
17) — PALANCA DEL SEGURO
18) — PISTON DE LA PALANCA DEL SEGURO
19) — RESORTE DE LA PALANCA DEL SEGURO
20) — MUELLE REAL
21) — FIADOR
22) — COLA DEL DISPARADOR
23) — DESCONECTOR
24) — PERNO DEL DESCONECTOR
25) — RESORTE DEL DESCONECTOR
26) — RETEN DEL CARGADOR
27) — PERNO DEL RETEN DEL CARGADOR
28) — RESORTE DEL RETEN DEL CARGADOR
29) — TAPA DEL MECANISMO DE DISPARO
30) — TETON DEL CIERRE DE LA TAPA
31) — PERNO DEL TETON DEL CIERRE DE LA TAPA
32) — RESORTE DEL TETON DEL CIERRE DE LA TAPA
33) — CACHAS
34) — TORNILLO DE FIJACION DE LAS CACHAS
35) — ALMACEN CARGADOR
36) — PLACA ELEVADORA DE CARTUCHOS
37) — RESORTE DEL CARGADOR
38) — BASE APOYO PARA EL RESORTE

Características de las pistolas Webley £ Scott Mark I Cal. .455" y Kolibri Cal. 3 mm.

La pistola Webley & Scott Mark I fue adoptada en 1913 para todas las unidades de la Marina Real Británica y el Cuerpo Real de Infantería de Marina de ese país, actualmente está fuera de uso.

Fueron construídas por la firma Webley & Scott, Ltd. de Birmingham, Inglaterra y el modelo que ilustra nuestra tapa lleva el número de serie 155.766, o sea que está entre las últimas tres de una serie de diez pistolas comerciales que se construyeron en octubre de 1931, cuando finalizó la fabricación de estas armas. La manufactura de estas pistolas comenzó en 1909, habiéndose construido un total de 9298 pistolas, de las cuales 1248 fueron comerciales y el resto militares.

Las pistolas Kolibri se hicieron de tres tipos distintos, una de ellas era de un solo tiro, no se sabe a ciencia cierta cuántas se construyeron ni cuando se inició y finalizó su fabricación.

El modelo ilustrado lleva el número de serie 1 y pertenece al tipo semiautomático. En la actualidad tienen valor como piezas de colección, pues sus cartuchos no se fabrican más y se venden por unidad a precios elevados para los coleccionistas de municiones.

No se conoce con exactitud al fabricante de estas pistolas, se cree que son de fabricación alemana o austríaca.

Algunos autores dan como fabricante a Georg Grabner-Rehbergbei Krems a/Donau-Baja Austria, aún cuando todas las Kolibri de los tres modelos traen el monograma F.P. en las cachas. La pistola ilustrada tiene escrito en francés Fuego y Seguro: **Feu y Sur.**

Pistola Webley & Scott Mark I

Largo total .... 216 mm.
Alto .... 140 mm.
Ancho .... 40 mm.
Longitud del cañón. 127 mm.
Número de estrías 6
Paso de la estría una vuelta en 254 mm.
Direc. del rayado.. Derecha
Peso del arma vacía 1120 gramos
Cap. de cartuchos: 7

Pistola Kolibri

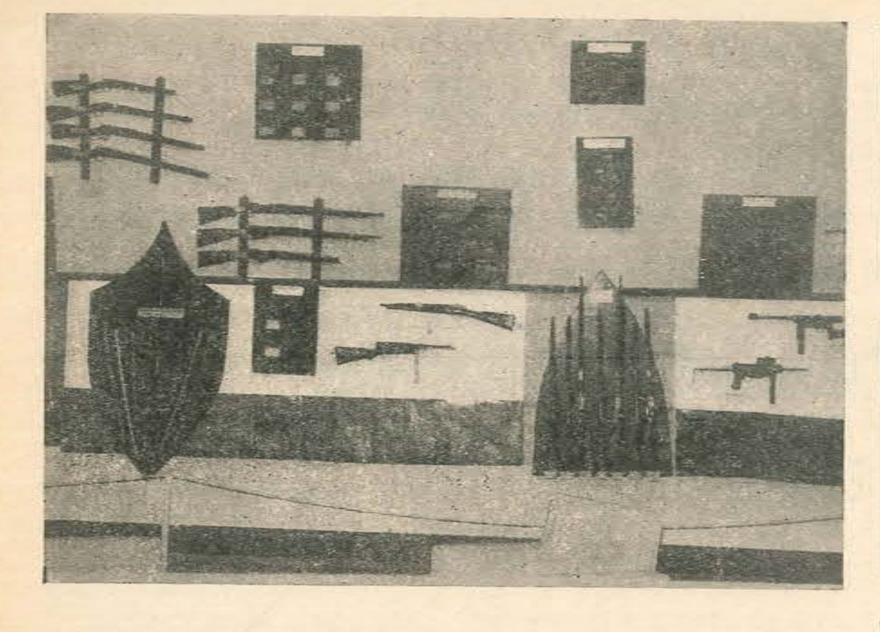
Largo total .... 70 mm.
Alto .... 48 mm.
Ancho .... 11 mm.
Longitud del cañón .... 35 mm.
Número de estrías .... —
Paso de la estría ...... —
Direc. del rayado ...... —
Cap. de Cartuchos: 8

Cartucho .455" Webley Self-loading Mk. I, 1913

Calibre ...... .455" (11,55 mm.)
Peso del proy. 14,25 gramos
Peso de la pól. 0,4536 grs. de cordita (7 grains)
Velocidad ... 250 m/s.

Cartucho 3 mm. para pistola Kolibri

Calibre .... 3 mm. en realidad 2,7mm.)
Peso del proyectil ... 0,1620 grs.
Peso de la pólvora ... 0,0972 grs.
Penetración en madera de pino .... 38 mm.



● Exposición de Institutos Policiales de la Prov. del Chaco

Organizada por la Dirección de Institutos Policiales, se realizó la quinta muestra de Armas y Elementos de la Provincia del Chaco. La exhibición puso de manifiesto el alto grado de perfeccionamieto técnico, que ha logrado la citada institución.

Componían la muestra, macro y microfotografías sobre pericias de armas y municiones, como asimismo el instrumental científico utilizado para la preparación de estos trabajos.

Otro stand mostró las piezas de la Sala de Armas del Museo de Policía, dependiente de la Dirección de Institutos. Esta dependencia es el órgano de comando de la Escuela Superior para Jefes y Oficiales, la Escuela de Cadetes y la Escuela de Tropa de la Policía del Chaco.

Las fotografías corresponden a dos aspectos de la referida Exposición.

RECARGA de CARTUCHOS METALICOS

ESPECIAL PARA "ARMAS Y TIRO"

por Miguel Alejandro Copello

CAPITULO III

Recarga de cartuchos de pistola o revólver

Cuando de recargar cartuchos de revólver o pistola se trata, se producen algunas variantes que es necesario hacer conocer al lector.

Pero antes vale la pena explicar que en caso de cartuchos de arma corta, la recarga, cuando tiene lugar, es mucho más intensa que la destinada a satisfacer las necesidades de un tirador de rifle o carabina. En efecto, la mayor parte de los rifleros agotan sus requerimientos de munición apenas han logrado confeccionar el cartucho que cumpla las condiciones esperadas y obtenido una razonable reserva de ellos para su utilización en las futuras partidas de caza. La regla, por supuesto no comprende a los eternos experimentadores que ansían lograr un sólo orificio con cinco disparos a cien metros o aumentar pié por pié la velocidad del proyectil cada semana; ni tampoco a los que incorporan cada tres meses un nuevo rifle a su oploteca.

El verdadero consumidor de plomos, pólvora y fulminantes en "cantidades industriales" es el concursante con arma de fuego central. El entrenamiento de un tirador de revólver o pistola de calibre grande exige el consumo de munición de costo elevado, tan numerosa como sea posible. Algunos cuentan en su favor con la obtención de cartuchos más o menos gratis, pero la gran mayoría debe afrontar el pago de importantes sumas para mantenerse en estado y tratar de mejorar el puntaje. Cuando llega el momento de vender el auto o hipotecar la casa para poder seguir pagando los cartuchos, surgen tres alternativas: el usurero, o el abandono del tiro o la recarga... Generalmente se opta por la última solución convirtiéndose el tirador entonces en otro ciudadano desesperado que necesita un rinconcito tranquilo, una mesa pesada, una balanza, una libreta de anotaciones, muchos frascos vacíos, plomo barato, un tornero que le fabrique los "dies" o un amigo que se los traiga de EE.UU., etc, etc,.

Pero el costo de los cartuchos no es la única causa desencadenante de la recarga en el caso del concursante de "fuego central". Sucede que los rivales vienen logrando unos puntitos más o unos segundos menos mediante la utilización de cartuchos "made in casa", producto de sacrosantas fórmulas mantenidas casi siempre en riguroso secreto, pero sugeridas a media voz y sin ningún detalle útil en demostración de bondad y sincero afecto...

Como los resultados están a la vista y se ansía vencer, inexorablemente se terminará hablando de "grains", "wad cutter", Bullseye, A2 etc. etc.

En puridad, aparte del importante ahorro de depreciados pesos que significa recargar los cartuchos de revólver o pistola en la hipótesis considerada, se obtienen evidentes ventajas puramente deportivas. En primer lugar, para comenzar de algún modo, está demostrado ampliamente que los proyectiles moldeados tipo "wad cutter", producen orificios perfectos en el blanco y aseguran una mayor precisión, exigencia principal en el tiro de concurso. Los cartuchos que provee el polígono son los comunes por todos conocidos provistos de un proyectil de punta roma (Round nose) y por ende no satisfacen la explicable aspiración del concursante. Mediante la recarga éste coloca en sus cartuchos el proyectil de forma y peso elegidos de acuerdo con sus necesidades y experiencias.

En segundo término, disminuyendo la carga de pólvora o suplantándola por otra menos vigorosa, el "handloader" obtiene menor retroceso de su arma y por lo tanto menor "desacomodación" en la línea de tiro, facilitando la repetición de los disparos dentro de los límites de tiempo establecidos para la prueba. Como no se trata de dar fuerte en el blanco, sino de pegar siempre y dentro del plazo todos los tiros, se tiende a usar la menor cantidad de pólvora

posible, compensado las modificaciones de la línea de trayectoria original con los ajustes precisos de los aparatos de puntería. En el caso de las pistolas semiautomáticas, la disminución de la carga y aún el uso de puntas especiales está supeditado al buen funcionamiento del sistema de alimentación del arma. Si la carga llega a ser muy débil, por ejemplo, no llega a producirse la expulsión de la vaina servida y tampoco, obviamente, su reemplazo por el cartucho correspondiente.

También ponen un límite a la disminución de la carga de pólvora, dirigida como hemos dicho a disminuir el sacudón a su expresión mínima, los síntomas de dispersión de los proyectiles en el blanco. Cuando las cargas disminuyen más allá de cierto límite se producen trayectorias erráticas que conspiran por cierto contra el logro de impactos sucesivos en el lugar esperado.

Tambien recargan cartuchos de arma corta, debe expresarse, los que no tienen otro motivo que unas ganas bárbaras de hacerlo... que no son pocos por cierto. A nadie le extrañe tal cosa en un mundo en el que muchos arman sus cigarrillos, otros pintan sus propias paredes, fabrican sus pipas o engrasan su auto...

En procura de destacar las ventajas económicas de la recarga plantearemos un problema concreto: puede estimarse en unos quinientos cartuchos mensuales los disparados por un tirador de revólver interviniente en pruebas de fuego central. Esa cantidad incluye el entrenamientto (modesto por cierto) y las pruebas en sí. Como los cartuchos de revólver calibre .38 cuestan unos veinte pesos moneda nacional cada uno, se concluye en que el tirador del ejemplo debe gastar unos diez mil pesos por mes, con motivo de su afición deportiva, nada más que en tiros. Caculando en tres pesos el costo de cada fulminante, en cincuenta centavos cada carga de pólvora y en un peso con cincuenta cada proyectil, se llega a determinar que sólo alcanza a unos cinco pesos el costo de cada cartucho recargado. En tales condiciones, aquel tirador, recargando sus cartuchos .38, invertiría mensualmente alrededor de dos mil quinientos pesos, en lugar de diez mil!

Formuladas las precedentes consideraciones generales, en los párrafos siguientes se puntualizarán las diferencias más notables entre la recarga de cartuchos de rifle y la de revólver o pistola.

Dado que estos últimos tienen tendencia a expandirse a todo lo largo de su cuerpo, deben ser sometidas siempre al procedimiento de remodelado completo ("full length resized") para facilitar la nueva introducción en la recámara respectiva. Además, en el caso de los revólveres, debe recordarse que cada alveolo del tambor conforma una recámara independiente que puede no ser exactamente igual a las demás, dando ello motivo más que suficiente para el "full resizing".

Este, por otra parte, requiere mucho menor esfuerzo en el caso de las vainas de arma corta porque las paredes son más delgadas y menor la superficie de contacto entre el cuño y las vainas.

Otra marcada diferencia entre una y otra especialidad está dada porque los cuños —"dies"— correspondientes a cartuchos de arma corta, en lugar de dos como los de rifle, son tres o cuatro. En principio, el cuño remodelador efectúa solo el reajuste de la vaina (recuérdese que en el "reizing" se produce el "decaping" y el ensanchamiento del cuello, como fase final, tal cual surgía de la figura Nº 3 de la nota anterior —que aparece invertida, lamentablemente por error de impresión—). El ensanchamiento de la boca del cartucho de arma corta se efectúa mediante el uso del segundo cuño ("the mouth flaring die") que no cumple ninguna otra función específica y comprende sólo una pequeña porción del cuello, estrictamente necesario para permitir la introducción del nuevo "bullet", al mismo tiempo es expulsada la cápsula. Colocado el nuevo fulminante y cargada la pólvora correspondiente de la manera conocida se utiliza el tercer cuño ("seating die") para ajustar el nuevo proyectil. Un cuarto "die" realiza a veces la tarea del "crimping" (extrangulación del borde superior de la vaina aprisionando el "bullet"), si no ha sido cumplida mediante el "seater" preparado para ello.

A los cartuchos destinados al tiro de concurso no se les efectúa "crimping" manteniéndose el proyectil sostenido por la tensión del cuello, pero en cambio los magnun, por ejemplo, deben necesariamente ser sometidos a dicha operación. Si no lo fueran, la mera tensión del cuello de la vaina sería insuficiente para mantener armado el cartucho cuando, colocado en el tambor del revólver, es sometido a la violenta inercia del retroceso causado por el disparo de un congénere. Cuando recargué mis primeros cartuchos calibre .357 Magnun y los coloqué en el tambor del revólver, al primero o segundo disparo, precisamente por no haber realizado el "crimping" los proyectiles de los cartuchos no disparados se desplazaron hacia adelante trabando el funcionamiento del tambor.

En lo que a la pólvora se refiere, también existen marcadas diferencias. Por un lado se utilizan pólvoras sensiblemente más rápidas, en cantidades proporcionalmente reducidas que ocupan generalmente menos de la mitad de la vaina. Tal circunstencia obliga a extremar los cuidados durante esta fase de la recarga. Con las pólvoras comunes es practicamente imposible cargar por error dos veces una vaina de rifle, ya que la primera porción la llena hasta el cuello y la segunda desbordaría en forma harto evidente, pero en cambio, cuando se trata de cartuchos de arma corta, por las razones expuestas, existe la posibilidad material de una doble carga. Para alejar toda posibilidad de que eso ocurra —lo que podría originar una catástrofe— se debe tomar la precaución de alejar y diferenciar en lo posible las vainas con y sin pólvora. Sin perjuicio de ello, cabe todavía una inspección final, antes de la colocación del proyectil, para comprobar si las cargas llegan todas a una misma altura de las vainas. Puede esto parecer exagerado pero no lo es. La recarga, como actividad recreativa y útil lo será siempre, cada vez más, en tanto se cumpla el requisito insoslayable de conocer a fondo la clase y cantidad de pólvora que se está utilizando.

Continuará



Inauguración de las Pedanas del Centro de Cazadores de Posadas, con la presencia del señor Gobernador D. Mario Posadas, el Directer General de Tiro, Cnel. D. Ramón Recio, el jefe del D.M. 40 Cnel. D. Marcelino González, el Presidente del Centro de Cazadores, Dr. Luis Biazzi y el Jefe de la División Campeonatos de la D.G.T., Mayor D. Anastasio R. Herrera.

DEL XIII CERTAMEN NACIONAL DE TIRO



El Coronel Adolfo A. Colomer, actual Director General de Tiro, entrega el trofeo al Campeón Nacional de Arma libre, Sr. Jorge Degiandoménico, representante de Santa Fe.



El Campeón Nacional de Fusil, trofeo "Gral San Martín", Sr. Daniel Mangona, de Santa Fe, es felicitado por el Campeón del año 1963, Sr. Antonio Andó.



El Cnel. Colomer felicita a los señores: Darío del Mónico, Héctor Finollo y Eduardo Armella, integrantes del Equipo del Tiro Federal Argentino de Buenos Aires que obtuvo el Campeonato Nacional de Carabina.



Carlos Balestrini, del TFA de Córdoba, 85 años y el pulso todavía firme: 538,20 puntos en el Campeonto Nacional de Veteranos de Pistola.



El Campeón Nacional de Pistola, Individual, Dr. Carlos Carletti representante de San Luis, quien obtuvo el triunfo con 520 puntos en el XXIII Certamen Nacional de Tiro.



León Bozzi, del Pigeon Club de Buenos Aires, campeón Nacional Individual de Pedana.



Enrique Greco, del Círculo de Aeronáutica, clasificado Campeón Nacional de Escopeta Skeet (Tiro Cazador), con 91 platillos.



Antonio Delssili, Enrique Sobrero y Carlos Molini, representantes del Tiro Federal Argentino de Santa Fe, ganadores del Campeonato Nacional "Bandera de Reservistas".

PROVINCIA DE FORMOSA

MINISTERIO DE ECONOMIA

MAS SOBRE RECARGA DE CARTUCHOS

por HORACIO RANDLE y MARIO BATTAGLIOTTO

Para entrar en materia, ya que de recarga hablamos, comencemos por gastar munición, para luego rellenarla, y por lo tanto, vamos a iniciar este artículo detallando lo que sucede al disparar nuestro rifle en el tiempo comprendido desde que el percutor comienza a moverse hasta que el proyectil sale por la boca del cañón, es decir, nos vamos a referir a la balística interior.

Si bien algunas cosas pudieran parecer triviales, no lo son, como lo veremos cuando nos refiramos a ellas más adelante, al tratar en detalle cosas tales como la presión de cierre (headspace) o la importancia de disparar el arma con el cañón o recámara aceitados, etcétera.

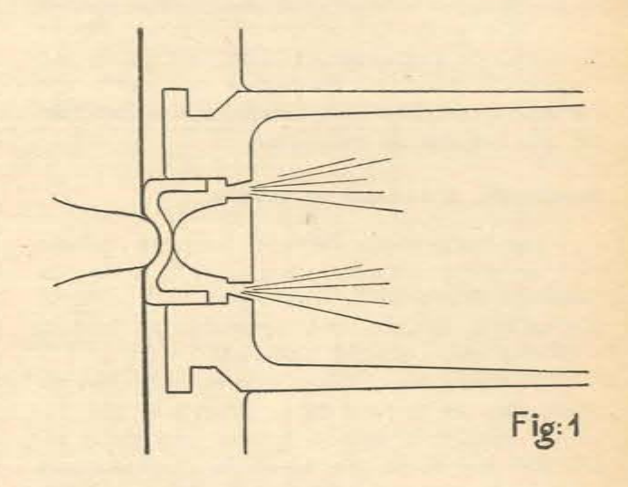
Veamos qué pasa al accionar el disparador Sin duda un montón de cosas, y muchas de ellas antes de que el poryectil haya recorrido su primer cm. La secuencia es así: El golpe del percutor empuja hacia adelante al cebo y por ende a todo el cartucho. Este, soportado al frente, ya sea en su hombro o en el resalto (llamado rim, o belt, segun.) se detiene, así es que el percutor, al seguir su carrera, abolla, por decir así, el cebo y provoca el estallido de su compuesto interior.

La generación instantánea de gases provoca una alta presión en el receptáculo (pocket) tendiendo a extraer el cebo, separándolo de su vaina, en tanto mayor grado cuanto mayor sea el espacio de cabeza (headspace).

Recordemos que el cebo, y la combinación vaina-proyectil, actúan durante el primer brevísimo instante, como pistones contrapuestos.

Simultáneamente, el chorro de gases penetra en el ámbito de la pólvora a través del o los oídos.

A esta altura, la deflagración de la pólvora ha comenzado, y si pudiéramos fotografiar las entrañas de nuestro rifle, veríamos algo así como lo que se muestra en la figura 1.



Aún el proyectil no se ha movido· La presión en aumento dilata la vaina y su cuello, los cuales se adhieren firmemente a las paredes interiores de la recámara (que suponemos seca) actuando como un sello estanco.

Aquí es cuando el cuello, completamente dilatado, liberó por completo al proyectil que recorre un trecho (freebore o vuelo libre) hasta entrar en contacto con el estriado, iniciando su carrera hacia la boca del cañón. La presión sigue en aumento, con la vaina firmemente adherida a la recámara en sus partes media y anterior; la parte posterior, de paredes gruesas no se dilata, y sólo es detenida en su movimiento hacia atrás gracias al seguro apoyo que es la cara del cerrojo.

Cuando el proyectil ha recorrido unos pocos centímetros, la presión llega a su apogeo y desciende lentamente. (gráfico figura 2).

Al salir el proyectil por la boca de cañón, la presión, en la mayoría de los casos, supera las 400 atmósferas. Los gases se liberan formando una nube que envuelve totalmente al proyectil, dado que parte de ellos lo superan en velocidad durante un brevísimo instante.



FIGURA 2. Cuando el proyectil ha recorrido unos pocos centímetros, la presión llega a su apogeo y desciende lentamente.

A este respecto, consignamos que en general los rifles de cañón muy largo, pueden a veces rendir mejor precisión, porque al ser menor la presión de la nube de gases, menores son las posibilidades de que esta deflecte al proyectil, una vez salido del ánima. Esto da por tierra con la errónea creencia de que la precisión está en razón directa con la longitud del estriado. Por esto es que para obtener precisión, se trata de usar siempre la pólvora más rápida que permita el cartucho específicamente usado, aún a expensas de una merma de velocidad.

Headspace, o espacio de cabeza.

Incorrectamente llamado "presión de cierre", es el espacio que queda entre la parte posterior o cabeza de la vaina y la cara anterior del cerrojo, cuando éste se encuentra cerrado y el rifle listo para ser disparado.

En condiciones ideales este espacio debe ser nulo, pero en la práctica y sobre todo con munición comercial, debido a que ésta debe ser utilizada en rifles de cualquier manufactura, existe un espacio que puede ser mayor o menor, y que dentro de ciertos límites es tolerable.

Según la norma SAAMI cada tiro tiene sus dimensiones máximas y mínimas fijadas, así como las de la recámara correspondiente.

Un tiro de dimensiones máximas debe alojarse sin dificultad en una recámara de medidas mínimas.

Deducimos de esto que la condición de espacio de cabeza justo no puede cumplirse; y llegamos así a la primera ventaja del cartucho recargado, cuya vaina es un perfecto calco de la recámara en que se disparó.

Esto excluye, salvo excepciones, el uso de esta vaina en otro rifle con resultados satisfactorios.

Espacio de cabeza excesivo

Entre las causales del E. C. excesivo podemos considerar:

1) Vaina sub dimensionada debajo de tolerancia (no extrañarse, existen y son peligrosas) o reformada en un cuño o "die" defectuoso o corto.
2) Recámara defectuosa (se encuentra en algunas armas bélicas o deportivas de mala calidad o producción de emergencia).
3) Cañón reemplazado sin el debido control del E. C. mediante calibres adecuados o en último caso utlizando un cartucho tipo, de dimensiones óptimas, previamente controlado.

Consecuencia del E. C. excesivo

La manifestación más evidente de este defecto es la fisura o separación completa de la cabeza o parte posterior de la vaina.

Por ejemplo, en el tiro 7,65 x 53, la presión ejercida por el culote hacia atrás es del

orden de los 2.500 kilógramos, y las paredes de la vaina adherida a la recámara, soportan hasta su ímite de fractura, unos 900 Kg. suavizando así e empuje sobre la cara del cerrojo y por consecuencia, los tetones del cierre.

Así es que un excesivo espacio de cabeza estira la vaina más allá de su límite de resistencia, luego de lo cual se corta. Si esto ocurre, diez litros de gases candentes tratan de buscar salida de cualquier modo, yendo a parar a la cara del tirador, en muchos casos, y rompiedo, de paso, todo lo que encuentran en el camino.

Otro hecho de interés es el evitar las recámaras aceitadas. La película de aceite interpuestta entre las paredes de ésta y la vaina, permiten un deslizamiento hacia atrás sin resistencia de la última la que golpea la cara del cerrojo, soportándolo innecesariamente el mecanismo de cierre con las consecuencias de prever.

Determinación experimental del E. C.

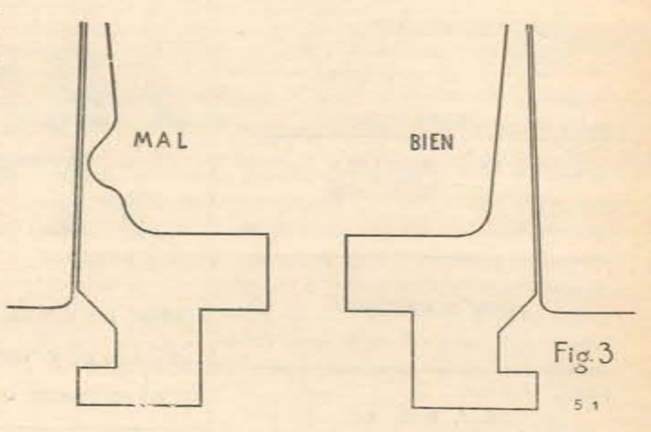
Con sus limitaciones existe el siguiente sistema:

A) Desmonte del cerrojo quitándole el extractor y el mecanismo de percusión ¿Recuerda sus épocas de soldado?
B) Retire del almacén cargador, el resorte y placa elevadora.
C) Pida o compre al ferretero de su barrio, un trozo de papel de España de 2 a 3 décimas de milímetro y provisto de una tijera, corte un disco de diámetro algo menor al culote de la vaina utilizada.
D) Limpie prolijamente con solvente el cerrojo y el interior de la recámara, cuidando que no queden partículas extrañas adheridas.
E) Introduzca el cerrojo, y cerciórese de que cierra con el solo peso de la manivela (Es conveniente quitar el aro retén del extractor).
F) Con grasa o vaselina, pegue el disco de papel a la cara del cerrojo.
G) Elija algunos tiros sanos de tamaño correcto.
H) Introduzca uno de ellos en la recámara.
I) Cierre thora despacio el cerrojo con la lámina adherida. Si el E. C. es correcto, el cerrojo no cerrará o lo hará con considerable esfuerzo.
J) Pruebe con otros tiros del lote.
K) Si el cerrojo continúa cerrando sin dificultad, haga revisar el arma por un profesional de su confianza antes de volver a usarla.

Recámaras

Se ruega tomar nota de lo que sigue:

Las recámaras muy holgadas limitan la vida de las vainas, cuando se conforma a estas totalmente, debido a las contracciones y expansiones sucesivas que sufren. Asimismo, recámaras amplias, disminuyen la presión y velocidad del tiro al ser mayor el volumen de cámara.



Un punto que merece atención es el alojamiento del cuello de la vaina. En ciertas ocasiones, hay rifles que muestran signos inequívocos de presión, tales como extracción dificultosa, ennegrecimiento de los bordes del cabo (pérdida de gas) y a veces dilatación de la cabeza de la vaina hasta el punto de no retener el cebo una vez disparada.

Si la carga del tiro fue realizada en forma cuidadosa, la falla puede encontrarse en el alojamiento del cuello; si no existe un espacio que permita a éste distenderse hasta liberar el proyectil, sólo saldrá de la vaina a expesas de deformación y presión contra las paredes, cuando ya los gases en el interior de la vaina han llegado a límites peligrosos.

Esto suele ocurrir por:

a) Recámara defectuosa.
b) Uso de munición no normalizada en rifles deportivos con recámara muy estrecha.
c) Engrosamiento del cuello como consecuencia de sucesivas recargas. (Es sabido que con los disparos, el latón de la vaina fluye hacia adelante).

Como norma, un proyectil del calibre, debe libremente por el cuello de una vaina disparada; en otras palabras la suma del diámetro del proyectil, más el espesor de las paredes del cuello de la vaina, debe ser siempre menor al diámetro interior del alojamiento del cuello en la recáma-

ARMAS y TIRO

pone en conocimiento de sus lectores, que a partir del Nº 10, el precio del ejemplar será elevado a m$n 60.— y el número atrasado a m$n 70.—

SUSCRIBASE A LA REVISTA

6 NUMEROS m$n 300.—
En el Exterior: 3 dólares

Señor Director de la Revista

ARMAS y TIRO

Rodríguez Peña 1384 - Buenos Aires

Sírvase suscribirme a la revista "Armas y Tiro" para lo cual adjunto cheque - giro postal Nº .... por valor de ....

Nombre y Apellido ....

Domicilio ....

Localidad .... F. C. ....

Firma

ra. De no ocurrir esto, es aconsejable hacer alesar el alojamiento del cuello a un diámetro ligeramente mayor, o (no tan recomendable) quitar material del interior del cuello de la vaina a recargar. Esta operación se llama en inglés "neck reaming". En el caso del 7,65 x 53, un alesador cilíndrico de 8 mm. de diámetro da resultados satisfactorios. En otros calibres, el diámetro interior del cuello de una vaina disparada debe ser aproximidamente 0,08 mm. mayor que el del proyectil a usarse.

Hacemos especial hincapié sobre lo ya explicado por el Dr. Copello, referente acontrolar la longitud de las vainas.

Vuelo libre o "freebore"

Este término, citado con frecuencia en publicaciones extranjeras, se refiere al recorrido del proyectil desde su posición de reposo hasta entrar en contacto con el estriado. En cartuchos magnum de alta velocidad se suele dar un vuelo libre generosos, para que el proyectil se acelere libremente y acumule energía cinética antes de encastrar en el estriado, evitando así picos peligrosos de presión. Esta práctica puede originar un bamboleo de la bala que se traduce en menor precisión.

El "freebore" mínimo o nulo, si bien limita la obtención de velocidades máximas, da por resultado una dispersión marcadamente menor.

Si tiene Ud. deseos de experimentar, determine el vuelo libre así:

Introduzca una baqueta por la boca del cañón hasta apoyar en la cara del cerrojo cerrado. Marque la baqueta a ras de la boca del cañón. Saque el cerrojo, introduzca por la recámara un proyectil (punta) de los que se van a usar, empújelo desde atrás hasta que se detiene (usando un lápiz u otra baqueta); apelando de nuevo a la baqueta anterior, introdúzcala nuevamente por la boca del caño, hasta apoyar en la punta del proyectil, marcando nuevamente a ras de la boca del cañón. La medida entre ambas marcas obtenidas nos indicará el largo máximo permisible de cartucho para esa combinación de punta y arma.

Reduzca su carga habitual en 5 %, prepare un lote de munición con la longitud óptima, y luego nos hace llegar sus comentarios sobre la precisión obtenida **NOTA:** algunos fusiles poseen una garganta tan larga, que el proyectil abandona completamente la vaina sin haber entrado en contacto con el estriado. Tenga en cuenta que la profundidad de inserción del proyectil en la vaina (seating depth) no debe ser menor de medio calibre.



Berretta Modelo 80 Olímpica. Calibre .22 Corto.

NUEVA PISTOLA BERRETTA DE TIRO RAPIDO

La antigua y renombrada fábrica de armas Beretta de Gardone Valtrompia, Brescia, Italia, ha sacado a la venta un nuevo modelo de pistola semiautomática diseñado especialmente para la práctica de tiro sobre siluetas olímpicas.

La nueva arma, que es designada como Mod. 80, es de características totalmente distintas al Mod. 949, que es ampliamente conocido por los tiradores argentinos en esta especialidad.

Las principales características del Mod. 80 son las siguientes:

* La empuñadura posee una inclinación de 32º que facilita el apuntar, haciéndolo natural, rápido y poco fatigoso. Las cachas son anatómicas con un fino segrinado.
* El contrapeso es fácilmente regulable, permitiendo al tirador balancear el arma según su deseo.
* Posee un disparador de alta sensibilidad (200 grs.) que elimina durante el tiro el desplazamiento lateral del arma. El recorrido del disparador también es regulable.
* El recorrido breve y la masa del cañón distribuida convenientemente abrevian el tiempo que media entre la presión sobre el disparador y la percusión, reduciendo el error de puntería, debido al movimiento natural del arma.
* El obturador, más ligero en este modelo, corre dentro de su sede, limitando considerablemente el retroceso del arma, que además es contenida eficazmente por medio del freno de boca.
* El cañón, la empuñadura y el alojamiento del contrapeso forman un cuerpo único y de ello resulta que los aparatos de puntería se encuentren fijos. El alza es registrable tanto en altura como lateralmente, con ello se elimina completamente el error de alineación entre alza y guión, común en la mayoría de las pistolas donde el alza está fijada sobre la corredera móvil.
* La pistola es de simple manejo, de fácil limpieza y posee un eficaz dispositivo de seguridad. Está munida de un aviso de cargador vacío. Después de disparado el último cartucho, retiene el obturador en posición de abierto, dejando el cargador independiente del obturador, pudiendo ser rápido y fácilmente extraíble.



Berretta Modelo 949 Olimpionica.
Calibre: .22 Corto y Largo.

CARACTERISTICAS

Máxima longitud ..	290 mm.
Alto	132 mm.
Espesor	49 mm.
Long. del cañón ..	170 mm.
Peso con carg. vac.	1050 gr.
Peso del carg.	50 gr.
Cap. del carg.	6 tiros
Calibre	22 Cor.

La presentación y dotación del arma consiste en una elegante estuche forrado en paño rojo, un cargador de recambio, una llave para regular el contrapeso, una baqueta con dos cepillos y una aceitera.

El precio del Mod. 80 casi duplica al del Mod. 949: 80.000 liras contra 44.000 liras del modelo anterior.

Con la aparición de esta pistola la casa Beretta, se pone a la altura de los nuevos diseños de las casas Walther y Hammerli, que al igual que el Mod. 80 poseen correderas que se desplazan interiormente permitiendo que los aparatos de puntería permanezcan fijos durante el disparo.



INFLUENCIA DEL AJUSTE DE LA CAJA SOBRE EL CAÑON DEL FUSIL

por el Ing. PABLO C. CAGNASSO

El cambio de disparador de 2 1/2kg. por el de 1 1/2 y la aplicación de la mira ortóptica en los fusiles mauser de uso en los polígonos, trajo como consecuencia que los soldados armeros tengan frecuentemente que desarmarlos para cumplir esas tareas.

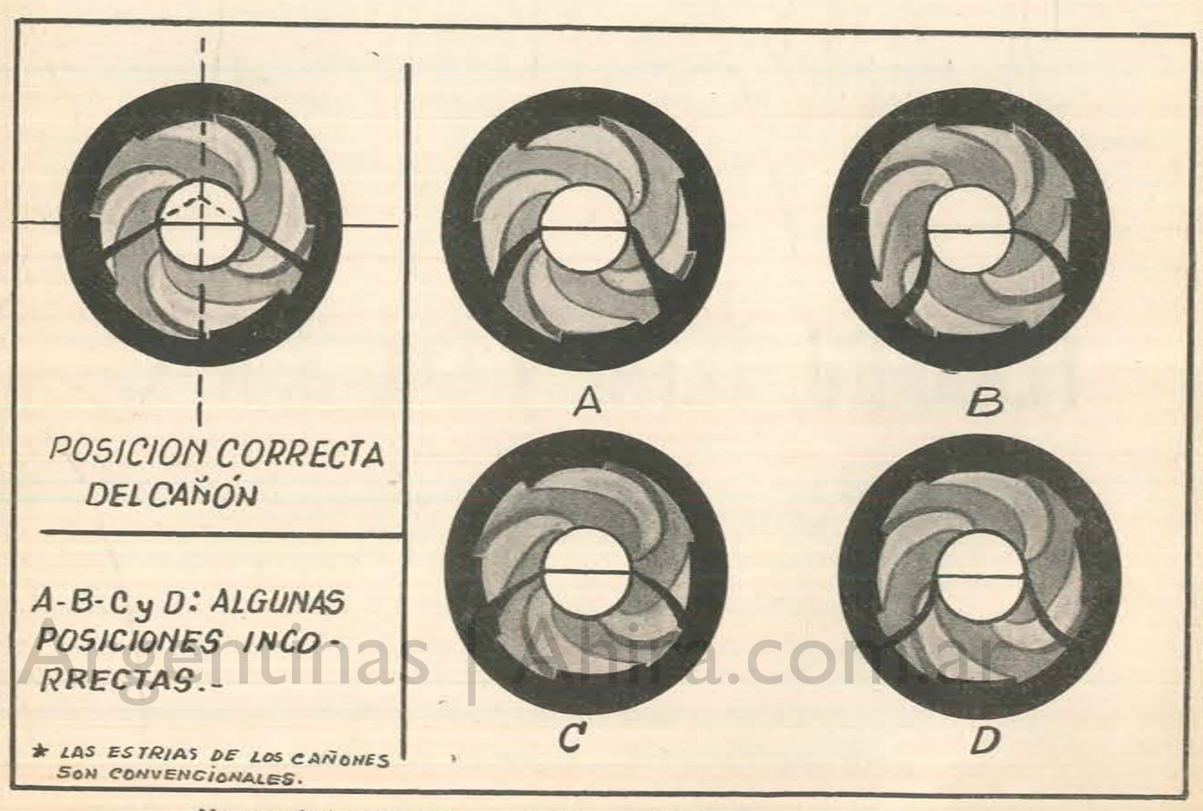
La inexperiencia de los soldados armeros para realizar esa operación suele motivar que ella sea efectuada en forma deficiente por las razones que se exponen a continuación:

La caja del fusil tiene en su interior cavidades para alojar a las ataduras que sujetan al guardamano. Al procederse al rearme del fusil, no se repara en este detalle de vital importancia, quedando las ataduras fuera de sus respectivas ranuras y haciendo presión sobre la caja, la cual por este motivo sufre una torcedura produciéndose un desnivel, el cual se pondrá de manifiesto cuando se coloquen la granadera y la abrazadera.

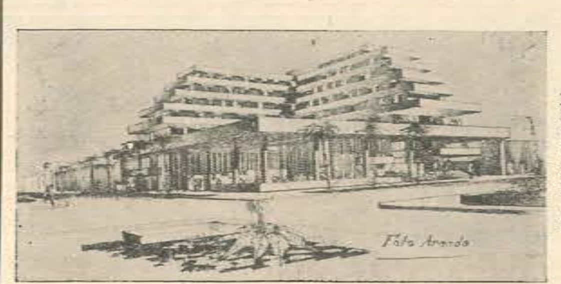
Este detalle que a primera vista pareciera no tener mayor importancia, ejerce notable influencia sobre el tiro. Es sabido que de nada vale tener el cañón del arma bien derecho si la caja está torcida produciéndose un tiro desviado en dirección a la torcedura de la caja.

Al procederse al rearme de un fusil se debe tener especial cuidado o precaución para que el cañón apoye normalmente en la cavidad de la caja y en toda su extensión, antes de colocar las restantes piezas.

Con un examen del interior del cañón se puede verificar su estado referente a la torcedura producida por la caja, para ello se coloca un alambre o varilla a contraluz y se observa desde la recámara el interior orientando al arma hacia el alambre o varilla; así dispuesto se producirán unas línea de sombra sobre las paredes laterales de cañón, provocadas éstas por el alambre o varilla. Si las líneas de sombra son rectas y concurrentes a la vertical que pasa por



Algunos efectos de sombra producidos por el alambre en el cañón del fusil.



Perspectiva del edificio para Hotel de Turismo, Galería Comercial, Confitería y Sede de la Caja de Previsión Social Formosa, a construirse con fondos propios.

Arquitectos e ingenieros que realizan esta moderna construcción: Arquitectos; Sergio Benítez Femenia, José Luis Bacigalupo, Juan María Cáceres Monié Alfredo Guidali, Juan Kurchan, Jorge Riopedre, Héctor Ugarte y el Ingeniero Civil Teodoro Kokmotos.

APORTE DE LA CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LA PROVINCIA DE FORMOSA AL TURISMO.

el centro de la boca de fuego del cañón, éste se halla en perfecta posición; si por el contrario se presentan de otra manera, el cañón esta en posición incorrecta.

Este examen permite asimismo verificar el estado de alineación del cañón y también de la caja del arma por fabricación. Si del examen del interior del cañón se llega a la conclusión que este sufre torceduras y estas no son producidas por deficiencias de la operación de rearme, se pueden compensar siempre que las magnitudes de las torceduras sean de pequeñas dimensiones. Para ello se desarma el fusil y con trozos de papel se colocan calzas entre el cañón y la caja, operación esta que requiere cierta habilidad y bastante paciencia para realizarla con eficiencia por las sucesivas repeticiones que deben realizarse hasta lograr enderezar con propiedad el cañón.

Otro detalle de importancia es el ajuste del tornillo de la granadera. Es común ver en los polígonos a tiradores experimentados usando fusiles con anilla suelta, poniendo ello en evidencia que el tornillo está flojo o que no ajusta bien por natural desgaste de la caja. Ello se subsana fácilmente, colocando entre la granadera y la caja una tira de cartón de suficiente espesor como para que el tornillo pueda trabajar nuevamente. Nunca debe olvidarse que esta pieza es de gran importancia para el rendimiento de un arma, puesto que es la que une el cañón con la caja. El tornillo flojo o excesivamente apretado produce desvíos en los proyectiles.

Después de este comentario comprenderán algunos tiradores porqué sus fusiles variaron en altura después de una operación de rearme y comprenderán también porqué sus fusiles con el aumento de la temperatura no solo varían en altura sino asimismo es apreciable su variación en dirección.

Los fusiles libres con gruesos cañones y "flotantes" (empotrados solamente por su parte posterior) están liberados de estas anormalidades.

LA PESCA EN VILLA GESELL

La playa de este balneario, —nos escribe el señor Oscar Dieguez, presidente del Club de Pesca local—, ofrece características singulares para la práctica del deporte de la pesca. Todas las especies costeras son atraídas por una abundante población almejera y de otras especies menores, que en los meses de verano tienen allí su habitat. La playa sumergida es de pendiente suave, sin roca, lo que evita la pérdida de líneas, plomadas y punteras.

La pesca de pejerreyes se realiza con líneas de boyas, similares a las que se utilizan en las lagunas bonaerenses y en el Río de la Plata. No es aventurado afirmar, que este método de pesca en el mar, haya sido utilizado por primera vez en las magníficas playas gesellinas.

Es corriente que se formen pequeños grupos de amigos que se especializan en determinadas clases de pesca. En Villa Gesell nos encontramos con los expertos en la pesca del pejerrey y otras variedades menores y los que se dedican a los ejemplares mayores.

Este año, los doctores Jorge Blanco y Enrique Herraiz, capitanearon un grupo, que en la pesca del tiburón, batieron todos los records en número y peso. Utilizaron líneas muy sencillas y nylon Nº 40, sin excepción.

En cuanto a los pescadores de pejerrey, don Mario Postal, monopolizó la atención de los turistas y pescadores. Don Mario tiene una técnica propia, que a juzgar por los ejemplares de su ganchera, le da excelente resultado.

La pesca en Villa Gesell, tuvo también sus particularidades. En octubre de 1964, un temporal arrojó sobre la costa a gran cantidad de caballas. La caballa es un pez de alta mar, pero en la época de desove se acerca a las costas para cumplir con su función reproductora. Esto debe haber ocurrido cuando las sorprendió el temporal. A consecuencia de ello, en todas las mesas gesellinas se sirvió este apetitoso pescado, que practicamente se "cosechaba" en la playa.

Detrás de la caballa, apareció el cazón, como siempre sucede. Como se dispuso de gran cantidad de caballa para las carnadas, la pesca del cazón brindó resultados sorprendentes.



El Sr. Oscar Dieguez con los doctores Jorge Blanco y Enrique Herraiz.

El tiburón, el cazón, la corvina rubia, la corvina negra, la raya, el bagre, el pejerrey, la burriqueta, el melgacho y otras especies, se dan con muy buen pique en las correspondientes épocas del año.

Los lugares de pesca de este hermoso balneario, están ubicados en las siguientes zonas de la playa: a la altura de los Paseos 112 y 113, frente a la casa de Don Carlos Gesell entre las calles 1 y 4, al norte del balneario y al sud del paseo 128.



(Conclusión)

PUESTO Nº 1 (DOBLETES)



. En el mismo turno que hemos comenzado tirando a los simples, ocuparemos nuestro Puesto para los DOBLETES, como ya hemos indicado nuestra ubicación de los pies y la misión de cada uno para cumplir la coordinación ordenada por el cerebro, solamente aclararemos que: cargaremos ahora 2 CARTUCHOS con los caños hacia afuera (NO HACIA LA CASILLA o donde estén los otros puestos) PRIMERO tiraremos al PULL o platillo que se aleja desde arriba nuestro y sin descolocar la ubicación del arma en nuestro hombro volvemos con el extremo del caño o "mira" para alcanzarlo y pasándolo por sus pies vamos tirándole al platillo de la Casilla Baja. Nuestro pie IZQUIERDO que hacía de EJE donde apoyábamos mayor proporción de nuestro peso del busto y del arma seguirá haciendo de EJE O PIVOTE mientras el DERECHO nos mantendrá equilibrados y haciéndonos perseguir al platillo que viene hacia nuestra IZQUIERDA y haciéndole el Tiro sin parar el Giro. NO dejarle acercar mucho queriendo asegurarlo pues entraremos en una torsión excesiva con oposición muscular y articular que nos hará frenar el giro y descolocar la culata en el hombro o la cara en el lomo o peine de la misma y entonces aunque la "mira" esté coincidente con el platillo, no estará en alineación su caño en su extensión hacia nuestro Ojo Maestro. Si aprendemos a "coordinar" a interceptar los "platillos simples" alrededor del Punto de Cruce, cuando nos corresponden los "dobles" tendremos tiempo de sobra para interceptar al platillo que viene, pues tenemos la ventaja de ya tener el arma colocada en el hombro después de haberle tirado al primer platillo que se alejaba.

Para aquellos tiradores de reacción más lenta aconsejamos que la dirección del pie DELANTERO IZQUIERDO esté en dirección un poquito antes de los que acostumbra para los "simples" que se alejan de nosotros, pues así tendremos que apurar el primer tiro un poquito y no estar en mucha torsión forzada en el giro inverso para el que viene.

DOBLETE DEL PUESTO Nº 2

Al igual que los "simples" pararnos igual que cuando tiramos al PULL en este puesto, pero para aquellos más lentos en su reacción, recordamos del pie IZQUIERDO en dirección un poquito antes que para el "simple" del mismo tiro. Para el primer platillo PULL en el "doblete" el pie IZQUIERDO será Empujador-equilibrador-perseguidor, pero al volver en persecución del que se nos acerca, el DERECHO se convertiría de EJE O PIVOTE en "empujador-equilibrador-perseguidor" de nuestro peso o busto en su Giro inverso sobre el IZQUIERDO que será EJE O PIVOTE soportando el busto y el arma en su

"giro" cuando hacemos el tiro sin pararlo mientras apretamos el gatillo.

DOBLETE DEL PUESTO Nº 6

Entremos a este Puesto Nº 6 ya encarando el Punto de Cruce, y poniendo el pie delantero IZQUIERDO como para tirar el MARK Nº 6, de los "simples", pues primero corresponde tirarle a este platillo que se aleja y después al que viene, recordemos los consejos para interceptar a este primero que se aleja y que el ángulo de encuentro munición-platillo es muy agudo y ya como tenemos la escopeta colocada en el hombro y debajo del pómulo, NO BAJEMOS EL HOMBRO PEREZOSO, volvamos en Giro inverso sin separar la culata de la cara y tendremos tiempo de alcanzarlo y PASANDO-TIRANDO o al pasarlo mantener la distancia del "extremo o mira" en ADELANTADA y un poquito debajo le hacemos el tiro sin parar el Giro. No lo dejemos acercar mucho al que viene, pues su pérdida de velocidad y rotación y especialmente con golpes de viento hace escalones para arriba o abajo y como estamos tirándole ADELANTE aunque no mucho, lo podemos errar, pues la municionada también se reduce en el tamaño y diámetro de su enjambre.

DOBLETE DEL PUESTO Nº 7

Así como en los demás puestos, no nos acerquemos hasta que no haya terminado la tanda de compañeros en el Puesto anterior. A nuestro turno (no hacernos esperar por falta de cartuchos o por estar distantes, distraídos o hablando con espectadores) preferible es concentrarse en el desplazamiento de los platillos y ver sus trayectorias que pueden cambiar por falla de la máquina lanzadora o de viento.

Suponiendo que aún estamos sin erradas ¡mis felicitaciones pues casi está la torta saliendo del horno para saborear el éxito... pero, ¡ojo! por el entusiasmo nuestra reacción puede traicionarnos en los más fáciles. Nuestros compañeros y aún los espectadores están mirándonos y quizás oigamos algún comentario "de lo bien que tiramos" o "que dan por seguro nuestro 25/25", en la planilla o pizarrón de resultados... Ahí está el peligro y lo sabremos cuando vayamos teniendo experiencia, pues es como en todos los finales de competencias del SER HUMANO. Pero aquí van mis últimos de estos cansadores y repetidos consejos...

Antes de "ubicarnos en el Puesto Nº 7 Doblete" ya tendremos DECIDIDO QUE tiraremos, como en los 22 platillos anteriores, con "la voluntad de hacerlo", pero sin mezclar en nuestra mente, sí tiraremos rápido al que sale, para asegurarnos SIN APURO al que viene. No, No cambiemos nuestro estilo que hasta aquí nos dio buen resultado... no demos al cerebro un problema final pues es justamente cuando debemos estar tranquilos... los ojos abiertos, pero NO DUROS como ya viendo anticipadamente los platillos en su trayectoria, sin "espejismos" como el agua imaginaria en el desierto. Por lo contrario debemos estar tranquilos sin apresuramientos y sin aferrarnos con las manos al arma, ni demás músculos endurecidos, COORDINACCIONADAMENTE (salió larga la palabra) pero es la realidad, pues en ella esta todo lo explicado y aconsejado e incluso no olvidar el HOMBRO PEREZOSO, —LA CARA QUE SE DESPEGA DE LA CULATA— LOS PIES MAL UBICADOS o el peso mal distribuído... etc... etc..., pero éstos etcs. cuando estamos en casa, mientras nos damos un descanso de insistir tirando para cometer menos errores, quizás nos solucionarán "esos" puntos flojos donde empleamos muchos tiros y quizás... "leyéndolos" nuevamente, ¿ACERTAMOS?

¡TIRO OPCIONAL Nº 25, "último de la caja"!

Estamos parados en el puesto Nº 7. Tenemos 24 aciertos... Todos nos miran sonrientes. Quizás haya mucho silencio... (incluso El Juez, largador y anotador en la planilla espera llenar el último espacio donde corresponde a la primera repetición de una errada o del resultado del tiro opcional Nº 25).

Este OPCIONAL puede pedir "Reo" como última y exclusiva voluntad; generalmente se pide el PULL o sea el que viene de la Casilla Alta; algunos (muy pocos) piden el MARK del puesto Nº 7 en que está ubicado ya el tirador y este platillo sale de atrás suyo, no lo verá hasta que pasando por su lado derecho se aleje en dirección del Punto de Cruce... no es difícil pero... ACONSEJO PEDIR EL PULL... y como siempre, tener "estilo" uniformidad... "voluntad de hacerlo" pero hacerlo bien, pues si viene fácil y lo podemos dejar acercar y como broche final "hacerlo polvo" (nuestra mente está pensando en los espectadores, en su dominio y seguridad con el arma, en el efecto del compacto enjambre de municiones pulverizando el platillo, lo ve venir mansamente... sus ojos lo ven cada vez más grande... Y PUMMMMM... ¡qué lástima!... por asegurarlo, levanté la cara, la despegué del lomo de la culata y aunque la "mira" coincidía con el platillo lo erré...). Los que miraban exclaman ¡QUE LASTIMA! El tirador se sonríe como diciendo "lo erré porque quise" pero el OTRO YO se dice "QUE BURRO" porque no le tiré como me aconsejó...

NUESTRO CONSEJO OPCIONAL

Así como el tirador de Skeet que acertó los primeros 24 platillos se le permite elegir el "TIRO OPCIONAL" Nº 25 para terminar la vuelta y también el contenido de la caja de cartuchos; pedimos al tolerante lector que nos permite el "OPCIONAL" comentario para completar los consejos anteriores de "TIRO AL VUELO y cómo hacerlo".

TENERNOS CONFIANZA: Creer en nuestra capacidad, es factor muy importante para mayores aciertos en nuestros disparos, ya sea en el tiro al platillo o en la cacería. El último "acierto" que hemos hecho, es la prolongación y confianza de haberlo acertado al anterior y así retrospectivamente muchos aciertos anteriores. Aunque algunos de nuestros disparos "erremos" no culpemos a nada y a nadie excepto a nuestra falta de concentración.

No comencemos a cambiar de armas o nuestro estilo con el que hemos acertado aunque no sean lo perfecto para quienes pretendan inculcarnos una nueva fórmula.

Aprender a concentrarnos y poner toda la voluntad de acertar cada tiro nos dará confianza en nosotros mismos y cada vez nos parecerá más fácil y nuestra fluidez en la coordinación será más dócil.

No "exagerar la ansiedad" que se desprende de la mucha ambición, de la vanidad, del nerviosismo, del egoismo y otras causas parecidas, pues cuando así exageramos nuestra ansiedad, —nuestra concentración se convierte en indignación y rigidez— tiraremos apresurados o con premeditación en los actos y aún pretenderemos afinar la puntería, pero apretaremos el gatillo apurados o lentos.

Todo deportista tiene una ansiedad nerviosa que afecta su naturalidad, más aún cuando nos creamos una obligación o un complejo. Si consiguiéramos disminuir la ambición sentiríamos más firmeza sobre el piso y nuestras pulsaciones no se elevarían tanto cuando aprendamos a sobreponernos al exceso de ansiedad.

A pesar de ésto, no nos menospreciemos; no somos máquinas y tampoco éstas son eternamente perfectas. Tendremos nuestros días flojos y los días buenos. Por causa de los días flojos no cambiemos de arma o estilo a no ser que realmente lo encontremos necesario por no haber logrado mejorar nuestras actuaciones y nuestro disfrute del deporte.

La habilidad de concentrarse podrá suponer que es un "don" privado o hereditario de unos pocos, pero creemos más probable conseguirlo con entrenamiento y la voluntad de hacerlo, concienzudamente, como todo lo que se procura con honestidad y buen fin.

APRENDIENDO A TIRAR "SKEET" PODREMOS SER INMEJORABLES CAZADORES

También los cazadores al vuelo podrán ser buenos tiradores de Skeet y perfeccionarse en la caza.

EL "TIRO AL VUELO... y cómo hacerlo" nos brinda la oportunidad de aprender práctica y técnicamente en una cancha de skeet, a interceptar a los platillos en sus múltiples trayectorias y prepararnos ventajosamente para interceptar certeramente aves y animales en su desplazamiento.

Aprenderemos la SEGURIDAD Y EL COMPORTAMIENTO con las armas, el cuidado que se merecen y cuál será la más adecuada al uso que le daremos. Aprenderemos a elegir nuestros compañeros de caza y enseñarles por lo menos "LOS MANDAMIENTOS DE LA SEGURIDAD", —que sus caños jamás pasen o estén en dirección de algo vulnerable— y que los caños hacia arriba son menos peligrosos que horizontales o para abajo.

Según estudios de naturalistas y profesionales, una perdiz recorrerá apenas entre 15 y 18 metros en UN SEGUNDO —cuando recién arranca— y que es cuando usa la plena fortaleza de sus alas para alejarse. Y una persona normal, caminando, puede detener su marcha y enfrentar al ave dentro de MEDIO SEGUNDO y enfocarla y hacerle el disparo en otro MEDIO SEGUNDO; por consiguiente la "Coordinación" aprendida en SKEET y la práctica aprendida en trayectorias conocidas previamente, nos dará la experiencia en los tiros de interceptación cuando vamos a cazar. Al lector le corresponderá aprender la diferencia.

Aprender a tirar con AMBOS ojos abiertos, nos dará más visión del panorama y la ubicación de nuestros compañeros de caza para evitar desgracias y disfrutar el deporte. ★



Don Camilo González Lobos

CON la desaparición de Don Camilo González Lobos, se ha abierto un claro difícil de llenar en las filas de la gente de tiro.

Gran cultor del deporte desde temprana edad, su inquietud y ansia de superarse lo enfrentó de lleno a los múltiples problemas del tiro, que encaró con espíritu de estudioso. Así fue completando sus conocimientos y porque al ser un autodidacta comprendió lo dificultoso y largo de este procedimiento para llegar a la meta, se convirtió en un maestro para los jóvenes tiradores que surgían.

Nada egoísta, su cátedra fue escuchada constantemente en los polígonos, en pedanas y en los campos de caza. Pero no se conformó con eso. Su palabra hablada era solo escuchada por aquellos que lo rodeaban, pero había más tiradores noveles que tenían que aprender y se hizo una necesidad de llegar a ellos. Es así como se convirtió en un eficaz y desinteresado colaborador de la "Revista de Tiro" y luego de "Armas y Tiro". Desde esas tribunas difundió sus enseñanzas.

Hoy su voz se ha silenciado, pero en cada tirador su recuerdo se hace vida al memorar el consejo, la indicación, la sugerencia o la crítica medulosa y constructiva que de alguna manera llegó a él ayudándoles a superarse y que emanó de Don Camilo González Lobos.

Anuncio

EL CAPITAL QUE NO SE CONTABILIZA

Cuando una comunidad humana desea transitar activamente por la senda del progreso constante, debe observar ciertas reglas, que si bien no son tan rígidas y no se encuentran escritas en ningún tratado, son importantísimas para su vida futura y para obtener resultados realmente satisfactorios.

Tal es la situación de la joven y pujante Provincia de Formosa, la que situada al norte del río Bermejo forma casi la totalidad de nuestra frontera norte.

Como una cuña en la que se han encontrado dos importantes civilizaciones aborígenes, ha entrado en una etapa de franco desarrollo.

Sus posibilidades, si bien todavía, no completamente aprovechadas ya se han ampliado merced a la labor de un Gobierno constituído por hombres, que por sobre todas las cosas y pasiones partidarias están encaminando sus tareas para el bien de toda la población.

No se descuida ningún aspecto de todos aquellos que hacen que un pueblo se desarrolle sano de cuerpo y espíritu.

Se estudia la instalación de nuevas industrias, se ensayan nuevos cultivos, en fin, se emprenden todas aquellas tareas, que por una u otra razón no se habían emprendido con anterioridad.

Pero todos estos planes, todos estos proyectos no podrían verse concretados, de no observarse con cuidado las normas de sanidad.

Ya que el capital fundamental para que un pueblo progrese es que ese pueblo posea una buena salud, buena alimentación y que en los casos en que esta salud sufra desniveles sea atendida con la premura y preocupación que se requiere.

Así es que, observando estos principios, el actual Gobierno de la Provincia ha encaminado su acción hacia las distintas etapas requeridas para que el pueblo goce de una salud perfecta.

Cuando se vieron interrumpidas las obras del Hospital Rural de Formosa, las instalaciones sanitarias se vieron enormemente disminuidas, ya que la expansión permanente de su población exigía nuevas comodidades para su atención.

Dentro de pocas semanas, se terminará la construcción de amplias alas, que constituirán realmente un nuevo y moderno hospital, donde centenares de personas encontrarán la atención que necesiten y los facultativos podrán ejercer el noble arte de curar con toda comodidad.

Para la ciudad capital, también se han dispuesto la construcción de dos Hospitales rurales, los que funcionarán en barrios apartados y que cubrirán los servicios que se puedan presentar, modernamente equipados.

Cada localidad del interior de esta Provincia, se encuentra dotada de un Hospital o Sala de Primeros Auxilios, de acuerdo al número de habitantes y de sus colonias adyacentes, pero que pueden absorber todos los casos, que en forma normal, puedan presentarse.

El extenso territorio de la Provincia de Formosa, si bien en la actualidad cuenta con una buena red de caminos, estos son de tierra lo que hace que en tiempos de lluvia las comunicaciones,, con muchas localidades se vea dificultada. Para preveer cualquier emergencia que pueda producirse en estos casos cuenta con una flotilla de aviones monomotores que evacuan rápidamente a los enfermos o accidentados hacia la ciudad capital o si el caso requiere atención más especializada, conduce a los pacientes a centros especializados de distintos lugares de la República Argentina.

Cuando se oye el roncar de un motor de esos aviones, sobre un apartado rincón de los montes formoseños, y en ese rincón yace y sufre un accidentado o algún enfermo de gravedad, la esperanza renace en los espíritus de los allegados a él y el resto de los pobladores saben que pueden luchar y trabajar con confianza ya que, en el eventual caso en que alguna contingencia exija atención especializada, serán evacuados por esos esforzados pilotos formoseños que volando sobre tierras peligrosas y montes tupidos, no vacilan con tal de que el que sufre obtenga alivio de sus males.

Así es como día a día en aquella lejana y un poco olvidada Provincia de Formosa, se mantiene con campañas de educación sanitaria, con instalaciones poco a poco ampliadas y puestas en equilibrio con el pujante desarrollo de esas tierras, con pilotos, médicos y enfermeras que conscientes de su deber realizan todas las tareas de su apostolado, se va cimentando la lucha contra el dolor y los males humanos.

Por eso es que ese capital que no se contabiliza, es muy cuidado en Formosa, allí sí que tienen un real sentido del valor de la vida humana y conscientes de que sin ese capital incalculable no se pueden trazar planes ni concretar proyectos, se realiza una firme y constante marcha hacia la modernización total y efectiva de sus instalaciones médicas.

PROVINCIA DE FORMOSA
MINISTERIO DE ASUNTOS SOCIALES

Mirando hacia atrás

SEPTIEMBRE OCTUBRE

AÑO 1914:

. Se informa sobre la oficialización para el tiro con fusil del Stand de Tiro de la localidad de Monte Maíz (Córdoba), construído con el aporte de colonos suizos de la región en la sociedad de tiro que preside el ciudadano suizo Alois Vogel.

. Comenta la revista la resolución de la J. D. del Tiro Federal Argentino de la Capital Federal por la cual se desafilia de la reciente fundada Confederación Argentina de Tiro, según nota firmada por el Almirante Rafael Blanco y el Dr. Zanchi, presidente y secretario respectivamente del Tiro Federal Argentino de Buenos Aires y la respuesta firmada por el presidente de la Confederación Dr Alfredo del Pino, que también firman los Secretarios, Doctores Alfredo Mendoza y A. González Oliver.

Acotación: debemos señalar a los lectores que el Almirante Blanco ejercía simultaneamente la Jefatura de la Flota de Mar y el Dr. del Pino la Vice-Presidencia de la Nación.

. En una extensa nota necrológica se trata sobre el fallecimiento del ex-presidente de la Nación Teniente General Julio Argentino Roca. Una fotografía a toda página acompaña a la crónica.

AÑO 1924:

. Se publican los resultados de la primera disputa del Campeonato Escolar Reglamentario, el cual fue: 1º Nuestra Señora de Luján, con 2229 puntos; 2º Escuela Normal Mixta de Posadas, con 2203; 3º Colegio Nacional de Posadas con 2194; 4º Colegio Carmen Arriola de Marín de San Isidro con 2027; 5º Nacional Mariano Moreno con 2025. Participaron en este concurso 87 colegios secundarios del país.

Publica la revista el resultado del Concurso de Tiro realizado en Wakefield (U.S.A.) donde triunfó el equipo de la Armada Argentina con los siguientes parciales: Argentinos; Vilo 246, Amallo 232, Nanni 221, Miranda 219, y U.S.A.; Wilt 238, Morgan 226, Renfrew 221, Peterson 218, Voegli 210. Se ejecutaron 30 disparos (10 de pie, 10 de rodilla y 10 tendido) a 300 metros sobre blanco internacional de 10 zonas, los argentinos con fusil Máuser y los norteamericanos con Sringfield.

AÑO 1934:

. Publica la revista una amplia información sobre el Gran Concurso Anual de Tiro realizado en el Tiro Suizo de Buenos Aires. Las competencias se realizaron durante 6 domingos consecutivos y contaron con la participación de numerosos tiradores, especialistas en todas las disciplinas del tiro. Las principales competencias fueron: Premio Presidente de la Nación —30 tiros con fusil a 300 metros—; 1º Pablo Cagnasso (hijo) con 259 puntos y 2º Ernesto Bosshardt con 258. Participaron 67 tiradores.

Blanco 10 zonas, fusil libre a 300 metros; 1º Pablo Cagnasso con 1288 y 2º Pablo Cagnasso (hijo) con 1283. Participaron 93 tiradores. Blanco Argentino, 30 disparos de pie; 1º Pablo Cagnasso (hijo) con 232 puntos y 2º Federico Gull con 224. Participaron 35 tiradores. Blanco Suiza, para tiradores cadetes hasta 15 años, a 300 metros, 24 zonas. 1º Alfredo Rigini, con 335 por desempate y 2º Ambrosio Bottero con 335 puntos. Participaron 29 tiradores. Blanco Patria, mayoría de impactos; 1º Ernesto Bosshardt y 2º Pablo Cagnasso padre. Al punto céntrico: 1º Alberto Stabler y 2º Pablo Cagnasso (hijo).

Se ejecutaron series sobre 237 cartones. Pistola libre 50 metros: 1º Juan Rostagno, 2º Juan Holder. Participaron 72 tiradores. Carabina Damas: 1º María Cagnasso de Peirano y 2º Peggy Coggia. Participaron 71 tiradores Campeón de Pistola: 1º Pablo Cagnasso (hijo) por desempate, 2º Juan Rostagno. Participaron 46 tiradores. Se publican también los resultados de fusil a 200 y 150 metros, defensa, duelo y categoría B y C de revólver, pistola y carabina.

AÑO 1944:

. Entre otros resultados destaca la revista las actuaciones cumplidas por los equipos de las Sociedades participantes en el Gran Torneo Intersocietario para Reservistas, preparado por el Tiro Suizo de Buenos Aires. El torneo se realizó en el polígono de dicha sociedad, ubicado en el barrio de Belgrano.

. Las autoridades del Tiro Federal Argentino de la Capital Federal tomaron posesión del nuevo polígono de Núñez. Asistieron al acto las autoridades de la Nación, el Cardenal Primado y representantes diplomáticos acreditados en la Capital Federal.

AÑO 1954:

. El Ejército gana el Campeonato Anual de las Fuerzas Armadas, que se tiró en la Ciudad de Salta. Ocupan el 2º puesto los representantes de Aeronáutica y 3º de la Marina. Campeón de Conjunto se clasifica el cabo 1º Pedro Armella con 484 puntos. De pie; Sargento 1º Antonio Correa con 155 puntos. De rodilla; Mayor Juan C. Demarchi con 171 puntos. Tendido: Teniente Esteban Pernia con 175 puntos.

. Se realiza en el Tiro Federal de Carcarañá, un gran concurso de tiro en conmemoración del 50º aniversario de su fundación. Participan asociaciones de las provincias de Santa Fe, Buenos Aires, Córdoba, y Entre Ríos.

FE DE ERRATAS

En el año 1924, en nuestro número anterior en la información referente al Campeonato de la Bandera disputado en la ciudad de Concordia (E. Ríos), los resultados deben ser los siguientes:

1º — Capital Federal con 441 puntos, obtenidos por Víctor I. Peirano, Federico Ezcurra y Pablo Cagnasso (h). 2º — Tiro Federal de Concordia, con 426 puntos obtenidos por Raúl Echezarreta, Ignacio Amiano y Juan Campopiano.

POR LOS POLIGONOS DEL PAIS



En el Tiro Federal Argentino de Santa Fe, durante el desarrollo del Segundo Certamen Anual de Industria y Comercio de la citada provincia.

CAPITAL FEDERAL

TIRO FEDERAL ARGENTINO DE BUENOS AIRES

CLASIFICACION FINAL DE LOS ULTIMOS CONCURSOS DE 1964

Una numerosa concurrencia de tiradores se dió cita en las instalaciones del Tiro Federal Argentino, para disputar los últimos concursos del corriente año, luego de efectuarse los cómputos finales se dió el siguiente resultado:

PRUEBA DE DESTREZA CON REVOLVER CALIBRE 38

1º) Rolando Dumas con 15 impactos y 61 puntos, medalla de oro. 2º) Juan Carlos Oxoby con 15 impactos y 56 puntos. Copa de metal. 3º) Osvaldo Ruggiero con 14 impactos y 64 puntos, copa de metal. 4º) Nelson C. Torno con 14 impactos y 59 puntos, copa de metal. 5º) Miguel Ferreyra con 14 impactos y 55 puntos, copa de metal.

TIRO AL CISNE CON PISTOLA CALIBRE 22

1º) Manuel Fernández con 14 impactos y 102 puntos, medalla de oro.2º) Miguel Ferreyra con 13 impactos y 106 puntos, copa de metal. 3º) Nelson C. Torno con 12 impactos y 96 puntos, copa de metal. 4º) José Schaffer con 12 impactos y 89 puntos, copa de metal. 5º) Raúl Torres Viñas con 12 impactos y 89 puntos, copa de metal.

TIRO AL CISNE CON FUSIL MAUSER A LA DISTANCIA DE 150 m.

1º) Oscar Longchamp con 10 impactos y 58 puntos, medalla de oro. 2º) Tomás Batalla con 10 impactos y 55 puntos, medalla de oro. 3º) Roberto Nicolini con 9 impactos y 69 puntos, copa de metal. 4º) Reynaldo Andó con 9 impactos y 64 puntos, copa de metal. 5º) Saturnino Vispo con 9 impactos y 60 puntos, copa de metal. 6º) José Yanelli con 9 impactos y 53 puntos, copa de metal.

TROFEO "JULIO CANALE" (ARMA LIBRE)

1º) Antonio Andó con 522 puntos, copa de metal. 2º) José Brescia con 503 puntos, copa de metal. 3º) Pablo Pedotti con 497 puntos, copa de metal. 4º) Oscar Longchamp con 492 puntos.

———

SELECCION PARA EL VI CAMPEONATO PANAMERICANO MILITAR DE TIRO

En Panamá, en la Zona del Canal, se realizará el VI Campeonato Panamericano Militar de Tiro con Fusil. Las delegaciones de los distintos países americanos arribarán a la Zona del Canal el día 22 de marzo. Entre el 23 y el 25 de marzo se efectuará la instrucción en el polígono y entre los días 26 y 28, las prácticas previas.

Las pruebas se tirarán los días 29, 30 y 31 de marzo y el 1º de abril, y la ceremonia de clausura y entrega de premios, el 2 de abril.

Las distintas pruebas programadas para este campeonato, son las siguientes:

I — CAMPEONATO NACIONAL INDIVIDUAL

Competencia Nº 1: Veinte (20) descargas, fuego lento, 200 yardas, posición — de pie. Límite de tiempo — un minuto por descarga. Total veinte (20) minutos.

Competencia Nº 2: Veinte (20) descargas, fuego rápido, 200 yardas, posición — de pie a sentado o rodilla a tierra. Límite de tiempo — 50 segundos para fusiles semi-automáticos; 60 segundos para fusiles de carga manual, *por cada diez descargas*.

Competencia Nº 3: Veinte (20) descargas fuego rápido, 300 yardas, posición — tendido. Límite de tiempo — 60 segundos para fusiles semi-automáticos, *por cada diez descargas;* 70 segundos para fusiles de carga manual, *por cada diez descargas*.

Competencia Nº 4: Veinte (20) descargas, fuego lento, 500 yardas, posición — tendido,. Límite de tiempo — 20 minutos.

Competencia Nº 5: No se tira. Se suman los puntos obtenidos en la Competencia Nº 1 a Nº 4.

II — CAMPEONATO NACIONAL POR EQUIPOS DE SEIS (6) TIRADORES

Competencia Nº 6: *1a. Parte*: Diez (10) descargas, fuego rápido, 200 yardas. Posiciones y límite de tiempo igual que en la competencia Nº 2.

2da. parte: Diez (10) descargas, fuego rápido, 300 yardas. Posiciones y límite de tiempo igual que en la competencia Nº 3.

Competencia Nº 7: *1a. Parte*: Diez (10) descargas, fuego lento, 200 yardas, posición — de pie. Límite de tiempo igual que en la competencia Nº 1.

2a. Parte: Veinte (20) descargas, fuego lento, posición — tendido, 500 yardas. Límite de tiempo igual que en la competencia Nº 4.

Competencia Nº 8 — CAMPEONATO NACIONAL AMERICANO *1a. Parte:* Diez (10) descargas, fuego lento, posición de pie sin apoyo, 200 yardas, límite de tiempo 10 minutos.

2a. Parte: Diez (10) descargas, fuego rápido, posición — de pie a sentado o rodilla en tierra, 200 yardas, 50 segundos para fusiles semi-automáticos y 60 segundos para fusiles de carga manual.

3a. Parte: Diez (10) descargas, fuego rápido, posición — de pie a tendido, 300 yardas, 60 segundos para fusiles semi-automáticos y 70 segundos para fusiles de carga manual.

4a. Parte: Veinte (20) descargas, fuego lento, posición — tendido, 500 yardas, límite de tiempo 20 minutos.

LA DELEGACION ARGENTINA

Realizadas las pruebas de selección en el polígono del Tiro Federal Argentino de Buenos Aires, la delegación argentina que nos representará en la citada competencia internacional, ha quedado integrada por los siguientes tiradores:

1º — Tcnl de I D. PEDRO JOSUE LANZANI de la EST. 2º — My de A D. MANUEL JOSE FERNANDEZ de la EST. 3º — Cap de I D. JORGE JULIO ECHAVARRIA del RI 14. 4º — Subof Pr de I ANTONIO CORREA del RIM 22. 5º — Subof Pr C RAMON PASCUAL ALVERO del RC 6. 6º Subof Pr, Ofic RAMON EDUARDO HAGEN del DM 30. 7º — Subof Pr, Ofic JORGE ALEGRO de la Br I X. 8º — Sgt Ay de C VICTOR FERNANDEZ del RC 9 y 9º — Sgt Ay de I CARLOS A PIZZI del CII.

BUENOS AIRES

CONCURSOS MENSUALES EN EL TIRO FEDERAL DE SAN MARTIN

Resultados de los concursos mensuales disputados en el polígono del Tiro Federal "Gral. José de San Martín"

VETERANOS DE FUSIL: 1º Francisco E. Calvo con 46 puntos, 2º Alberto L. Vilmaux con 41 puntos (p. ap.), 3º Luis C. Razeto con 41 puntos, 4º Manuel F. Penalta con 32 puntos.

RESERVISTAS: 1º Roberto Jañiga con 47 puntos (p. ap.), 2º Gilberto E. Dellepiane con 47 puntos, 3º Luis A. Domínguez con 41 puntos.

CARABINA: 1º Francisco Calvo con 48 puntos, 2º Alberto L. Vilmaux con 46 puntos, 3º Francisco M. Peralta con 39 puntos.

PISTOLA: 1º Aníbal E. Dann con 39 puntos.

FUSIL VETERANOS "CAMPEON SOCIAL" — Por Equipos 1º Francisco Calvo y Gilberto Dellepiane con 69 puntos, 2º Alberto Vilmaux y Gilberto E. Dellepiane con 66 puntos, 3º Luis G. Razeto y Roberto Jañiga con 64 puntos.

RESERVISTAS: 1º Gilberto E. Dellepiane y Luis A. Domínguez con 88 puntos, 2º Hans Hingl y Roberto Jañiga con 68 puntos.

CARABINA "CAMPEON SOCIAL": 1º Gilberto E. Dellepiane y Manuel F. Penalta con 67 puntos, 2º Alberto Vilmaux y Roberto Jañiga con 54 puntos, 3º Francisco Calvo y Luis A. Domínguez con 53 puntos.

RESULTADOS 1964 DEL TIRO FEDERAL DE LOMAS DE ZAMORA

Campeonato Social de Fusil: 1º Fructuoso Castillo y 2º Dermidio Garay.

Campeonato Social de Carabina. Tres posiciones: 1º Dermidio Garay; 2º Osvaldo Gabianetti y 3º Oscar Viegas.

Campeonato Social Revólver. Fuego Anular: 1º Armando Renart. 2º José Schaffer; 3º Ricardo Anaya; 4º Juan Sampedro y 5º Julio A. Pereyra.

Campeonato Social Revólver. Defensa: 1º Juan Sampedro; 2º Julio A. Pereyra.

Campeonato Social Siluetas Olimpicas: 1º José Schaffer.

Categoría Nº 1 - fusil 300 m.: 1º Fructuoso Castillo; 2º Dermidio Garay; 3º Oscar Viegas y 4º Juan Puerta.

Categoría Nº 3 - fusil 150 m.: 1º Ignacio Greco.

Categoría Nº 4 - Carabina 3 posic. 1º Dermidio Garay; 2º Oscar Viegas.

Categoría Nº 5 - Carabina tendido: 1º Osvaldo Gabianetti; 2º Dermidio Garay y 3º Oscar Viegas.

Categoría Nº 6 - Carabina "A": 1º N. E. Giacumbo.

Categoría Nº 7 - Carabina "B": 1º Daniel Alvarez; 2º Roberto Alaniz.

Categoría Nº 9 - Carabina "C": 1º Jorge Real Molina.

Concurso ARMAS "HALCON": 1º Roberto Alaniz. 2º N. Frías.

Categoría Nº 11 - Revólver Fuego Anular: 1º Armado Renart; 2º Ricardo Anaya; 3º Jorge Torrecilla; 4º José M. Gavalda; 5º Julio A. Pereyra; 6º Gualberto Alvarez y 7º Oscar Abad.

Categoría Nº 13 - Defensa: 1º Jorge Torrecilla; 2º Juan Sampedro; 3º Julio A. Pereyra y 4º Alberto Imperiale.

Categoría Nº 16 Siluetas Olímpicas: 1º Armando Renart; 2º Fernando Aranda y 3º Rubén Benevento.

Categoría Nº 17, Tiro al Ciervo, corridas simples: 1º Enrique A. Rebora. 2º Oscar Abad; 3º Luis Cunto; 4º Ricardo Anaya y 5º Rubén Benevento.

Categoría Nº 18 - Tiro al Ciervo corridas dobles: 1º Enrique A. Rébora y 2º Oscar Abad.

RESULTADO DEL "CONCURSO CLAUSURA AÑO 1964"

Cat. Nº 1 - Fusil 300 metros: 1º Dermidio Garay; 2º Osvaldo Gabianetto; 3º Fructuoso Castillo y 4º Juan Puerta.

Cat. N 2 — Fusil "maniquí": 1º Dermidio Garay; 2º Osvaldo Gabianetti y 3º Fructuoso Castillo.

Cat. Nº 3 PATRIA 300 metros: 1º Fructuoso Castillo, 2º Oscar Gabianetti; punto céntrico. 1º Dermidio Garay.

Cat. Nº 6 - FUSIL 150 metros PATRIA: 1º Rolando Miguel Cunto.

Cat. Nº 8 - CARABINA 50 mt. "PATRIA": 1º Osvaldo Gabianetti (apoyo); 2º Luis Cunto; 3º Fructuoso Castillo. punto céntrico: 1º Ricardo Anaya.

Cat. Nº 9 - PISTOLA 50 mt. "PATRIA": 1º Alejandro V. Medina; 2º

Ricardo Anaya; punto céntrico: Juan Sampedro.

Cat. Nº 7 CARABINA 50 mt. 3 posic.: 1º Osvaldo Gabianetti; 2º Dermidio Garay; 3º Oscar Viegas.

Cat. Nº 10 - PISTOLA cal. 11,25: 1º Jorge Torrecilla; 2º Rubén Benevento; 3º Alberto Victoriano.

Cat. Nº 11 - REVOLVER DEFENSA (libre): 1º Jorge Torrecilla; 2º) Juan Sampedro; 3º Jullo A. Pereyra; 4º Oscar Abad.

Cat. Nº 13 SILUETAS OLIMPICAS: 1º José Schaffer; 2º Fernando Aranda; 3º Rubén Benevento.

Cat. Nº 14 REVOLVER fuego anular: 1º Armando Renart 2º Jorge Torrecilla; 3º José Schaffer; 4º Ricardo Anaya; 5º Juan Sampedro; 6º Julio A. Pereyra; 7º Enrique Rébora; 8º Gualberto Alvarez; 9º José M. Gavaldá; 10 Alejandro V. Medina.

Cat. Nº 15 TIRO AL CIERVO, corridas simples: 1º Alberto Sabín Paz (h); 2º Enrique A. Rébora; 3º Miguel Monteagudo; 4º Oscar Abad; 5º Luis Cunto; 6º Guillermo Schaffer.

Cat. Nº 16 TIRO AL CIERVO, corridas dobles: 1º Enrique A. Rébora; 2º Luis Cunto.

CORDOBA

TIRO FEDERAL ARGENTINO DE MARCOS JUAREZ

Resultados de los Concursos de tiro Sociales, y provinciales realizados en el Stand de esta Asociación durante el año 1964.

CONCURSOS SOCIALES (individuales)

Blanco Campeón Social de Mauser Cat. A Esp. 300 mts.: 1º Arnolfo Amaya, 230 puntos; 2º Angel F. Cancini, 218 pts.; 3º Julio Muccini. 201 pts.

Categoría A 300 mts.: 1º Carlos A. Baretta, 193 pts.; 2º Antonio Covazzi, 165 pts.; 3º Angel Feliú, 125 pts.

Mejor Tirador clasificado de la Categoría "B": Carlos Baretta con 195 pts.

Categoría "C", 200 mts.: 1º Luis Montenegro, con 101 pts.; 2º José Zamponi, con 94 pts.; 3º Luis Covazzi, con 90 pts.

Categoría "D',, 150 mts: 1º Pablo Martínez, con 88 pts.; 2º Luis Montenegro, con 80 pts.; 3º José Zamponi, con 78 pts.

Categorías Provinciales Individuales)

Blanco Campeón de Mauser "José Musso", 300 mts.: 1º Víctor Rosa, de Jesús María, con 255 pts.; 2º Juan Danelutti, de Córdoba, con 254 pts.; 3º Atilio Machelari, de Cosquín, con 251 pts.

Blanco Ciudad de Marcos Juárez "Campeón de pie", 300 mts.: 1º Pablo Belfanti de Villa María, con 164 pts.; 2º Atilio Machelari, de Cosquín, con 161 pts.; 3º Agustín Marcuzzi, de Cosquín, con 160 pts.

Blanco Patria 200 metros.. 1º Julio Muccini 212 puntos de Marcos juárez 2º Walter Borborini 211 pts. de Córdoba, 3º Pablo Belfanti 207 pts. de Villa María.

Puntos Céntricos: 1º Luis Asua de Alta Gracia con 50 pts., 2º Francisco Vaquero de Villa María 50 pts.

Blanco Campeona de fusil (Damas) 150 mts. Sta. Carolina Ayala, de Cosquín co 165 ptos., 2º Sta. Estela Serafini, de Dean Funes 164 pts., 3º Edith Ghiroldi, Cosquín 164 pts., 4º Eshter Sivilloti, de Dean Funes 159 pts.

Blanco Campeón Provincial Pistola Libre calibre 22: 1º Santiago Emilio Stutz, de Córdoba con 217,36 pts., 2º Luis Felipe Valdez, de Córdoba con 267,30 pts., 3º Federico Gruben, de Río Cuart con 267 pts.

Campeón del Trofeo Carlos Ballestrini: Federico Gruben con 267 pts.

Blanco Campeón Pistola calibre 11,25 a 35 metros; 1: Gcillermo Lozada Echenique, de Córdoba con 139 pts., 2º Ismael Gutiérrez, de Córdoba con 188 pts., 3º José Irós, de Córdoba con 188 pts.

Blanco Campeón de Pistola Siluetas Olímpicas: 1º Rodolfo Delpino, de Rosario de Sta. Fe con 586 pts., 2º Guillermo Lozada Echenique, Córdoba con 577 pts., 3q Santiago Stutz, Córdoba con 562 pts.

Campeón local Sr. Ernesto Wuhrmann con 557 pts.

3er. Campeonato Provincial de Tiro fusil Damas 150 metros.

Trofeo Challenguer "Tiro Federal de Marcos Juárez".

1º **Tiro Federal de Dean Funes** representado por Srta. Esther Sivilotti con 161 pts.

2º **Tiro Federal de Cosquín** representado por Srta. Edith Ghiroldi con 156 pts.

CAMPEONATO DE TIRO "GRANADERO DE SAN MARTIN" DISPUTADO EN DEAN FUNES

El 25 de octubre se disputó en el polígono del Tiro Federal Argentino de Dean Funes, el Campeonato de tiro denominado "Granadero de San Martín", con la representación de instituciones oficiales, comerciales y deportivas de la ciudad.

Los resultados obtenidos fueron los siguientes:

POR EQUIPOS

1º Correos y Telecomunicaciones; y Rodolfo Comba 95 y René Comba 105, total 200 puntos. 2º Correos y Telecomunicaciones; Armando Silvetti 101 puntos y Max Monteoliva 97 puntos, total 198 puntos. 3º Correos y Telecomunicaciones; Adolfo Luján 104 puntos y Elías Olmos 91 puntos, total 195 puntos. 4º Casa Chevrolet con 165 puntos, 5º Sociedad Sirio Libanesa con 194 puntos, 6º Distrito Militar 41 con 192 puntos, 7º Jockey Club con 192 puntos.

Los integrantes del equipo de Correos y Telecomunicaciones, Rodolfo Comba y René Comba se adjudicaron en custodia el trofeo "Granadero de San Martín".

Compeón de Conjunto: Hugo Zelaya con 111 puntos. **Campeón Rodilla:** Jorge Ledesma con 54 puntos. **Campeón Tendido:** René Comba con 55 puntos.

PRUEBAS INDIVIDUALES

Campeón Máuser: 1º René Comba 105 puntos, 2º Hugo Colombres 104 puntos y 3º Elías Olmos 104 puntos.

Blanco Patria: 1º Jorge Piro 188 puntos, 2º Ramón A. Carrizo 172 puntos y 3º Pedro A. Nieto 161 puntos.

Punto Céntrico: Pedro A. Nieto.

CORRIENTES

PRIMER CAMPEONATO ESCOLAR CORRENTINO DE TIRO.

En el polígono de tiro de la ciudad de Corrientes, se realizó el sábado 9 de noviembre, el "Primer Campeonato Escolar Correntino de Tiro". Intervinieron en esta competencia representantes del Colegio Pío XI, el Colegio Nacional "San Martín", la Escuela Normal de Maestros "José Manuel Estrada", la Escuela Nacional de Comercio "Manuel Belgrano" y la Escuela Nacional Técnica.

La representación de la Escuela Normal de Maestros "José Manuel Estrada" se adjudicó el primer puesto, al totalizar el equipo integrado por Luis Colignon, Raúl Cañete, Domingo Pomares y Jorge Rodas, la cantidad de 288 puntos. El equipo de la Escuela Técnica, formado por Emilio A. Poupard, Alberto L. Bosch, L. Mansilla y Juan C. Santander, ocupó el segundo puesto al lograr 281 puntos.

En los concursos individuales, se registraron estos resultados: De pié: 1º Pomares (Esc. Normal) con 36 puntos, 2º Poblet (Comercio) con 31. Rodilla a tierra: 1º Lancelle (Nacional) con 40 puntos, 2º Casco (Comercio) con 40 puntos. Cuerpo a Tierra: 1º Casco (Comercio) con 49 puntos, 2º Poupard (Técnica) 46 puntos.

Lancelle, del Colegio Nacional, obtuvo el premio a la mayor cantidad de centros, mientras que Casco, de la Escuela de Comercio, se hizo acreedor al trofeo al mayor puntaje individual.

CHUBUT

CAMPEONATO PROVINCIAL DE TIRO EN TRELEW

Durante los días 24 y 25 de octubre, se realizó en el polígono del Tiro Federal Argentino de Trelew, el III Campeonato Provincial de Tiro. Los resultados obtenidos en las distintas pruebas, fueron los siguientes:

RESERVISTAS: 1º Y.P.F. con 555 puntos; A. Micucci 190 puntos, A. Zvrko 173 y C. Lorenzo 192. 2º COMODORO RIVADAVIA 533 puntos; O. Bruna 168, R. Olavarría 204 (Campeón Provincial) y H. Viegas 161. 3º RAWSON con 529 puntos, 4º TRELEW con 471 puntos y 5º DOLAVON con 346 puntos.

..Campeones **de posición:** PIE: Héctor Biaggio (Rawson) 64 puntos TENDIDO: Ricardo Olavarría (C. Rivadavia) 79 puntos.

VETERANOS DE FUSIL: .1º Y.P.F. con 562 puntos; A. Micucci 200, H. Stutz 189 y C. Lorenzo 173. 2º RAWSON con 554 puntos; V. Portales 195, F. Galdamez 169 y H. Biaggio 190. 3º TRELEW con 545 puntos y 4º COMODORO RIVADAVIA con 506 puntos.

Campeones de posición: PIE: R. Olavarría 67 puntos, de Comodoro Rivadavia. RODILLA: Henry Stutz de Y.P.F. con 69 puntos. TENDIDO: Agustín González de Trelew con 80 puntos.

CARABINA: 1º TRELEW con 729 puntos; A. González 258, (Campeón Provincial), E. Tomic 234 y A. Crigma 237, 2º Y.P.F. con 728 puntos; V. Venturini 253, A. Micucci 247 y J. Sbovoda 228. 3º RAWSON con 674 puntos. 4º COMODORO RIVADAVIA con 604 puntos.

Campeones de Posición: PIE: V. Venturini, de Y.P.F., con 83 puntos. RODILLA: Agustín González, de Trelew, con 89 puntos. TENDIDO: Victorio Portales de Rawson con 92 puntos.

PISTOLA: 1º TRELEW con 607 puntos; A. González 195, E. Tomic 209 y E. Lado 203. 2º RAWSON con 607 puntos; L. Puelles 188, V. Portales 210 y M. Merayo 209. 3º COMODORO RIVADAVIA con 598 puntos. 4º Y.P.F. con 576 puntos.

Campeón Provincial de Pistola: A. Micucci de Y.P.F. con 224 puntos,

CARABINA DAMAS: 1º TRELEW con 362 puntos; V. Blas 126, Campeona Provincial, A. de Gutiérrez 120 y E. de De Pedro 116. 2º Y.P.F. con 357 puntos; A. Mamanit 116, S. L. de Brusa 118 y S. de Sbovoda 123. 3º RAWSON con 349 puntos.

FORMOSA

CONCURSOS "FESTEJOS PATRONALES" Y "DIA DE LA PREFECTURA" EN PUERTO BERMEJO

Los días 4 y 25 de octubre se realizaron en el polígono del Tiro Federal Argentino de Puerto Bermejo los concursos denominados "Santísima Virgen del Rosario" con motivo de las fiestas patronales y "Día de la Prefectura Nacional Marítima".

En la primera de las competencias triunfó el equipo de la Prefectura Nacional Marítima local al obtener 398 puntos, siendo su equipo integrado por los tiradores; Adolfo Fernández, Cayo Bordón y Agustín Romero, quienes ganaron para su repartición una hermosa copa de metal plateado instituída por la Asociación Tiro Federal "Puerto Bermejo", en ocasión de las fiestas patronales.

El trofeo "Día de la Prefectura Nacional Marítima" fue ganado por el equipo que representó a la Gendarmería Nacional de Puerto Bermejo; sus integrantes, Guido Walter Hoyos, Roberto Antonio Bravi y Juan José Olmos, totalizaron 404 puntos. El segundo puesto lo obtuvo el equipo del destacamento local de la Prefectura Nacional Marítima.

JUJUY

CONCURSO "BODAS DE ORO" EN YAVI

En la localidad de Yavi, provincia de Jujuy, la Sociedad de Tiro y Gimnasia "Senador A. del Pino", en ocasión de celebrar sus "Bodas de Oro", entre los días 15 al 18 de enero, hizo disputar un Torneo Interprovincial de Tiro. Los resultados de las distintas pruebas programadas fueron los siguientes:



En Yavi, en los lindes de nuestra patria, es izado el Pabellón Nacional, momentos antes de iniciarse el Torneo Interprovincial de Tiro.

BLANCO "MAMERTO E. SALAZAR"

1º Alejandro Cachizumba 107 (Soc. de Yavi); 2º Roso Garnica, 104 puntos (Yaví); 3º Hernán Juste, 103 puntos (Yaví); 4º Olegario Maraz, 102 puntos (La Quica); 5º Elena S. de Sambrana, 101 puntos (Yaví); 6º Carlos Navarro, 100 puntos (La Quiaca); 7º Víctor Villatarco, 99 puntos (S. Catalina); 8º Fredy Aracena, 99 puntos (La Quiaca); 9º Plácido Ortega, 99 puntos (Yaví), 10º Margarito López, 98 puntos (Suripugio); 11º Adolfo R. Gaspar, 98 puntos (Yaví); 12º Juan de Dios Montiel, 94 puntos (El Portillo); 13º Epifanía P. de Wayar, 91 puntos (Yaví); 14 Darío Nicolás Cruz, 88 puntos (S. Catalina) y 15º Clemente Montiel 78 puntos (El Portillo).

BLANCO GENERAL ARANA

1º Sociedad de Tiro LA QUIACA, Equipo "A" con 208 puntos; 2º Sociedad de Tiro de YAVI, Equipo "A", 171 puntos; 3º Sociedad de SANTA CATALINA, 148 puntos; 4º Sociedad de YAVI, Equipo "B", 119 puntos; 5º Sociedad de YAVI, Equipo "B", 115 puntos.

Campeón de conjunto: Alejandro Cachizumba, 115 puntos (Yaví). Campeón de pie: Lucinda de Durán, 41 puntos (La Quiaca); Campeón de Rodilla: Lucinda de Durán, 36 puntos y Campeón de Cuerpo: Lucinda de Durán, 37 puntos. Campeón simultáneo: Alejandro Cachizumba, con 115 puntos.

BLANCO "SENADOR A. DEL PINO"

Campeón: Genaro Yuste, con 109 puntos (Yaví); Sub-campeón: Luis A. Gaspar, 103 puntos (Yaví); 3º Antonio Armonía, 102 puntos (Yaví); 4º Salvador Sivila, 102 puntos (La Quiaca); 5º Jaime Gutiérrez, 102 puntos (La Quiaca); 6º Modesto Figueroa, 102 puntos (La Quiaca); 7º Modesto Cruz, 101 puntos (La Quiaca); 8º Fructuoso Castillo, 95 puntos (Yaví); 9º Carmelo Wayar, 95 puntos (Yaví); 10º Oscar Imhoff, 94 puntos (Tucumán). Intervinieron 22 tiradores.

BLANCO BODAS DE ORO

1º SOCIEDAD DE TIRO DE YAVI Equipo "B", formado por Antonio Armonía, Fructuoso Castillo y Carmelo Wayar, con 200 puntos; 2º SOCIEDAD DE TIRO DE TUCUMAN con 198 puntos, formado por Oscar Imhoff, Francisco Carelo y Carlos Mechoud. 3º SOCIEDAD DE TIRO DE YAVI Equipo "A" con 197 puntos, formado por Genaro Justo, Salvador Silvia y Modesto Figueroa y Ricardo Jurado. 4º TIRO FEDERAL D LA QUIACA, Equipo "A", con 186 puntos. 5º ESCUADRON DE GENDARMERIA NACIONAL DE LA QUIACA, Equipo "A", con 183 puntos.

BLANCO JOSE SOTELO BURGOS

1º TIRO FEDERAL DE TUCUMAN Equipo "A", con 192 puntos, integrado por Oscar Imhoff. Francisco Carelo y Carlos Mechoud. 2º SOCIEDAD DE TIRO DE YAVI Equipo "B" con 189 puntos, integrado por Antonio Armonía, Fructuoso Castillo y Carmelo Wayar. 3º TIRO FEDERAL ARGENTINO DE LA QUIACA Equipo "B", con 187 puntos, formado por Jaime Gutiérrez, Modesto Cruz y Salvador Sivila. 4º SOCIEDAD DE TIRO DE YAVI quipo "A". 5º TIRO FEDERAL ARGENTINO DE LA QUIACA Equipo "A". 6º SOCIEDAD DE TIRO DE YAVI Equipo "C". 7º SOCIEDAD DE TIRO DE YAVI Equipo "D".

SANTA FE

SEGUNDO CERTAMEN ANUAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE SANTA FE, 1964

Se efectuó en el Tiro Federal Argentino de Santa Fe la disputa del 2º Certámen Anual de Tiro Industria y Comercio de Santa Fe. En dicha competencia tomaron parte obreros, empleados y empresarios de la Industria y el Comercio de la Ciudad de Santa Fe.

Se adjudicaron el Trofeo Bardall los integrantes del equipo que representó a la Carpintería Corti; Jorge Luis Cabral, Edmundo Cuerdo y Raúl Paredes, quienes obtuvieron 105, 106 y 100 puntos respectivamente, totalizando la cantidad de 311 puntos. El segundo puesto lo conquistó el equipo de D.K.W. formado por; Asensio Roberto, Rosario Rodríguez y Atilio Gon, con 310 puntos, 3º Manuel Bande, René Guerin y Juan B. Kesseler representantes de Angel Malvicino y Cía. con 310 puntos (con un cero), 4º el equipo de Masino Hnos. S.R.L. con 308 puntos.

Campeón de Conjunto: Juan B. Kasseler con 110 puntos.

RIO NEGRO

CONCURSO CINCUENTENARIO EN CINCO SALTOS

Celebrando el cincuentenario de la fundación del Tiro Federal Argentino de Cinco Saltos, dicha sociedad hizo disputar el torneo denominado "Cincuentenario Cinco Saltos", cuyos resultados son los siguientes:

CONCURSO POR EQUIPOS: 1º Rodríguez y García; Juan Montezin 146, Angel A. Molina (Cat. Cadetes) 144, total 290 puntos. 2º Panadería "La Colonia; Arnoldo Tarifeño 151, Carlos N. Radonich (Cat. Cadetes) 137, total 288 puntos. 3º Tienda "Los Vascos"; Roberto Dann 141, Segundo Medeles (Cat. Cadetes) 146, total 287 puntos. 4º Scienca Hnos.; Hernán Garabito 143, Arnoldo García (Cat. Cadetes) 137, total 280 puntos. 5º Pujó Hnos. 279, 6º Industrias Metalúrgicas Trovarelli (p. a.) 275. 7º I.N.D.U.P.A. S.A. 275. 8º Esteban Escalada y Cía. 267. 9º Tendler Hnos. 259, 10º Arrojo y Cía. S.R.L. 257, 11º La Anónima S.R.L. 255, 12º Coop. "La Estrella" 251, 13º Castiglioni Pes y Cía. 251, 14º Kocina y Cía. 244, 15º José Buffolo 225 puntos.

INDIVIDUAL: 1º Arnoldo Tarifeño 151, 2º Benigno Maceda 147, 3º Juan Montezin 146, 4º Hilda Trognot 145, 5º Hernán Segundo Garavito 143, 6º Idelfonso Quijano 142 y 7º Roberto Dann 141 puntos.

TORNEO "TTE. GRAL. JULIO A. ROCA"

En el polígono de tiro de la Asociación Patriótica Tiro Federal de Gral Roca, se realizó durante los días 11 y 12 de octubre la disputa del trofeo "Tte. Gral. Julio Argentino Roca". Los resultados de las distintas pruebas programadas, fueron los siguientes:

CATEGORIA "A ". Blanco circular a 300 metros, 30 disparos, 3 posiciones. 1º Humberto Maida con 208 puntos, 2º José Aluz con 196 puntos y 3º Juan Bobbera con 176 puntos.

Categoría "B". Blanco busto zona, a 300 metros, 30 disparos, 3 posiciones. 1º Ramón Barnes con 219 puntos. (Unico tirador)

CATEGORIA "C". Blanco busto zona, a 200 metros, 30 disparos, 3 posiciones. 1º Pablo Maida con 292 puntos, 2º Constante Guinder con 290 puntos y 3º Raúl Sorroche con 286 puntos.

CATEGORIA "D". Blanco cabeza zona, a 150 metros, 15 disparos, 3 posiciones. 1º Miguel Guinder con 145 puntos, 2º Walter Massei con 117 puntos.

75º Aniversario del Tiro Federal Argentino de Felicia

La C. D. del Tiro Federal Argentino de Felicia, abocada a la organizacón de los diversos actos celebratorios del acontecimiento que significa 75 años de vida institucional, organizó durante todo el año, campeonatos y otras actividades sociales, que culminaron con el festejo máximo, el día 25 de Octubre ppdo.

Así fue, que en el mes de Mayo se disputaron los campeonatos locales, para las fuerzas vivas. En el mes de Junio el Trofeo departamental, entre sociedades del departamento. En Julio, el ya tradicional almuerzo denominado de la Fortuna, en el mes de Agosto, el gran Campeonato para Damas, con intervención de once equipos, el 4 de Octubre el gran Campeonato 75 aniversario, por la disputa del Trofeo Néstor Hulsberg y señora, cuyos resultados, fueron los siguientes:

1º **Tiro Suizo de Rosario,** con 705 puntos, integrado por L. Mesa 230 puntos, R. Valle 231 puntos y O. Olmos 244 puntos.

2º **Tiro Federal de Rosario,** con 689 puntos, integrado por E. Ceroini 231 puntos, S. Callaci 230 puntos y L. Porta 228 puntos.

3º **Tiro Federal San Carlos Sud,** con 679 puntos, integrado por G. Klotz 227, A. Volkahrt 219 y J. Dolzani 233 puntos.

4º **Tiro Federal Santa Fe,** con 678 puntos, integrado por D. Mangona 246 puntos, C. Cabrera 210 y J. Digiandomenico 222 puntos.

5º **Tiro Federal Pilar,** con 675 puntos, integrado por M. Boetto 225, R. Gilly 229 y M. Arietti 231 puntos.

6º **Tiro Federal Sunchales,** con 669 puntos.

7º **Tiro Federal Humboldt,** con 663 puntos.

8º **Tiro Federal Rafaela,** con 657 puntos.

9º **Tiro Federal San Jerónimo, Norte,** con 656 puntos.

10º **Tiro Federal Felicia,** con 650 puntos.

11º **Tiro Federal Esperanza** con 633 puntos.

12º **Tiro Federal Sa Pereyra** con 615 puntos.

13º **Tiro Federal Paraná (E. Ríos),** con 595 puntos.

Campeón de Conjunto, Daniel Mangona con 246 puntos. Campeón de Pie Oscar S. Olmos con 80 puntos, Campeón de Rodilla Orestes Pirola con 87 puntos y Campeón de Cuerpo Saverio Callaci con 90 puntos.

El día 11 de Octubre, y en una sala céntrica, actuó el coro de la Sociedad de Canto, de la ciudad de Esperanza, espectáculo de gran jerarquía que ofreció la entidad a sus asociados, siempre bajo a advocación del 75 aniversario.

El día 18 en la misma sala, se organizó un gran festival danzante, con la actuación de dos renombradas orquestas y que contó con gran adhesión de entusiasta público.

El día 25 culminaron todos éstos festejos, en el Stand Social, con gran asistencia de asociados y público en general como así delegaciones de sociedades amigas, que concurrieron pese a la inclemencia del tiempo. Fue así que más de 800 personas colmaron nuestras instalaciones. Por la mañana se organizaron actos de homenaje a nuestro héroe máximo y a la enseña patria en la Plaza San Martín. En el Stand, se descubrieron placas en homenaje a los socios fundadores y placas y plaquetas, conque se adhirieron numerosas entidades hermanas y de otras actividades, de todo el país. Llamó mucho la atención la Galería de Banderines de las Instituciones de la República. A ls postres del almuerzo servido se entregaron sendas placas a los socios Honorarios, Sres. C. Mende Brun, representado por el señor Manuel Fux. señor Máximo Roeschlin y señor Lorenzo J. Rópolo. Placa y diploma a Dr. Hugo J. Molina, vitalicio y ex-presidente y diplomas a 52 socios vitalicios. Las palabras alusivas al acto, estuvieron a cargo del Presidente señor Federico E. Madoery y las acotaciones a cargo de señor Willian H. Wilde. Esta reunión alcanzó brillantes prrporciones por el reencuentro de muchos asociados y los recuerdos de tanlas actividades y emociones vividas a través de tantos años. El público se retiró a altas horas de la tarde.



Λ 1



2 Λ

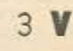
1.— En el Stand de Tiro, descubriendo las placas de homenanaje a los socios fundadores.

2.—Homenaje al Libertador. La columna integrada por representantes de la decana institución, marcha hacia la plaza San Martín.

3.— El señor Federico E. Madoery, hace entrega de una plaqueta al socio honorario señor Lorenzo J. Rópolo.

4.— Público asistente a los actos celebratorios, durante el almuerzo campestre que se sirvió en la ocasión.

3 V



4 V





RESULTADOS DISPUTA TROFEO 75º ANIVERSARIO, gran copa HIJOS DE MIGUEL NAIDICH. PARA CATEGORIA DAMAS.

1º EQUIPO "A" del Tiro Federal Argentino de Felicia, con Ana M. Stettler 162 y Nélida G. de Stettler con 155 Puntos, Total 317 Puntos (Ap). Se adjudicaron para la Sociedad, copa "HIJOS DE MIGUEL NAIDICH" y sendas copas a las participantes.
2º EQUIPO "A" del Tiro Federal Argentino de Paraná, con Olanda Valentinuz 161 y A. de Canelo 156 Puntos, Total 317 Puntos. Se adjudicaron para la Sociedad, Copa "COOP. GUILLERMO LEHMANN" y sendas copas a cada participantes.
3º EQUIPO del Tiro Federal Argentino de Rosario, con Elsa de Durán 161 e Irma de Callaci 155 puntos, total 316 Puntos. Se adjudicaron para la Sociedad, Copa "COCINAS SIMPLEX". Y sendas copas a cada participantes.
4º EQUIPO del Tiro Federal Argentino de San Javier, con María de Gaitán 149 y Elena Gaitán 162 Puntos, total 311 Puntos (Apoyados). Se adjudicaron sendas medallas a cada participante.
5º EQUIPO "B" del Tiro Federal Argentino de Felicia. . . . .
5º EQUIPO 'B" Argentino de Humbolt.
6º EQUIPO "B" del Tiro Federal Argentino de Felicia.
7º EQUIPO "A" del Tiro Federal
8º EQUIPO "B" del Tiro Federal Argentino de Humbolt.
9º EQUIPO del Tiro Federal Argentino de Paraná.
10º EQUIPO del Tiro Federal Argentino de Esperanza.
11º EQUIPO del Tiro Federal Argentino de Saa Pereyra.

CAMPEON DE CONJUNTO: ANA MARIA STETTLER DE FELICIA con 162 Ps. Se adjudicó Copa Marconetti & Cía. Ltda.

Las damas, protagonizaron un campeonato interesantísimo y con "Suspenso" ya que hubo que aguardar la clasificación definitiva por el control de blancos. Han probado una vez más, que pueden competir sin desmedro con los "Varones".

Al medio día se sirvió un almuerzo de camaradería que estuvo muy animado procediéndose luego a la entrega de premios a los triunfadores.

El Tiro Federal Argentino de Felicia, con motivo de festejar en Octubre su 75º Aniversario, obsequió a cada delegada participante con un distintivo como recuerdo de la fecha y de su simpática participación en este evento.

CATEGORIA INDIVIDUAL, días 22 y 23 de Agosto de 1964.

1a. Sra. Elsa de Durán con 164 Puntos — se adjudicó copa "DI TELLA".
2a. Sra. Nélida G. de Stettler con 163 Puntos, Copa de la Sociedad.
3a. Sra. N. V. de Bourbotte con 162 (Ap) Copa de la Sociedad.
4a. Sta. Ana M. Stettler con 162 Puntos Ap, Copa de la Sociedad.
5a. Sra. Irma de Callaci con 162 Puntos y se adjudicó Medalla de la Sociedad.

Correo Argentino Central (B)
FRANQUEO PAGADO Concesión Nº 871
TARIFA REDUCIDA Concesión Nº 7327







El Gobierno de la

Provincia del Chaco

adhiere a la alta

expresión que significa

el Tiro ciudadano

Impreso en los Talleres Gráficos - S.I.E.